

Multi Disc Player

Многодисковый проигрыватель

Инструкция по эксплуатации _____ RU

Інструкції з експлуатації _____ UA



Video CD



MEX-DV2100



Многодисковый проигрыватель
Сделано в Таиланде

Изготовитель: Сони Корпорейшн
Адрес: 1-7-1 Конан, Минато-ку,
Токио 108-0075, Япония

Внимание

Во избежание возгорания или поражения электрическим током не подвергайте устройство воздействию дождя или влаги.

Во избежание поражения электрическим током не открывайте корпус устройства. По вопросам обслуживания обращайтесь только к квалифицированному специалисту.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Оптические приборы, используемые в данном изделии, представляют повышенную опасность для зрения.

Поскольку используемый в проигрывателе CD/DVD лазерный луч представляет опасность для зрения, не пытайтесь разобрать корпус.

По вопросам обслуживания обращайтесь только к квалифицированному специалисту.

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Эта этикетка находится на нижней стороне корпуса.

**CAUTION : CLASS 1M VISIBLE/INVISIBLE LASER
RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED.
DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS.**

Эта этикетка находится на внутреннем корпусе устройства.



Утилизация электрического и электронного оборудования (директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)



Утилизация использованных элементов питания (применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)

Внимание. Если в замке зажигания нет положения АСС

Убедитесь, что настроена функция автоматического выключения (стр. 54). После выключения устройства его питание будет автоматически отключено в установленное время, что предотвращает разрядку аккумулятора. Если функция автоматического выключения не настроена, то при каждом выключении зажигания нажмите и удерживайте кнопку (OFF) до тех пор, пока дисплей не погаснет.

Для отмены демонстрации на дисплее (режим DEMO) см. стр. 55.

Если после сброса настроек устройства не удалось правильно произвести начальную установку громкоговорителей из-за истечения времени ожидания или ошибки, настройки можно изменить в другом меню. Сведения о настройке состояния соединения громкоговорителей см. на стр. 47. Сведения о настройке положения громкоговорителей см. на стр. 44.

Безопасность

- Соблюдайте правила уличного движения в Вашей стране.
- В целях обеспечения безопасности монитор, подключенный к FRONT VIDEO OUT, выключается автоматически, когда отключается стояночный тормоз.

Предотвращение несчастного случая

Изображения и функция караоке становится доступной только после парковки автомобиля и установки стояночного тормоза.

Если во время воспроизведения видео или использования режима караоке автомобиль трогается с места, появляется соответствующее предупреждение и изображение с FRONT VIDEO OUT автоматически исчезает.

Во время движения автомобиля активен монитор, подключенный к REAR VIDEO OUT.

Изображение на экране исчезает и режим караоке отключается, однако звук с аудио диска слышен.



Video blocked for your safety.



Karaoke function blocked.

Во время вождения автомобиля не выполняйте настройку устройства и не смотрите на монитор.

Поздравляем с покупкой!	6
Авторские права	7
Диски для воспроизведения и символы, используемые в данном руководстве.	8
Расположение органов управления и их функции	10
Основное устройство	10
Пульт дистанционного управления RM-X162	12

Начало работы

Установка устройства и дополнительного монитора.	14
Сброс параметров устройства	14
Выполнение начальной установки.	14
Подготовка пульта дистанционного управления	15
Снятие передней панели	15
Установка передней панели	15

Основные операции

Воспроизведение видеодисков	16
Воспроизведение аудиодисков	18
Прослушивание радиопередач	20

Прослушивание объемного звука

Создание идеального поля для многоканального звука.	21
--	----

Дополнительные операции — диски

Воспроизведение файлов DivX®/JPEG.	22
Воспроизведение видеофайлов DivX®	22
Воспроизведение файлов изображений JPEG.	22
Использование функций PBC — Контроль воспроизведения.	23

Использование меню режима воспроизведения	24
Просмотр информации о времени/ текстовой информации на диске	26
Настройка параметров звука	27
Изменение языка/формата звука	27
Определение формата программы.	28
Настройка уровня аудиовыхода — Уровень DVD.	28
Увеличение изображений	29
Регулировка качества изображения — Эквалайзер изображения	29
Настройка качества изображения	30
Блокировка дисков — Родительский контроль доступа	31
Установка родительского контроля доступа	31
Изменение области и рейтинга фильма в ней	32
Повторное воспроизведение и воспроизведение в произвольном порядке	32
Прямой поиск во время воспроизведения	34
Многоканальное звучание при использовании 2-канального источника звука — Pro Logic II	35
Карaoke	35
Список композиций/изображений/ видеофайлов — LIST	36
Выбор композиции/изображения/ видеофайлов	37
Выбор типа файла	37
Просмотр информации об аудиодиске	38
Настройка параметров воспроизведения для диска Super Audio CD.	38
Выбор слоя воспроизведения	38
Выбор качества звука	40

Дополнительные операции — радио

Сохранение и прием радиостанций	40
Автоматическое сохранение — BTM (память оптимальной настройки)	40
Сохранение вручную	41
Прием радиостанций, сохраненных в памяти	41
RDS	41
Обзор	41
Настройка AF и TA	42
Выбор PTY	42
Установка CT	43

Настройка звучания

Регулировка характеристик звука — SOUND	43
Использование усовершенствованных функций звука — X-DSP	44
Создание виртуального центрального громкоговорителя — CSO	44
Оптимизация звучания соответственно положению прослушивания — Интеллектуальное согласование времени	44
Точная настройка положения прослушивания — Настройка с использованием функции Интеллектуальное согласование времени	45
Настройка кривой эквалайзера — EQ7 Tune	46
Конфигурация громкоговорителя и настройка громкости	47

Установки

Настройка отображения	48
Основные операции настройки отображения	48
Установка языка дисплея или звуковой дорожки	49
Настройка дисплея	49
Пользовательские установки	50
Настройка звука	51
Сброс всех настроек	52
Настройка системы	53
Основные операции настройки системы	53
Установка часов	57

Использование дополнительного оборудования

Дополнительное оборудование	57
Проигрыватель компакт-дисков	58
Поворотный дистанционный переключатель RM-X4S	59

Дополнительная информация

Меры предосторожности	60
Примечания относительно дисков	60
Порядок воспроизведения файлов MP3/WMA/JPEG/DivX®	62
О файлах MP3	62
О файлах WMA	62
О файлах JPEG	62
О файлах DivX®	63
Уход за устройством	63
Извлечение устройства	64
Технические характеристики	64
Поиск и устранение неисправностей	65
Индикация/сообщения об ошибках	68
Глоссарий	69
Список кодов языков/кодов зон	71
Указатель	72

Перед установкой и подсоединениями прочитайте прилагаемую инструкцию по установке и подсоединению.

Поздравляем с покупкой!

Благодарим Вас за то, что Вы остановили свой выбор на многодисковом проигрывателе Sony. Перед эксплуатацией аппарата внимательно прочтите данное руководство и храните его под рукой на случай, если оно Вам понадобится.

Характеристики

Дополнительные сведения см. на указанной странице руководства.

Воспроизведение дисков DVD, VCD, Super Audio CD, Компакт-дисков

→ стр. 8

Совместим с различными форматами дисков.

2000MP3, 2000WMA

Может воспроизводить до 2000 композиций*1, записанных в формате файла MP3/WMA на дисках DVD-R DL.

Возобновление многодискового воспроизведения

→ стр. 50

Запоминает точку, в которой был остановлен диск, максимум для 5 дисков и даже после извлечения диска возобновляет воспроизведение дисков DVD VIDEO/VCD с того же места.

MULTI-CH DECODER

Позволяет использовать системы объемного звука, например, Dolby Digital, Dolby Pro Logic II, DTS, многоканальный режим Super Audio CD и т.д., а также 5.1-канальную систему при подключении усилителя и громкоговорителей.



→ стр. 35

Обеспечивает 5-канальное звучание от 2-канальных источников с использованием усовершенствованного декодера объемного звучания со сверхчистой матрицей.

X-DSP

→ стр. 44

Новый звуковой процессор Sony с цифровой обработкой сигнала создает внутри автомобиля отличное звуковое поле.

CSO

→ стр. 44

Создает виртуальный центральный громкоговоритель и имитирует многоканальное звуковое поле без использования центрального громкоговорителя.

Intelligent Time Alignment

→ стр. 44, 45

Изменяет местонахождение звука, задерживая звуковой вывод из каждого громкоговорителя, и создает впечатление нахождения в центре звукового поля, на каком месте в салоне автомобиля Вы бы ни сидели.

EC7

→ стр. 43, 46

7 предварительно настроенных кривых эквалайзера, которые могут быть настроены пользователем в 7 различных диапазонах.

Picture EC

→ стр. 29

Возможность настройки яркости изображений с использованием предварительно настроенных параметров в соответствии с внутренним или окружающим освещением автомобиля.

KARAOKE

→ стр. 35

Можно подключить микрофон (не входит в комплект) и наслаждаться караоке.

FRONT-AUX

→ стр. 57

Можно подключать переносное аудиоустройство (аналоговое соединение).

REAR-AUX IN (Lite)

→ стр. 57


К разъемам*² BUS AUDIO IN/AUX AUDIO IN на задней панели можно подключать и выводить звук с дополнительного устройства, например, с переносного аудиоустройства (аналоговое соединение), скрываемого навигационного прибора, портативного TV-тюнера и др.

*1 В зависимости от длины композиции и частоты дискретизации записи.

*2 Недоступно, если к входному терминалу разъема управления BUS CONTROL IN подключено другое устройство.

Авторские права

При работе данного устройства применяется технология по защите авторских прав, защищенная патентами США и другими правами на интеллектуальную собственность. Данная технология по защите авторских прав должна использоваться только с разрешения корпорации Macrovision; она предназначена только для домашнего и другого ограниченного просмотра, если нет специального разрешения корпорации Macrovision. Инженерный анализ и разборка запрещены.

 Изготовлено по лицензии компании Dolby Laboratories.

“Долби”, “Pro Logic” и знак в виде двойной буквы D являются товарными знаками компании Dolby Laboratories.



Изготовлено по лицензии, защищено патентами США №№ 5451942; 5956674;

5974380; 5978762; 6487535, а также другими патентами и заявками на патенты в США и других странах. DTS и DTS Digital Surround являются зарегистрированными товарными знаками, а логотипы и символ DTS являются товарными знаками DTS, Inc. © DTS, Inc., 1996-2007 гг. C сохранением всех прав.



Microsoft, Windows Media и логотип Windows являются товарными знаками или

зарегистрированными товарными знаками корпорации Microsoft в США и других странах.

“DVD VIDEO”, “DVD-R”, “DVD-RW”, “DVD+R” и “DVD+RW” являются товарными знаками.


















“DivX” и “DivX Certified” являются зарегистрированными

товарными знаками или товарными знаками компании DivX, Inc.

ДАННЫЙ ПРОДУКТ ЛИЦЕНЗИРОВАН В РАМКАХ ЛИЦЕНЗИИ MPEG 4 VISUAL PATENT PORTFOLIO ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПОТРЕБИТЕЛЕМ В ЛИЧНЫХ И НЕКОММЕРЧЕСКИХ ЦЕЛЯХ ДЛЯ ДЕКОДИРОВАНИЯ ВИДЕОДАНЫХ MPEG-4, КОДИРОВАНИЕ КОТОРЫХ БЫЛО ОСУЩЕСТВЛЕНО УПОМЯНУТЫМ ПОТРЕБИТЕЛЕМ В ЛИЧНЫХ И НЕКОММЕРЧЕСКИХ ЦЕЛЯХ И/ИЛИ ВИДЕОДАНЫХ, ПОЛУЧЕННЫХ ОТ ПОСТАВЩИКА ВИДЕОДАНЫХ, ОБЛАДАЮЩЕГО ПРАВОМ РАСПРОСТРАНЕНИЯ ВИДЕО В ФОРМАТЕ MPEG-4 В РАМКАХ ЛИЦЕНЗИОННОГО СОГЛАШЕНИЯ MPEG. ЛИЦЕНЗИЯ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ И НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОДУКТА В ЛЮБЫХ ДРУГИХ ЦЕЛЯХ. ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ ИНФОРМАЦИЮ, ВКЛЮЧАЯ СВЕДЕНИЯ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ В ЦЕЛЯХ ПРОДВИЖЕНИЯ ПРОДУКЦИИ, О ВНУТРЕНЕМ И КОММЕРЧЕСКОМ ПОЛЬЗОВАНИИ, МОЖНО ПОЛУЧИТЬ НА САЙТЕ MPEG LA, LLC: [CM. HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM)

Диски для воспроизведения и символы, используемые в данном руководстве

На этом аппарате можно воспроизводить различные видео- и аудиодиски. В следующей таблице приведены сведения о том, какие диски поддерживаются данным устройством, а также какие функции доступны для разных типов дисков.

	Обозначение типа диска в руководстве	Формат диска	Логотип диска
ВИДЕО	DVD	DVD VIDEO	 
		DVD-R*1 DVD-R DL*1 (Режим видео/режим VR)	
		DVD-RW*1 (Режим видео/режим VR)	
		DVD+R*1 DVD+R DL*1	 
		DVD+RW*1	 DVD + ReWritable
	VCD	Video CD (Версии 1.0/1.1/2.0)	 Video CD
	SA-CD	Super Audio CD	
АУДИО	CD	Аудио компакт-диск	 
		CD-ROM*2 CD-R*2	 
		CD-RW*2	 

*1 На дисках могут также содержаться аудиофайлы. Подробную информацию см. на стр. 9.

*2 На дисках могут также содержаться видеофайлы и файлы изображений. Подробную информацию см. на стр. 9.

Примечание

В данном руководстве термин "DVD" используется как общий для дисков DVD VIDEO, DVD-R/DVD-RW и DVD+R/DVD+RW.

В следующей таблице приведены поддерживаемые форматы сжатия, соответствующие им типы файлов и типы дисков, на которых эти файлы могут храниться. Доступные функции различаются в зависимости от формата и независимо от типа диска. Следующие обозначения форматов расположены рядом с описанием функций, доступных для данного формата.

Обозначение формата в руководстве	Тип файла	Тип диска для хранения	
MP3	Аудиофайл MP3	DATA DVD DVD-ROM DVD-R DVD-R DL DVD-RW DVD+R DVD+R DL DVD+RW	DATA CD CD-ROM CD-R CD-RW
WMA	Аудиофайл WMA		
JPEG	Файл изображения JPEG		
DivX	Видеофайл DivX®		

Совет

Для получения дополнительных сведений о форматах сжатия см. стр. 62.

Неподдерживаемые диски

Следующие диски нельзя воспроизводить на этом устройстве.

- Диски диаметром 8 см
- Диски диаметром 12 см, на которых для хранения данных используется только внутренняя часть диаметром 8 см (остальная часть диска прозрачная)
- Диски CD-ROM, содержащие файлы, форматы которых отличны от форматов MP3/WMA/JPEG/DivX
- Диски CD-G
- Диски Photo-CD
- Диски VSD (Video single disc)
- Диски DVD-ROM, содержащие файлы, форматы которых отличны от форматов MP3/WMA/JPEG/DivX
- Диски DVD-RAM
- Диски DVD-Audio
- Диски серии Active-Audio (данные)
- Диски SVCD (Super Video CD)
- Диски CDV
- Диски, созданные в формате Packet Write

Примечание

На данном устройстве могут не воспроизводиться даже совместимые диски. Это зависит от условий записи.

Код региона

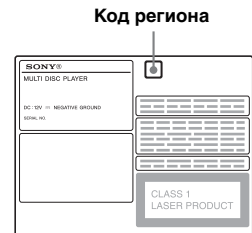
Система регионов используется для защиты авторских прав программы.

Код региона находится в нижней части устройства. На этом устройстве можно воспроизводить только диски DVD, код региона которых совпадает с кодом региона на устройстве.

Можно также воспроизводить файлы DVD с маркировкой

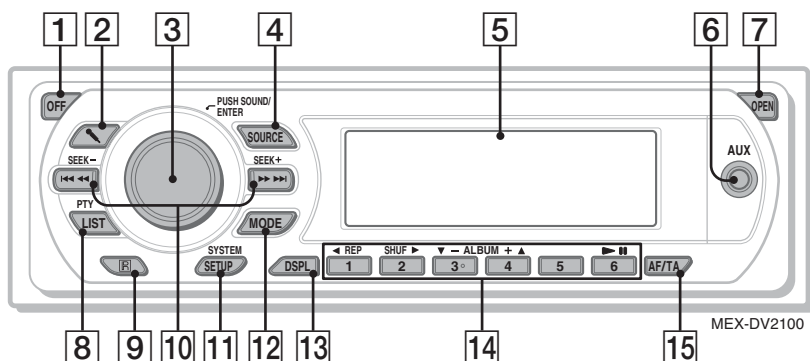


Если Вы попытаетесь воспроизвести какой-либо другой DVD диск, на экране монитора появится сообщение “Playback prohibited by region code”. На некоторых дисках DVD маркировка с кодом региона может отсутствовать, хотя воспроизведение таких дисков DVD в определенных регионах запрещено.

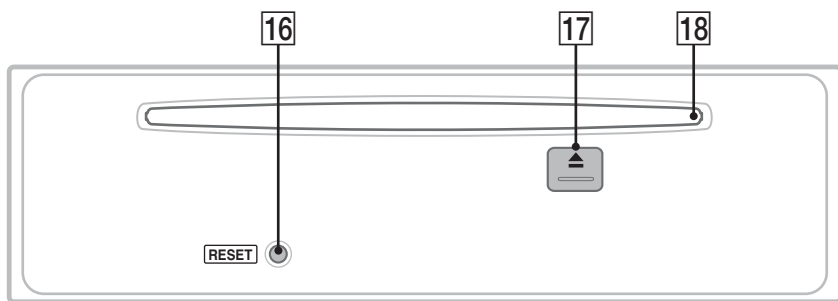


Расположение органов управления и их функции


Основное устройство



Снятая передняя панель

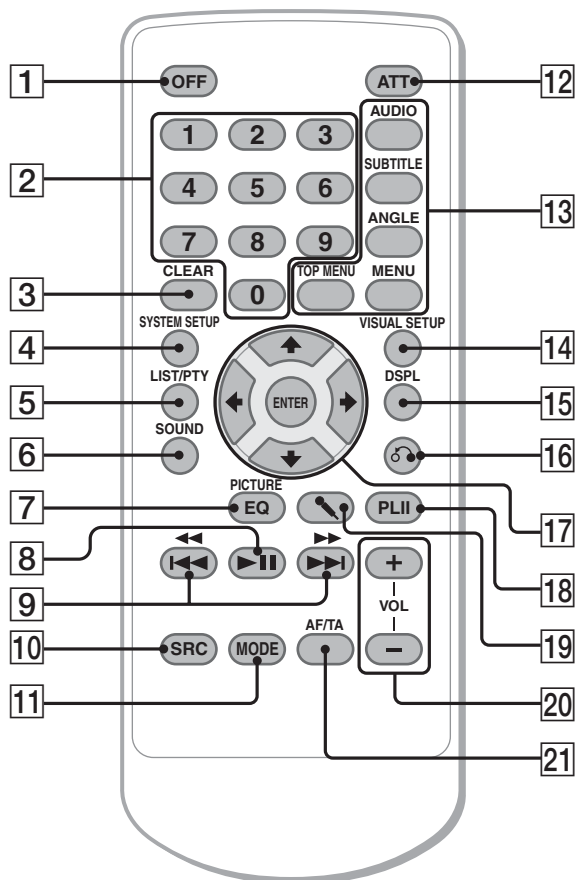


Подробную информацию см. на указанных страницах. Инструкции в данном руководстве в основном относятся к органам управления на пульте дистанционного управления. Можно также использовать органы управления на основном устройстве с теми же или подобными названиями, как на пульте дистанционного управления.

- 1 **Кнопка OFF** 14, 16, 18, 23
Выключение питания/остановка источника (нажмите); полное отключение (нажмите и удерживайте).
- 2 **Кнопка  (микрофон)** 35
Активизация режима караоке.

- 3 Регулятор громкости/кнопка SOUND/ENTER** 14, 28, 36, 37, 40, 42, 43, 46, 47, 53, 57, 58
Настройка уровня громкости/ установка значения параметра (повернуть); открытие меню звука/ задание установки (нажмите).
- 4 Кнопка SOURCE** 14, 15, 20, 40, 58
Включение питания, смена источника (радиоприемник/диск/AUX).
- 5 Окошко дисплея**
- 6 Входное гнездо AUX** 57
Подсоединение переносного аудиоустройства.
- 7 Кнопка OPEN** 15, 16, 17, 18
- 8 Кнопка LIST/PTY (тип программы)** 37, 42
Занесение в именной список*¹; выбор PTY в RDS.
- 9 Датчик пульта дистанционного управления**
- 10 Кнопки SEEK +/-** 17, 19, 20, 23
Диск:
Пропуск разделов/композиций/сцен/ файлов (нажмите); перемещение назад/вперед по диску (нажмите и кратковременно удерживайте); перемещение назад/вперед при воспроизведении композиции (нажмите и удерживайте).*²
Радиоприемник:
Автоматическая настройка на радиостанции (нажмите), поиск станций вручную (нажмите и удерживайте).
- 11 Кнопка SYSTEM SETUP** 28, 39, 40, 46, 47, 53, 57, 58
Открытие меню настройки системы.
- 12 Кнопка MODE** 20, 40, 58
Выбор радиодиапазона (FM/MW/LW); выбор дополнительного устройства*³.
- 13 Кнопка DSPL (дисплей)** 26, 41, 57
Смена индикаций.
- 14 Номерные кнопки**
Диск:
①: ◀ **REP** 16, 17, 32, 59
②: **SHUF** ▶ 16, 17, 32, 59
③/④: **ALBUM +/-** (▼/▲) 16, 17, 19, 22, 59
Пропуск альбома или папки/ перемещение курсора (нажмите); непрерывный пропуск альбомов или папок (нажмите и удерживайте).*⁴
⑥: ▶|| (воспроизведение/пауза) 16, 17, 18, 19, 22
Начало/пауза воспроизведения.
Радиоприемник:
Прием хранящихся в памяти радиостанций (нажмите); сохранение радиостанций в памяти (нажмите и удерживайте).
- 15 Кнопка AF (альтернативные частоты)/TA (сообщения о текущей ситуации на дорогах)** 42
Установка функций AF и TA в системе RDS.
- 16 Кнопка RESET** 14
- 17 Кнопка ▲ (извлечение)** 17, 18
Извлечение диска.
- 18 Слот для дисков** 16, 18
Установка диска.
- *¹ При воспроизведении диска Super Audio CD/ CD/MP3/WMA/JPEG/DivX.
*² Набор операций зависит от типа диска (стр. 17, 19).
*³ Если используются два дополнительных устройства.
*⁴ Если проигрыватель подключен, процедура отличается (стр. 59).

Пульт дистанционного управления RM-X162



Подробную информацию см. на указанных страницах.
Удалите изоляционную пленку перед использованием (стр. 15).

Радиоприемник:
Прием хранящихся в памяти радиостанций (нажмите); сохранение радиостанций в памяти (нажмите и удерживайте).

1 Кнопка OFF 14, 16, 18, 23
Выключение питания/остановка источника (нажмите); полное отключение (нажмите и удерживайте).

3 Кнопка CLEAR 31, 34
Удаление введенного числа.

2 Номерные кнопки 16, 17, 23, 25, 31, 32, 34, 40, 41, 42
Диск:
Поиск главы/раздела/дорожки.

4 Кнопка SYSTEM SETUP 28, 39, 40, 46, 47, 53, 57, 58
Открытие меню настройки системы.

5 Кнопка LIST/PTY (тип программы)

37, 42

Занесение в именной список*1; выбор PTY в RDS.

6 Кнопка SOUND 36, 43, 44, 45

Открытие меню звука.

7 Кнопка PICTURE EQ 29

Выбор качества изображения.

8 Кнопка ►II (воспроизведение/пауза) 16, 17, 18, 19, 22

Начало/пауза воспроизведения.

9 Кнопки ◀◀◀/▶▶▶ 17, 19, 20, 23

Диск:

Пропуск разделов/композиций/сцен/файлов (нажмите); перемещение назад/вперед по диску (нажмите и кратко одновременно удерживайте); перемещение назад/вперед при воспроизведении композиции (нажмите и удерживайте).*2

Радиоприемник:

Автоматическая настройка на радиостанции (нажмите), поиск станций вручную (нажмите и удерживайте).

10 Кнопка SRC (источник) 20 40, 58

Включение питания, смена источника (радиоприемник/диск/AUX).

11 Кнопка MODE 20, 40, 58

Выбор радиодиапазона (FM/MW/LW); выбор дополнительного устройства*3.

12 Кнопка ATT (приглушение)

Приглушение звука (чтобы отменить приглушение звука, нажмите кнопку еще раз).

13 Кнопки настройки воспроизведения диска DVD

(AUDIO): 17, 27

Изменение языка/формата звука. (Смена аудиоканала для форматов VCD/компакт-диск/MP3/WMA.)

(SUBTITLE): 17

Изменение языка субтитров.

(ANGLE): 17

Изменение ракурса для просмотра.

(TOP MENU): 17

Открытие главного меню на диске DVD.

(MENU): 17

Открытие меню на диске.

14 Кнопка VISUAL SETUP 24, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 39, 40, 45, 48

Открытие меню режима воспроизведения/настройки отображения.

15 Кнопка DSPL (дисплей) 26, 41, 57

Смена индикаций.

16 Кнопка ↶ (возврат) 23, 25, 31, 32, 39, 46, 48

Возврат к предыдущей индикации дисплея; возврат к меню на диске VCD*4.

17 Кнопки ←/↑/↓/→ (курсор)/ENTER

Перевод курсора и задание установки.

18 Кнопка PLII (Pro Logic II) 35

Выбор режима Pro Logic II.

19 Кнопка 🎤 (микрофон) 35

Активизация режима караоке.

20 Кнопки VOL (громкость) +/-

Настройка громкости.

21 Кнопка AF (альтернативные частоты)/ТА (сообщения о текущей ситуации на дорогах) 42

Установка функций AF и ТА в системе RDS.

*1 При воспроизведении диска Super Audio CD/CD/MP3/WMA/JPEG/DivX.

*2 Набор операций зависит от типа диска (стр. 17, 19).

*3 Если используются два дополнительных устройства.

*4 При воспроизведении с включенной функцией RBC.

Примечание

Если устройство выключено и дисплей погас, то с помощью пульта дистанционного управления невозможно будет управлять основным устройством, пока на нем не будет нажата кнопка **(SOURCE)** или вставлен диск для его включения.

Совет

Подробные инструкции по замене батарейки см. в разделе "Замена литиевой батарейки пульта дистанционного управления" на стр. 63.

Начало работы

Установка устройства и дополнительного монитора

Сначала установите и подключите устройство и дополнительный монитор. При использовании устройства можно пользоваться индикацией на самом устройстве и/или на дополнительном мониторе. Имейте в виду, что данное руководство содержит инструкции по индикации на устройстве и на дополнительном мониторе.



Подробные сведения см. в прилагаемых инструкциях по установке и подсоединению.

Примечание

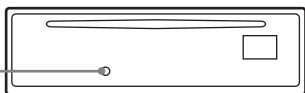
Обязательно надежно установите монитор в таком месте, где он не закрывает водителю обзор.

Сброс параметров устройства

Перед первым включением устройства или после замены автомобильного аккумулятора, а также после изменения схемы подключения следует сбросить параметры устройства.

Снимите переднюю панель (стр. 15) и нажмите кнопку RESET с помощью заостренного предмета, например шариковой ручки.

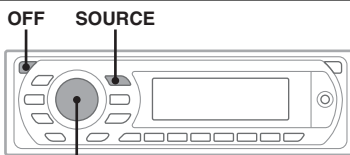
Кнопка
RESET



Примечание

При нажатии кнопки RESET выполняется стирание установок времени и некоторых других занесенных в память параметров.

Выполнение начальной установки



Регулятор громкости

После сброса установок появится дисплей для начальной установки параметров громкоговорителей.

INIT
SETUP

Обязательно выполните правильно следующую операцию, чтобы пользоваться различными звуковыми возможностями этого устройства.

Чтобы пропустить начальную установку, нажмите кнопку (OFF) / (SOURCE) или вставьте диск.

Примечание

Дисплей начальной установки автоматически исчезнет, если в течение 30 секунд не будет произведено никаких действий.

Процедура установки будет отменена, если в течение 15 секунд не будет произведено никаких действий.

1 Нажмите регулятор громкости на экране начальной установки.

SP
C OFF

2 Поверните регулятор громкости, чтобы настроить параметры подключения центрального громкоговорителя, затем нажмите на регулятор.

Выберите параметр “C ON”, если центральный громкоговоритель включен, или параметр “C OFF”, если выключен.

SP
SW ON

3 Поверните регулятор громкости, чтобы настроить параметры подключения сабвуфера, затем нажмите на регулятор.

Выберите параметр “SW ON”, если подключен низкочастотный громкоговоритель, или выберите параметр “SW OFF”, если отключен.

POS
FRONT

4 Поверните регулятор громкости, чтобы настроить параметры положения прослушивания, затем нажмите его.

Выберите параметр “FRONT L”, если слушатель находится спереди слева, или выберите параметр “FRONT R”, если спереди справа.

Когда процедура установки завершена, на экране отображаются часы.

Эта настройка может быть в дальнейшем изменена в меню настройки или звука. Для получения сведений о настройке подключения громкоговорителя см. в разделе “Конфигурация громкоговорителя и настройка громкости” на стр. 47. Для получения сведений о настройке параметров положения прослушивания см. в разделе “Оптимизация звучания соответственно положению прослушивания — Интеллектуальное согласование времени” на стр. 44.

Примечание

Если выбрать параметр “С ON”, не подключив центральный громкоговоритель, звук вокала не будет выводиться, а если выбрать параметр “SW ON”, не подключив сабвуфер, басовые частоты не будут выводиться.

При использовании пульта дистанционного управления

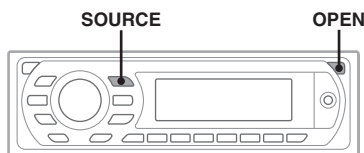
Нажмите кнопку \uparrow/\downarrow вместо поворота регулятора громкости, нажмите кнопку **ENTER** вместо нажатия регулятора громкости.

Подготовка пульта дистанционного управления

Перед первым использованием пульта дистанционного управления удалите изоляционную пленку.



Снятие передней панели



Во избежание кражи устройства можно снять с него переднюю панель.

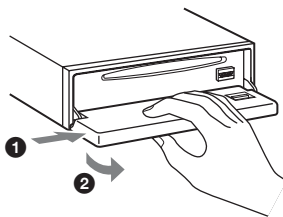
Предупредительный звуковой сигнал

Если до поворота ключа зажигания в положение OFF с устройства не была снята передняя панель, то в течение нескольких секунд будет слышен предупредительный звуковой сигнал. Звуковой сигнал будет слышен только в том случае, если используется встроенный усилитель.

1 Нажмите кнопку **OPEN**, когда устройство выключено.

Передняя панель откроется.

2 Сдвиньте переднюю панель вправо и снимите ее, слегка потянув на себя левый край.



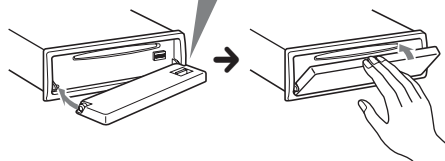
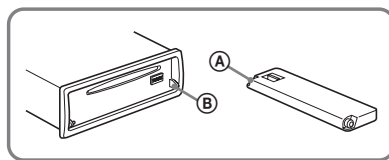
Примечания

- Старайтесь не ронять переднюю панель. Не надавливайте слишком сильно на переднюю панель и окошко дисплея.
- Не подвергайте переднюю панель воздействию тепла/высокой температуры или влажности. Старайтесь не оставлять его в припаркованной машине или на приборной доске/полочке за задним сиденьем.

Установка передней панели

Наложите отверстие **A** на передней панели на штырек **B** на устройстве, а затем установите левую сторону на место, слегка нажав на нее.

Нажмите кнопку **SOURCE** на основном устройстве (или вставьте диск), чтобы начать работу.



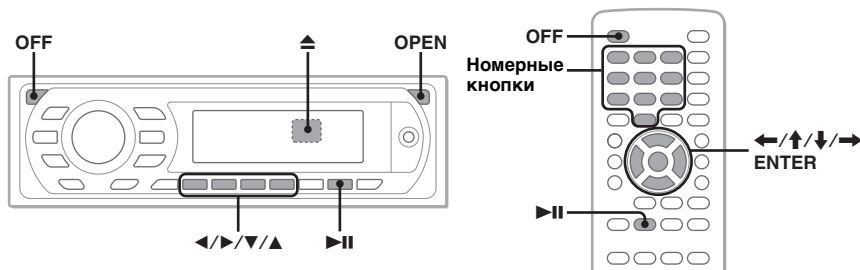
Примечание

Не ставьте ничего на внутреннюю поверхность передней панели.

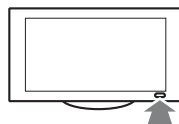
Воспроизведение видеодисков

В зависимости от типа диска некоторые операции могут отличаться или будут ограничены.

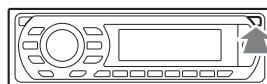
См. инструкцию, прилагаемую к диску.



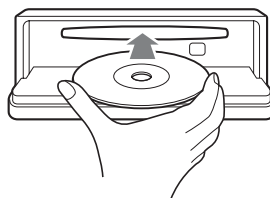
- 1** Включите монитор, затем выберите на нем источник ввода, который соответствует устройству.



- 2** Нажмите кнопку **OPEN** на основном устройстве.



- 3** Вставьте диск (этикеткой вверх).



- 4** Закройте переднюю панель.

Воспроизведение начнется автоматически.

Если воспроизведение не начинается, нажмите кнопку **II**.

- 5** При появлении меню диска DVD нажмите кнопку **1** (◀)/**2** (▶)/**3** (▼)/**4** (▲), чтобы переместить курсор, затем нажмите **6** (▶II) для подтверждения.

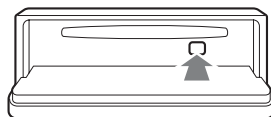
Переместите курсор с помощью кнопок ◀/↑/↓/▶ или номерных кнопок на пульте дистанционного управления, затем нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения.

Остановка воспроизведения

Нажмите кнопку **OFF**.

Извлечение диска

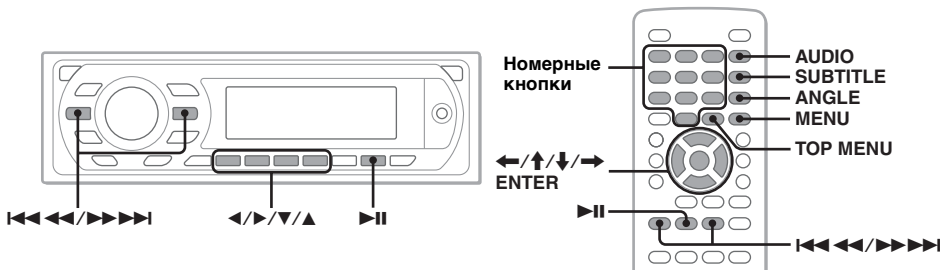
- 1 Нажмите кнопку **OPEN** на основном устройстве.
- 2 Нажмите кнопку **▲** (за передней панелью).
- 3 Закройте переднюю панель.



О меню диска DVD

Диск DVD разделен на несколько частей, составляющих фрагменты изображений или музыки. Эти части называются “главами”. При воспроизведении диска DVD, содержащего несколько глав, можно выбрать нужную главу с помощью главного меню диска DVD. Если на диске DVD можно выбирать элементы, такие как язык субтитров и звука, эти элементы можно выбрать с помощью меню диска DVD.

Другие операции воспроизведения



Чтобы	Нажмите
Приостановить/возобновить воспроизведение после паузы	▶
Пропустить раздел/композицию/сцену/файл	◀◀◀/▶▶▶
Переместиться вперед/назад по диску	◀◀◀/▶▶▶ и кратковременно ее удерживайте, а затем повторите действие нужное число раз для переключения скорости ($\times 2 \rightarrow \times 12 \rightarrow \times 120 \rightarrow \times 2 \dots$)
Отменить перемещение вперед/назад	▶
Отобразить меню диска DVD*1	Пульт дистанционного управления: TOP MENU или MENU
Выбрать элементы в меню диска DVD*1	Основное устройство: ① (◀)/② (▶)/③ (▼)/④ (▲), чтобы переместить курсор, затем нажмите ⑥ (▶) для подтверждения Пульт дистанционного управления: ◀/↑/↓/→ или номерные кнопки, чтобы переместить курсор, затем нажмите кнопку ENTER для подтверждения
Изменить язык/формат/канал звука (стр. 27)*1	Пульт дистанционного управления: AUDIO несколько раз, пока не появится нужный элемент
Отключить или изменить язык субтитров*1	Пульт дистанционного управления: SUBTITLE несколько раз, пока не появится нужный элемент*2
Изменить ракурс для просмотра*1	Пульт дистанционного управления: ANGLE несколько раз, пока не появится нужный номер ракурса

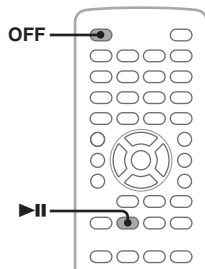
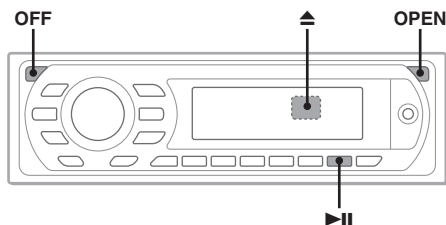
*1 Может отсутствовать в зависимости от типа диска.

*2 При появлении запроса на ввод 4-значного числа введите код языка (стр. 71), который необходимо выбрать.

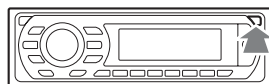
Воспроизведение аудиодисков

В зависимости от типа диска некоторые операции могут отличаться или будут ограничены.

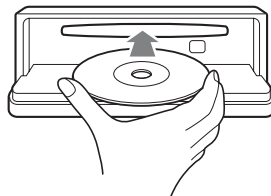
См. инструкцию, прилагаемую к диску.



- 1** Нажмите кнопку **OPEN** на основном устройстве.



- 2** Вставьте диск (этикеткой вверх).



- 3** Закройте переднюю панель.

Воспроизведение начнется автоматически.

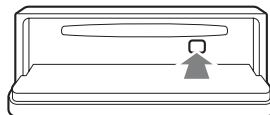
Если воспроизведение не начинается, нажмите кнопку **▶||**.

Остановка воспроизведения

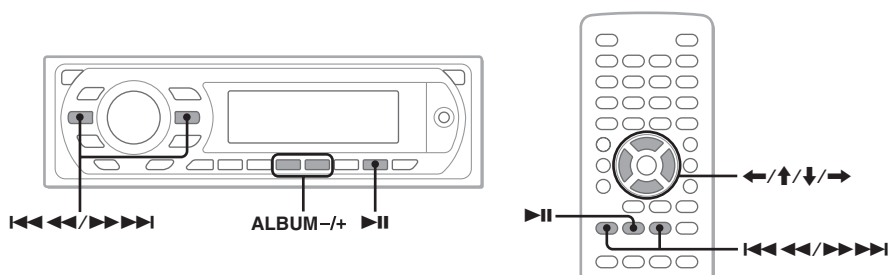
Нажмите кнопку **OFF**.

Извлечение диска

- 1** Нажмите кнопку **OPEN** на основном устройстве.
- 2** Нажмите кнопку **▲** (за передней панелью).
- 3** Закройте переднюю панель.



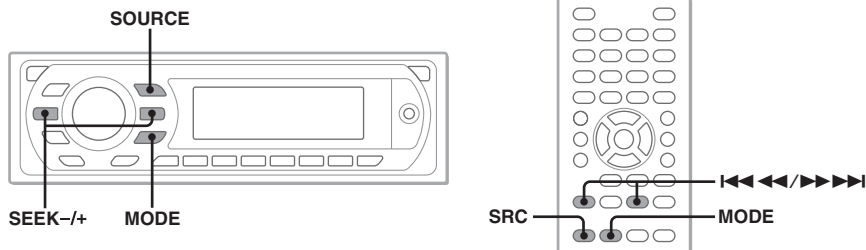
Другие операции воспроизведения



Чтобы	Нажмите
Приостановить/возобновить воспроизведение после паузы	▶II
Пропустить композицию	I<<<< (←)/▶▶▶▶I (→)
Переместиться вперед/назад внутри композиции	I<<<</▶▶▶▶I и удерживайте ее
Пропустить альбом*	Основное устройство: ③ (ALBUM -)/ ④ (ALBUM +) Пульт дистанционного управления: ↑/↓
Пропускать альбомы непрерывно*	Основное устройство: ③ (ALBUM -)/ ④ (ALBUM +) и удерживайте ее Пульт дистанционного управления: ↑/↓ и удерживайте ее

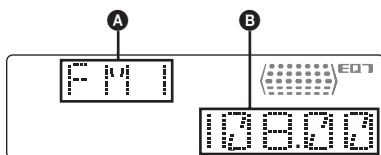
* Если воспроизводится диск в формате MP3/WMA.

Прослушивание радиопередач



1 Нажимайте кнопку **(SOURCE)**, пока не появится индикация “TUNER”.

2 Нажимайте кнопку **(MODE)**, пока не появится нужный диапазон (FM1, FM2, FM3, MW или LW).



A Диапазон/функция
B Частота*

* Во время приема станции с системой RDS появится название службы программы. Для получения подробных сведений см. в разделе “RDS” на стр. 41.

3 Выполните настройку.

Автоматическая настройка

Нажмите кнопку **(SEEK) -/+**.

Поиск остановится, когда устройство найдет радиостанцию. Повторяйте процедуру, пока не будет найдена нужная радиостанция.

Ручная настройка

Нажмите и удерживайте кнопку **(SEEK) -/+**, чтобы приблизительно найти частоту, затем нажмите кнопку **(SEEK) -/+** несколько раз для точной настройки нужной частоты.

Совет

Для получения подробных сведений о других функциях радио см. в разделе “Дополнительные операции — радио” на стр. 40.

При использовании пульта дистанционного управления

Используйте кнопку **(SRC)** вместо **(SOURCE)** и **◀◀◀/▶▶▶** вместо **(SEEK) -/+**.

Создание идеального поля для многоканального звука

В этом разделе описано создание наилучшего поля для многоканального звука (5.1-канального). Дополнительные сведения см. на указанной странице руководства.

1 Подготовка

1 Отрегулируйте настройки громкоговорителя.

Отрегулируйте настройки подключения центрального громкоговорителя и сабвуфера.

→ Во время начальной установки (стр. 14)

→ Во время настройки системы (стр. 47)

2 Выберите положение для прослушивания.

Выбор “FRONT L” (передний левый) или “FRONT R” (передний правый)

→ Во время начальной установки (стр. 14)

→ С помощью меню звука (стр. 45)

→ С помощью настройки изображения (стр. 45)

Выбор “FRONT” (передний центральный) или “ALL” (центр)

→ С помощью меню звука (стр. 45)

→ С помощью настройки изображения (стр. 45)

Точная подстройка

→ С помощью настройки изображения (стр. 45)

→ Во время настройки системы (стр. 46)

3 Отрегулируйте уровень громкости каждого из подключенных громкоговорителей.

Отрегулируйте уровень громкости каждого из громкоговорителей таким образом, чтобы в положении прослушивания воспринимаемый уровень громкости был одинаковым.

→ стр. 47

4 Установите граничные частоты переднего/заднего громкоговорителя (HPF) и сабвуфера (LPF).

→ стр. 56

2 Прослушивание многоканального звука от 2-канальных источников

■ Для воспроизведения файлов в форматах VCD/CD/MP3/AUX или радиоприема

① Включите режим Pro Logic II.

→ стр. 35

② Если центральный громкоговоритель не подключен, включите режим CSO.

→ стр. 44

3 Прослушивание многоканальных источников

■ Для воспроизведения DVD/CD в формате многоканального звука (Dolby Digital, DTS и др.)

① Если центральный громкоговоритель не подключен, включите режим CSO.

→ стр. 44

■ Для воспроизведения многоканальной области на диске Super Audio CD

① Установите для параметра “SUPER AUDIO CD MODE”/“SA-CD MOD” значение “HQ”.

→ стр. 40

Примечание

Когда установлено значение “HQ”, параметры HPF/LPF (стр. 56) отключаются.

4 Настройка параметров звучания

Настройте следующие параметры в соответствии со своими предпочтениями.

1 Установите параметр EQ7*.

* Параметр недоступен, если выбрано значение CSO.

→ стр. 43, 46

2 Настройте баланс (BAL) и фейдера (FAD) громкоговорителей.

→ стр. 43

Дополнительные операции — диски

Эта глава состоит из следующих разделов.

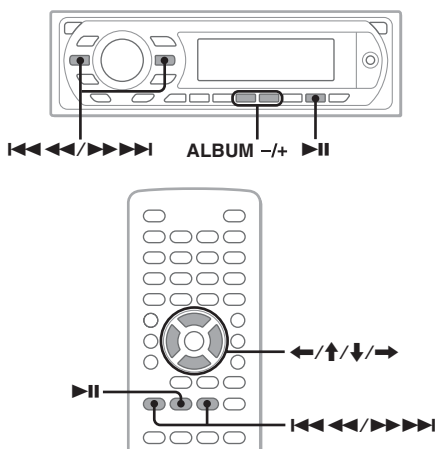
- **Специальные операции видео***
→ стр. 22 - 32
- **Основные операции видео*/аудио**
→ стр. 32 - 37
- **Операции для аудио**
→ стр. 38 - 40

* Включая операции JPEG.

Воспроизведение файлов DivX®/JPEG

DivX

JPEG



Примечание

Если на диске содержатся различные типы файлов, воспроизводиться могут только выбранные типы файлов (аудио/видео/изображения). Для воспроизведения видеофайлов DivX или файлов изображений JPEG с таких дисков нажмите кнопку **LIST/PTY** во время воспроизведения, выберите нужный тип файла из списка (видео/изображение), затем выберите нужный файл (стр. 37).

Воспроизведение видеофайлов DivX®

DivX® - это технология сжатия видеофайлов, разработанная компанией DivX, Inc. Этот продукт является продуктом марки DivX® Certified и может воспроизводить все версии видеофайлов DivX® (включая DivX® 6) со стандартным воспроизведением медиафайлов DivX®.

Воспроизведением DivX можно управлять аналогично воспроизведению других видеодисков (стр. 16), так же как и некоторыми функциями управления воспроизведением аудио.

Чтобы

Нажмите

Пропустить альбом (папку)

Основное устройство:
③ (ALBUM -)/
④ (ALBUM +)

Пропускать альбомы (папки) непрерывно

Основное устройство:
③ (ALBUM -)/
④ (ALBUM +) и
удерживайте ее

Совет

Можно также выбрать файл для воспроизведения с использованием списка (стр. 37).

Воспроизведение файлов изображений JPEG

На данном устройстве можно просматривать файлы JPEG в режиме демонстрации слайдов. Демонстрация слайдов начинается автоматически после установки диска или нажатия кнопки **▶||**. Для получения подробных инструкций по началу воспроизведения ознакомьтесь с шагами 1 - 4 “Воспроизведение видеодисков” на стр. 16.

Другие операции воспроизведения

Чтобы	Нажмите
Повернуть изображение	Пульт дистанционного управления: ←/→ (поворот на 90°)
Пропустить изображение	⏮⏮⏭⏭
Пропустить альбом	Пульт дистанционного управления: ↑/↓ Основное устройство: ③ (ALBUM -)/ ④ (ALBUM +)
Пропускать альбомы непрерывно	Пульт дистанционного управления: ↑/↓ и удерживайте ее Основное устройство: ③ (ALBUM -)/ ④ (ALBUM +) и удерживайте ее

Примечания

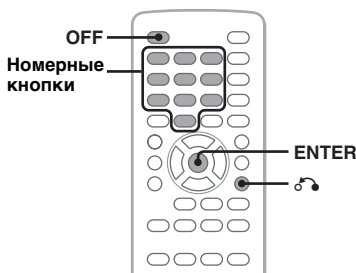
- При повороте крупного изображения отображение может быть замедленным.
- Файлы в прогрессивном режиме JPEG не отображаются.

Совет

Можно также выбрать файл для воспроизведения с использованием списка (стр. 37).

Использование функций PBC — Контроль воспроизведения

VCD



Меню PBC помогает выполнить операцию в диалоговом режиме, когда воспроизводимый диск VCD совместим с функцией PBC.

- 1 Начните воспроизведение диска VCD, совместимого с функцией PBC.** Отобразится меню PBC.
- 2 Для выбора нужного элемента нажмите номерные кнопки, затем нажмите кнопку (ENTER).**
- 3 Следуйте инструкциям меню для выполнения операций в диалоговом режиме.**

Для возврата к предыдущей индикации дисплея нажмите кнопку ↶.

Воспроизведение без функции PBC

- 1 Во время воспроизведения нажмите кнопку (OFF).** Воспроизведение остановится.
- 2 Для выбора нужного элемента нажмите номерные кнопки, затем нажмите кнопку (ENTER).** Отобразится сообщение “Play without PBC”, и начнется воспроизведение. Во время воспроизведения меню PBC не отображается.

Примечания

- Элементы меню и последовательность операций зависят от типа диска.
- Во время воспроизведения PBC в меню режима воспроизведения номер композиции, элемент воспроизведения и т.д. не отображаются (стр. 24).
- При воспроизведении без функций PBC возобновление воспроизведения невозможно.

Совет

Для возобновления воспроизведения PBC следует остановить воспроизведение, нажав кнопку (OFF), а затем нажать кнопку ►II.

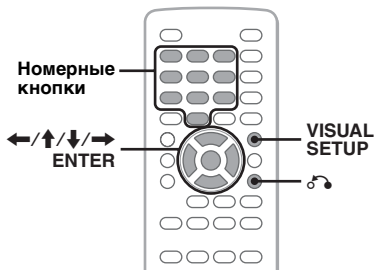
Использование меню режима воспроизведения

DVD

VCD

JPEG

DivX



На данном устройстве можно использовать меню режима воспроизведения для управления воспроизведением или настройки параметров воспроизведения.

Чтобы отобразить меню режима воспроизведения, во время воспроизведения нажмите кнопку **VISUAL SETUP**.

Чтобы скрыть это меню, нажмите кнопку **VISUAL SETUP** еще раз.

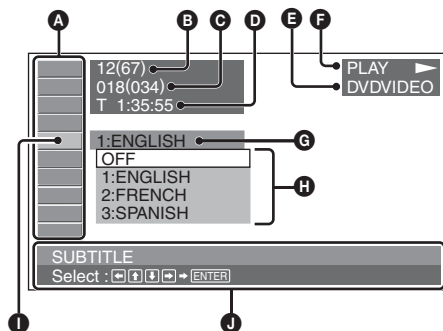
Примечания

- Во время воспроизведения аудиодиска кнопка **VISUAL SETUP** недоступна.
- При воспроизведении файлов JPEG кнопка **VISUAL SETUP** активна, если только изображение отображено полностью.

Совет

Если нажать кнопку **VISUAL SETUP** во время остановки воспроизведения, отобразится меню настройки отображения (на мониторе), в котором можно настроить различные параметры, например язык отображения, а также выполнить настройку аудио и т.д. (стр. 48).

Пример: воспроизведение диска DVD



- A** Элементы меню режима воспроизведения
Для получения дополнительной информации см. в разделе “Список элементов меню режима воспроизведения” на стр. 25.
- B** DVD: номер главы/общее количество
VCD: номер композиции/общее количество*1
JPEG: номер альбома/общее количество
DivX: номер альбома (папки)/общее количество
- C** DVD: номер раздела/общее количество
JPEG: номер изображения/общее количество
DivX: номер файла/общее количество
- D** Время с начала воспроизведения*2
- E** Формат
- F** Состояние воспроизведения (PLAY ►, PAUSE || и т.д.)
- G** Текущее значение
- H** Доступные значения
- I** Выбранный элемент
- J** Имя выбранного элемента и/или инструкции по выполнению операций

*1 При воспроизведении диска VCD с включенной функцией PBC (стр. 23) индикация отсутствует.

*2 При воспроизведении файлов JPEG индикация отсутствует.

Список элементов меню режима воспроизведения

Для выбора элемента нажмите кнопку ←/↑/↓/→ или номерные кнопки, затем нажмите кнопку (ENTER).

Для возврата к предыдущей индикации дисплея нажмите кнопку ⏮.

Подробную информацию см. на указанных страницах.

TITLE, TRACK 34

Выбор главы, сцены или композиции, которую необходимо воспроизвести.

DVD **VCD**

ALBUM 34

Выбор альбома или папки, которую необходимо отобразить.

JPEG **DivX**

CHAPTER 34

Выбор раздела, который необходимо воспроизвести.

DVD

IMAGE 34

Выбор изображения, которое необходимо отобразить.

JPEG

FILE 34

Выбор видеофайла, который необходимо воспроизвести.

DivX

TIME 34

Проверка прошедшего времени воспроизведения; ввод временного кода.

DVD **VCD** **DivX**

AUDIO 17, 27

Изменение языка/формата/канала звука; определение формата программы.

DVD **VCD** **DivX**

SUBTITLE 17

Включение и отключение субтитров и изменение их языка.

DVD **DivX**

ANGLE 17

Изменение ракурса.

DVD *

CENTER ZOOM 29

Увеличение изображения.

DVD **VCD** **DivX**

REPEAT 33

Повторное воспроизведение главы/раздела/композиция/альбома/изображения/видеофайла.

DVD **VCD** **JPEG** **DivX**

SHUFFLE 33

Воспроизведение разделов/композиций/изображений/видеофайлов в произвольной последовательности.

DVD * **VCD** **JPEG** **DivX**



PICTURE EQ 29

Регулировка качества изображения.

DVD **VCD** **JPEG** **DivX**

* За исключением дисков DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW в режиме VR.

Совет

Если активизированы элементы "SHUFFLE" или "REPEAT", либо доступен элемент "ANGLE", флажок рядом с элементом загорится зеленым (например,  → ). Однако для некоторых сцен может оказаться невозможным изменить ракурс, даже если флажок загорится зеленым.

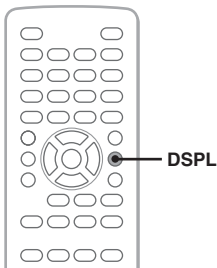
Просмотр информации о времени/текстовой информации на диске

DVD

VCD

JPEG

DivX



Просмотр информации о времени

Прошедшее и оставшееся время воспроизведения текущей главы, раздела, композиции и т.п. можно узнать во время воспроизведения видеофайлов и файлов изображений.

1 Во время воспроизведения нажмите кнопку (DSPL).

Отобразится информация о текущем воспроизведении.

Информация о времени



2 Нажмите несколько раз кнопку (DSPL), чтобы переключить информацию о времени.

Для разных дисков/форматов отображается следующая информация о времени.

Воспроизведение диска DVD

• T **.*.*.*

Время, прошедшее с начала воспроизведения текущей главы

• T_**.*.*.*

Оставшееся время текущей главы

• C **.*.*.*

Время, прошедшее с начала воспроизведения текущего раздела

• C_**.*.*.*

Оставшееся время текущего раздела

Воспроизведение дисков VCD

(только при воспроизведении диска версии 1.0/1.1 или версии 2.0 без функции PBC.)

• T **.*.*.*

Время, прошедшее с начала воспроизведения текущей композиции

• T_**.*.*.*

Время, оставшееся до конца текущей композиции

• D **.*.*.*

Время, прошедшее с начала воспроизведения текущего диска

• D_**.*.*.*

Оставшееся время воспроизведения текущего диска

Воспроизведение файлов изображений JPEG

• Номер альбома/общее количество

• Номер изображения/общее количество

Воспроизведение видеофайлов DivX

• Номер альбома (папки)/общее количество

• Номер файла/общее количество

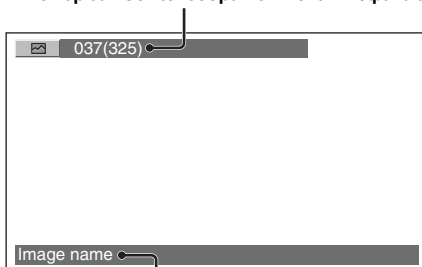
• T **.*.*.*

Время, прошедшее с начала воспроизведения текущего файла

Просмотр текстовой информации

Текстовую информацию (название альбома, название изображения и т.д.) файлов JPEG/DivX можно просмотреть.

Номер альбома/изображения/папки/файла



Текстовая информация*

* Если текстовая информация отсутствует, отобразится индикация "NO TEXT".

Для разных форматов отображается следующая текстовая информация.

Воспроизведение файлов изображений JPEG

• Название альбома (если отображается номер альбома)

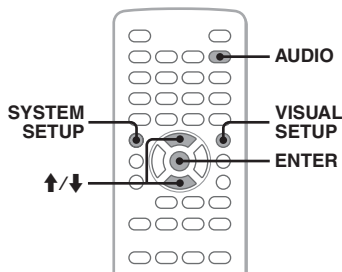
• Название изображения (если отображается номер изображения)

Воспроизведение видеофайлов DivX

• Название альбома (папки) (если отображается номер альбома (папки))

• Имя файла (если отображается номер файла)

Настройка параметров звука

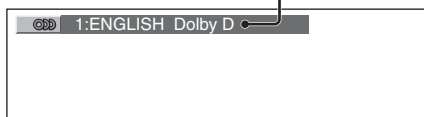


Изменение языка/формата звука **DVD** **DivX**

На диске DVD язык звука можно изменить, если дорожки на нем записаны на нескольких языках. При воспроизведении диска DVD/DivX, записанного в нескольких аудиоформатах (например, Dolby Digital), можно изменить аудиоформат.

- 1 Во время воспроизведения нажимайте кнопку **(AUDIO)** до тех пор, пока на дисплее не появится нужный язык/формат звука.

Язык/формат звука*



* При воспроизведении диска DivX отображается формат/канал (например, "Dolby D 2CH").

Язык звука можно переключать на все доступные языки.

При появлении запроса на ввод 4-значного числа введите код языка (стр. 71), который необходимо выбрать.

Если один и тот же язык отображается несколько раз, диск записан с использованием нескольких форматов звука.

Смена аудиоканала

VCD

CD

MP3

WMA

При воспроизведении дисков VCD/CD/MP3/WMA можно выбрать звук правого или левого канала, чтобы прослушивать его через правый и левый громкоговорители. Параметры приведены ниже.

STEREO (ST): стандартный стереозвук (по умолчанию)

1/L (L): звук левого канала (монофонический)

2/R (R): звук правого канала (монофонический)

- 1 Во время воспроизведения нажимайте кнопку **(AUDIO)** до тех пор, пока на дисплее не появится нужный канал звука.

Пример: воспроизведение диска MP3



Примечание

На некоторых типах дисков, возможно, не удастся изменить настройку звука.

Совет

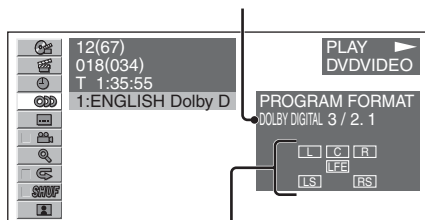
Можно также изменить настройки видеодисков, выбрав "AUDIO" в меню режима воспроизведения (стр. 24).

Определение формата программы **DVD**

На воспроизводимом диске DVD VIDEO можно определить количество каналов и положение компонента.

- Во время воспроизведения нажмите кнопку (VISUAL SETUP).**
Отобразится меню режима воспроизведения.
- Нажмите кнопку \uparrow/\downarrow , чтобы выбрать (AUDIO).**
Отобразится формат программы.

Текущий аудиоформат*



Формат текущей программы

* В зависимости от типа диска отображаются индикации "PCM", "DOLBY DIGITAL", "DTS".

Буквы, отображающие формат программы, означают следующие компоненты звука и их положение.

- L** : передний (левый)
- R** : передний (правый)
- C** : центральный
- LS** : задний (левый)
- RS** : задний (правый)
- S** : задний (монофонический): задний компонент преобразованного сигнала Dolby Surround и сигнала Dolby Digital
- LFE** : сигнал низкочастотного эффекта

Название формата программы и номера каналов отображаются следующим образом.

Пример: Dolby Digital 5.1-канальный

Задний компонент $\times 2$



Передний компонент $\times 2$ + Компонент LFE $\times 1$
центральный компонент $\times 1$

Чтобы скрыть меню режима воспроизведения, нажмите кнопку (VISUAL SETUP).

Настройка уровня аудиовыхода — Уровень DVD **DVD**

Уровень аудиовыхода различается в зависимости от формата записи. Чтобы устранить различия уровня громкости диска и источника, можно настроить уровень аудиовыхода в соответствии с форматом записи. Для формата PCM установлен уровень по умолчанию, а для форматов Dolby Digital и DTS уровень можно настроить отдельно от уровня по умолчанию.

- Во время воспроизведения нажмите кнопку (SYSTEM SETUP).**
На основном устройстве появится элемент настройки системы.
- Нажмите кнопку \uparrow/\downarrow , чтобы выбрать "DVD-LVL", затем нажмите кнопку (ENTER).**
- Нажмите кнопку \downarrow для выбора параметра "ADJUST ON", затем нажмите кнопку (ENTER).**
- Нажмите кнопку \leftarrow/\rightarrow для выбора "DOLBY" или "DTS".**
- Чтобы настроить уровень выходного сигнала, нажмите кнопку \uparrow/\downarrow .**

Уровень выходного сигнала настраивается в диапазоне от -10 до +10.



- Нажмите кнопку (ENTER).**
Настройка завершена.

На основном устройстве

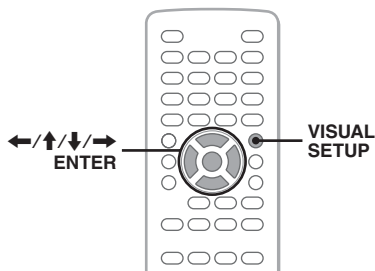
Вместо нажатия кнопки \uparrow/\downarrow поверните регулятор громкости.

Увеличение изображений

DVD

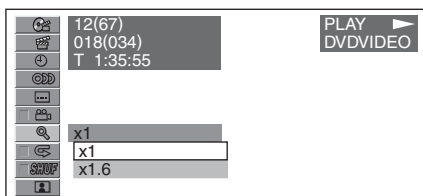
VCD

DivX



Можно увеличивать изображения.

- 1 Во время воспроизведения нажмите кнопку (VISUAL SETUP).** Отобразится меню режима воспроизведения.
- 2 Нажмите кнопку ↑/↓, чтобы выбрать (CENTER ZOOM), затем нажмите кнопку (ENTER).** Отобразится текущий параметр.



- 3 Нажмите кнопку ↑/↓, чтобы выбрать нужный параметр (x1, x1.6*), затем нажмите кнопку (ENTER).**

* Изображение может стать зернистым.

Изображение увеличено.

Чтобы пропустить изображение, нажмите кнопку ←/↑/↓/→.

Чтобы восстановить исходный масштаб, выберите параметр "x1" в шаге 3.

Чтобы скрыть меню режима воспроизведения, нажмите кнопку (VISUAL SETUP).

Примечания

- В зависимости от диска, возможно, не удастся изменить увеличение.
- При возобновлении воспроизведения масштаб изображения становится прежним.

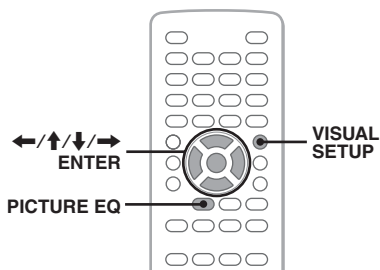
Регулировка качества изображения — Эквалайзер изображения

DVD

VCD

JPEG

DivX



Можно выбрать качество изображения, соответствующее интерьеру автомобиля.

- 1 Во время воспроизведения нажимайте кнопку (PICTURE EQ) до тех пор, пока на дисплее не появится нужный параметр.**



Параметры отличаются в зависимости от установок в меню настройки отображения (стр. 51).

В зависимости от значений параметра "PICTURE EQ" в меню "CUSTOM SETUP" в меню настройки отображения параметры переключаются следующим образом.

AUTO: автоматический выбор параметров использования в дневное/ночное время, которые доступны в зависимости от освещенности.

LIGHT OFF: отображение параметров использования в дневное время.

LIGHT ON: отображение параметров использования в ночное время.

Параметры для каждой установки приведены ниже.

продолжение на следующей странице →

Для всех установок

NORMAL: обычное качество изображения.

CUSTOM: установки пользователя (стр. 30).

Если установлено значение “LIGHT OFF”/“AUTO” (освещение отключено)

DAYTIME: подходит для ярко освещенного места.

SUNSET: подходит для немного затемненного места.

SHINE: подходит для очень ярко освещенного места (например, при отражении солнечного света от монитора).

Если установлено значение “LIGHT ON”/“AUTO” (освещение включено)

NIGHT: затемнение монитора, чтобы не отвлекать во время вождения автомобиля ночью.

MIDNIGHT: затемнение монитора в большей степени, чем при установке “NIGHT”.

THEATER: подсвечивание монитора; подходит в случае, когда в ночное время необходим яркий монитор.

Совет

Можно также изменить качество изображения, выбрав в меню режима воспроизведения параметр “PICTURE EQ” (стр. 24).

Настройка качества изображения

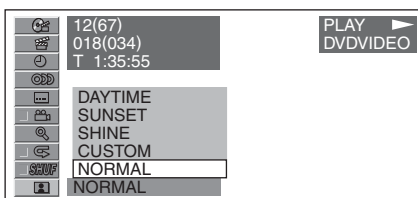
Параметр “CUSTOM” позволяет пользователю выполнить собственную настройку качества изображения, регулируя цветовые тона изображения. Можно сохранить значения для параметра “LIGHT OFF” и для параметра “LIGHT ON”.

1 Во время воспроизведения нажмите кнопку **(VISUAL SETUP)**.

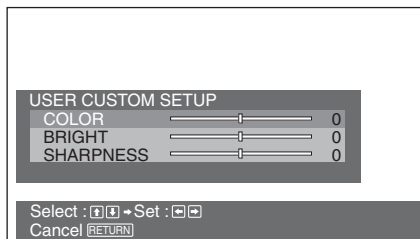
Отобразится меню режима воспроизведения.

2 Нажмите кнопку **↑/↓**, чтобы выбрать **(PICTURE EQ)**, затем нажмите кнопку **(ENTER)**.

Отобразится текущий параметр.



3 Нажмите кнопку **↑/↓**, чтобы выбрать “CUSTOM”, затем нажмите кнопку **(ENTER)**.



4 Нажмите кнопку **↑/↓**, чтобы выбрать цветовой тон изображения, затем нажмите кнопку **←/→**, чтобы отрегулировать уровень.

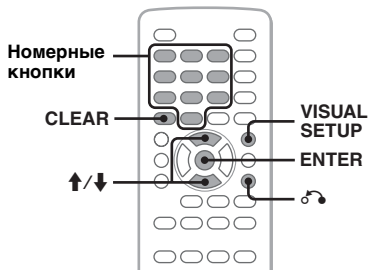
5 Нажмите кнопку **(ENTER)**.

Чтобы скрыть меню режима воспроизведения, нажмите кнопку **(VISUAL SETUP)**.

Блокировка дисков — Родительский контроль доступа

DVD *

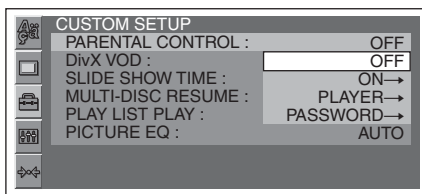
* За исключением дисков DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW в режиме VR.



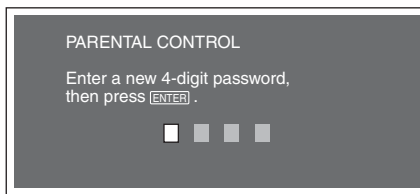
Можно заблокировать диск или установить ограничения на воспроизведение в соответствии с предварительно определенным уровнем возраста пользователя. Ограниченные сцены могут блокироваться или заменяться другими сценами, если воспроизводимый диск DVD совместим с родительским контролем доступа.

Установка родительского контроля доступа

- 1 Нажмите кнопку **(VISUAL SETUP)**, когда устройство отключено. Отобразится меню настройки отображения.
- 2 Нажмите кнопку **↑/↓**, чтобы выбрать **(CUSTOM SETUP)**, затем нажмите кнопку **(ENTER)**. Отобразятся элементы пользовательской настройки.
- 3 Нажмите кнопку **↑/↓** для выбора параметра **“PARENTAL CONTROL”**, затем нажмите кнопку **(ENTER)**. Отобразятся параметры.



- 4 Нажмите кнопку **↑/↓** для выбора параметра **“ON →”**, затем нажмите кнопку **(ENTER)**. Отобразится дисплей установки пароля.



- 5 Используя номерные кнопки, введите пароль, затем нажмите кнопку **(ENTER)**. Отобразится дисплей подтверждения.
- 6 Для подтверждения используйте номерные кнопки и повторно введите пароль, затем нажмите кнопку **(ENTER)**. Настройка завершена.

Для удаления введенного номера нажмите кнопку **(CLEAR)**.

Для возврата к предыдущей индикации дисплея нажмите кнопку **↶**.

Чтобы скрыть меню настройки отображения, нажмите кнопку **(VISUAL SETUP)**.

Отключение родительского контроля доступа

В пункте 4 выберите параметр **“OFF →”**, затем введите пароль. Если родительский контроль доступа отключен, отобразится сообщение **“Parental control canceled”** (Родительский контроль доступа отменен).

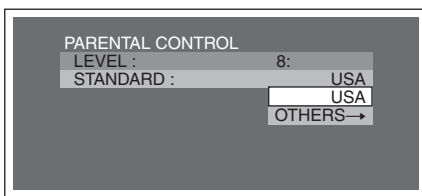
Изменение пароля

В пункте 4 выберите параметр **“PASSWORD →”**, введите текущий пароль, введите новый пароль, затем введите новый пароль повторно для подтверждения.

Изменение области и рейтинга фильма в ней

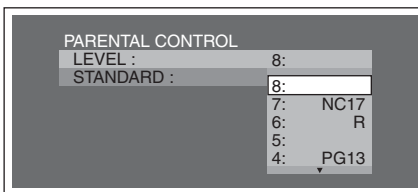
В зависимости от области и ее рейтингов фильмов можно установить уровни ограничения.

- 1 Нажмите кнопку **(VISUAL SETUP)**, когда устройство отключено. Отобразится меню настройки отображения.
- 2 Нажмите кнопку **↑/↓**, чтобы выбрать **(CUSTOM SETUP)**, затем нажмите кнопку **(ENTER)**. Отобразятся элементы пользовательской настройки.
- 3 Нажмите кнопку **↑/↓** для выбора параметра **“PARENTAL CONTROL”**, затем нажмите кнопку **(ENTER)**. Отобразятся параметры.
- 4 Нажмите кнопку **↑/↓** для выбора параметра **“PLAYER →”**, затем нажмите кнопку **(ENTER)**. Когда родительский контроль доступа уже установлен, отобразится дисплей для ввода пароля. Чтобы изменить установки, введите пароль, затем нажмите кнопку **(ENTER)**.
- 5 Нажмите кнопку **↑/↓**, чтобы выбрать **“STANDARD”**, затем нажмите кнопку **(ENTER)**. Отобразятся параметры.



- 6 Нажмите кнопку **↑/↓**, чтобы выбрать нужную область и применить ее рейтинги фильмов, затем нажмите кнопку **(ENTER)**. Зона выбрана. При выборе параметра **“OTHERS →”** введите код зоны, выбрав его из “Список кодов зон” на стр. 71, используя номерные кнопки.

- 7 Нажмите кнопку **↑/↓**, чтобы выбрать **“LEVEL”**, затем нажмите кнопку **(ENTER)**. Отобразятся параметры.

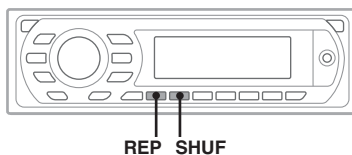


Чем меньше номер, тем строже уровень ограничения.

- 8 Нажмите кнопку **↑/↓**, чтобы выбрать нужный рейтинг, затем нажмите кнопку **(ENTER)**. Настройка завершена.

Для возврата к предыдущей индикации дисплея нажмите кнопку **↶**. Чтобы скрыть меню настройки отображения, нажмите кнопку **(VISUAL SETUP)**.

Повторное воспроизведение и воспроизведение в произвольном порядке



- 1 Во время воспроизведения на основном устройстве нажимайте кнопку **① (REP)** или **② (SHUF)** до тех пор, пока на дисплее не появится нужный параметр.



Начнется повторное воспроизведение или воспроизведение в произвольном порядке.

Параметры повтора и порядок переключения каждого диска/формата показаны ниже.

Диск/формат	Доступные значения
DVD	OFF TITLE: повтор текущей главы. CHAPTER: повтор текущего раздела.
VCD *1 SA-CD C D	OFF TRACK: повтор текущей композиции.
MP3 WMA	OFF TRACK: повтор текущей композиции. ALBUM: повтор текущего альбома.
JPEG	OFF IMAGE: повтор текущего изображения. ALBUM: повтор текущего альбома.
DivX	OFF FILE: повтор текущего видеофайла. ALBUM: повтор текущего альбома (папки).

Параметры произвольного воспроизведения и порядок переключения каждого диска/формата показаны ниже.

Диск/формат	Доступные значения
DVD *2	OFF TITLE: воспроизведение раздела текущей главы в произвольном порядке.
VCD *1 SA-CD C D	OFF DISC: воспроизведение композиций текущего диска в произвольном порядке.
MP3 WMA JPEG DivX	OFF ALBUM: воспроизведение композиций/изображений/видеофайлов текущего альбома (папки) в произвольном порядке.

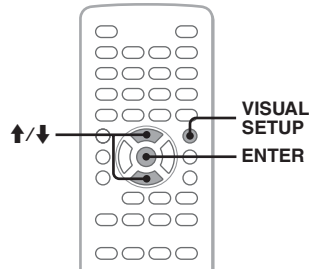
*1 Возможно только при воспроизведении диска VCD версии 1.0/1.1 или диска VCD версии 2.0 без функции PBC.

*2 За исключением дисков DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW в режиме VR.

Чтобы вернуться в режим обычного воспроизведения, выберите “OFF”.

Установка в меню режима воспроизведения

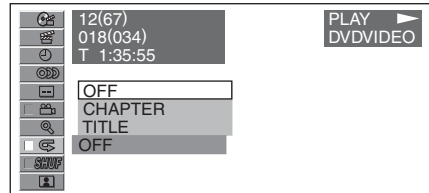
DVD **VCD** **JPEG** **DivX**



1 Во время воспроизведения нажмите кнопку (VISUAL SETUP).

Отобразится меню режима воспроизведения.

2 Нажмите кнопку \uparrow/\downarrow , чтобы выбрать \leftarrow или \rightarrow SHUFF, затем нажмите кнопку (ENTER).



3 Нажмите кнопку \uparrow/\downarrow , чтобы выбрать нужный параметр, затем нажмите кнопку (ENTER). Начнется повторное воспроизведение или воспроизведение в произвольном порядке.

Чтобы скрыть меню режима воспроизведения, нажмите кнопку (VISUAL SETUP).

Примечание

При извлечении воспроизводимого диска выбранный режим воспроизведения отменяется.

Прямой поиск во время воспроизведения

DVD

VCD

SA-CD

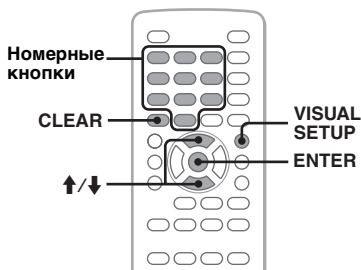
C D

MP3

WMA

JPEG

DivX



Можно быстро найти нужное место, указав номер главы, номер раздела и т.п.

- Во время воспроизведения нажмите номерные кнопки, чтобы ввести номер элемента (композиции, главы и т.п.), затем нажмите кнопку (ENTER).** Воспроизведение начнется с выбранного места.

Установка в меню режима воспроизведения

DVD

VCD

JPEG

DivX

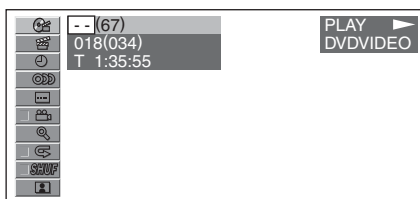
Элементы поиска отличаются в зависимости от типа диска/формата следующим образом.

Диск/формат	Элементы
DVD	TITLE Начало воспроизведения с выбранной главы.
	CHAPTER Начало воспроизведения с выбранного раздела.
	TIME Начало воспроизведения с места, которое соответствует введенному временному коду.
VCD*	TRACK Начало воспроизведения с выбранной композиции.

JPEG	ALBUM Начало воспроизведения с выбранного альбома. IMAGE Начало воспроизведения с выбранного изображения.
DivX	ALBUM Начало воспроизведения с выбранного альбома (папки). FILE Начало воспроизведения с выбранного файла.

* Возможно только при воспроизведении диска VCD без функции PBC.

- Во время воспроизведения нажмите кнопку (VISUAL SETUP).** Отобразится меню режима воспроизведения.
- Для выбора нужного элемента нажмите кнопку ↑/↓, затем нажмите кнопку (ENTER).**



Цифра в скобках обозначает общее количество выбранных элементов.

- С помощью номерных кнопок введите номер элемента или временной код.** Например, чтобы найти место воспроизведения с временными характеристиками 2 часа 10 минут и 20 секунд, просто введите “21020”. Чтобы отменить введенные цифры, нажмите кнопку (CLEAR).
- Нажмите кнопку (ENTER).** Воспроизведение начнется с выбранного места.

Чтобы скрыть меню режима воспроизведения, нажмите кнопку (VISUAL SETUP).

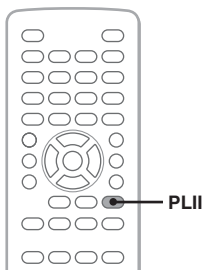
Многоканальное звучание при использовании 2-канального источника звука — Pro Logic II

DVD

VCD

C D

MP3



Dolby Pro Logic II обеспечивает преобразование 2-канального источника звука в 5 полнополосных выходных каналов. Это достигается за счет использования усовершенствованного декодера объемного звучания со сверхчистой матрицей, который извлекает пространственные свойства оригинальной записи без добавления новых звуков или тональных окрасок. Ниже описаны параметры режима Pro Logic II и порядок их переключения.

MUSIC: создание широкого и глубокого звукового пространства при воспроизведении стерео аудиозаписей.

MOVIE: создание звукового поля, воссоздающего качество дискретного 5.1-канального звучания, для телевизионных стереопрограмм и всех программ, закодированных в формате Dolby Surround.

1 Во время воспроизведения нажимайте кнопку **PLII** до тех пор, пока на дисплее не появится нужный параметр.



Для отключения выберите значение "OFF".

Примечания

- Данная функция недоступна для дисков в формате Dolby Digital (отличном от 2-канального) и DTS.
- При включении режима караоке происходит отмена режима Pro Logic II.

Совет

Настройку можно также изменить, выбрав "PROLOGIC II" в меню настройки отображения (стр. 52).

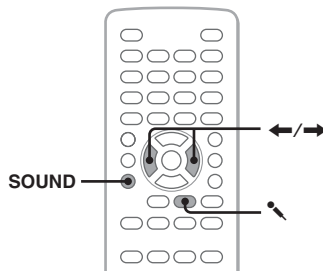
Караоке

DVD

VCD

C D

MP3



К устройству можно подключить микрофон (не входит в комплект) и петь караоке (во время воспроизведения диска), выбрав режим караоке. Параметры режима караоке и порядок их переключения показаны ниже.

MIC ON: включение микрофона и эффектов эха.

MIC ON+VC: включение микрофона и отключение вокала.

MIC OFF: выключение режима караоке.

Для начала подключите микрофон к входному гнезду MIC устройства.

1 Во время воспроизведения нажимайте кнопку **MIC ON** до тех пор, пока на дисплее не появится нужный параметр.



Включится режим караоке. При остановке воспроизведения происходит деактивация входа MIC.

продолжение на следующей странице →

Примечания

- Некоторые диски DVD/VCD/компакт-диски для караоке могут иметь разные каналы для инструментов и вокала, поэтому может потребоваться выбрать канал (левый, правый или стерео). В данном случае выберите параметр "MIC ON" и нажимайте кнопку (AUDIO) до тех пор, пока не будет установлен канал.
- Некоторые диски DVD/VCD/компакт-диски для караоке могут содержать меню управления, в котором можно отключить звук вокала и т.п. В данном случае следуйте инструкциям диска.
- При включении режима караоке звук многоканальных источников декодируется в 2-канальный. При этом становятся недоступными следующие параметры.
 - Pro Logic II (стр. 35)
 - EQ7 (стр. 43)
 - CSO (стр. 44)
 - Интеллектуальное согласование времени (стр. 44)
 - HPF, LPF (стр. 56)
 - Вывод SUB OUT
- Функция караоке недоступна для дисков в формате DTS.

Регулировка громкости микрофона

- 1 В режиме караоке нажимайте кнопку (SOUND) до тех пор, пока на основном устройстве не отобразится индикация "MIC VOL".



- 2 Нажимайте кнопку (left/right arrow) чтобы отрегулировать уровень громкости. Уровень громкости настраивается в диапазоне от 0 до 20. Через 3 секунды по окончании настройки дисплей возвращается в обычный режим воспроизведения.

Регулировка эха

- 1 В режиме караоке нажимайте кнопку (SOUND) до тех пор, пока на основном устройстве не отобразится индикация "MIC ECHO".



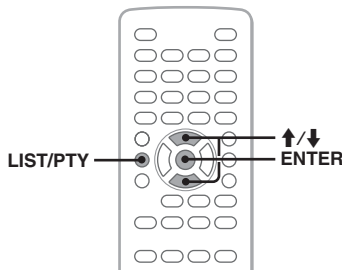
- 2 Нажимайте кнопку (left/right arrow), чтобы отрегулировать уровень эха. Уровень эха настраивается в диапазоне от 1 до 6. Через 3 секунды по окончании настройки дисплей возвращается в обычный режим воспроизведения.

Для выключения эффекта эха в пункте 2 выберите параметр "MIC ECHO OFF".

На основном устройстве

Вместо нажатия кнопки (SOUND) нажмите регулятор громкости, поверните регулятор громкости вместо нажатия кнопки (left/right arrow).

Список композиций/ изображений/видеофайлов — LIST



Выбор композиции/ изображения/видеофайлов

SA-CD

C D

MP3

WMA

JPEG

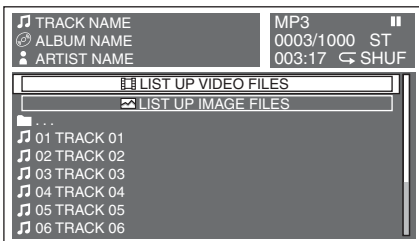
DivX

Можно выполнить поиск альбомов/папок/композиций/изображений/видеофайлов на мониторе, а затем выбрать нужное для воспроизведения.

Эта функция особенно удобна для дисков в формате MP3/WMA/JPEG/DivX, содержащих несколько альбомов/композиций и т.п.

1 Во время воспроизведения нажмите кнопку (LIST/PTY).

Отобразится список композиций/изображений/видеофайлов, имеющихся на текущем диске, в текущем альбоме*/папке*.



Если требуется перейти на уровень выше, нажмите кнопку ↑ для выбора значка папки в верхней части списка, а затем нажмите кнопку (ENTER)*.

* Только при воспроизведении дисков в формате MP3/WMA/JPEG/DivX.

2 Нажмите кнопку ↑/↓ для выбора нужной композиции/изображения/видеофайла, а затем нажмите кнопку (ENTER).

Начнется воспроизведение выбранной композиции/изображения/видеофайла.

Примечание

Поиск дисков в проигрывателе компакт-дисков (при подключении) невозможен.

На основном устройстве

Вместо нажатия кнопки ↑/↓ поверните регулятор громкости.

Выбор типа файла

MP3

WMA

JPEG

DivX

Если на диске содержатся файлы нескольких типов, можно будет воспроизводить только файлы выбранного типа (аудио/видео/изображения). Порядок приоритета воспроизведения файлов различных типов следующий: аудиофайлы, видеофайлы и файлы изображений (например, если диск содержит видеофайлы и файлы изображений, будут воспроизводиться только видеофайлы). Можно выбрать тип файлов, список которых требуется отобразить, затем выбрать файл для воспроизведения.

1 Во время воспроизведения нажмите кнопку (LIST/PTY).

2 Нажмите кнопку ↑/↓, чтобы выбрать тип файлов, список которых необходимо отобразить, затем нажмите кнопку (ENTER). Чтобы отобразить список файлов MP3 и WMA, выберите пункт "LIST UP AUDIO FILES".

Чтобы отобразить список файлов DivX, выберите пункт "LIST UP VIDEO FILES".

Чтобы отобразить список файлов JPEG, выберите пункт "LIST UP IMAGE FILES".

3 Нажмите кнопку ↑/↓ для выбора нужного файла, затем нажмите кнопку (ENTER).

Начнется воспроизведение выбранного файла.

На основном устройстве

Вместо нажатия кнопки ↑/↓ поверните регулятор громкости.

Просмотр информации об аудиодиске

SA-CD

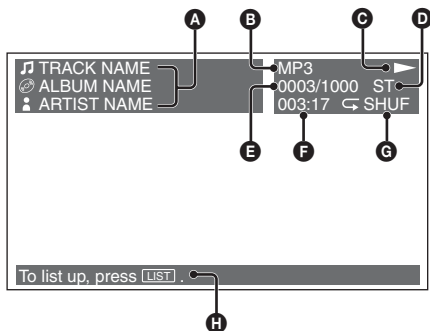
C D

MP3

WMA

Во время воспроизведения аудио можно просмотреть информацию о диске на мониторе.

Пример: воспроизведение диска MP3



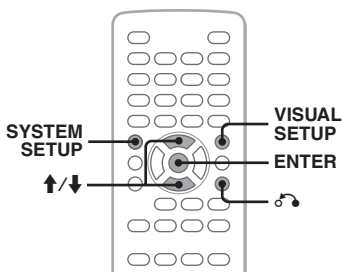
- A** Номер композиции или название композиции
название диска/название альбома
имя исполнителя
- B** Формат
- C** Состояние воспроизведения (▶, || и т.п.)
- D** Канал текущего аудиосигнала
При воспроизведении компакт-диска или дисков MP3/WMA аудиоканал можно изменить. Подробные сведения см. в разделе “Смена аудиоканала” на стр. 27.
- E** Номер композиции/общее количество композиций
- F** Время с начала воспроизведения
- G** Текущий режим воспроизведения
- H** Сообщения справки по управлению

Совет

Композицию для воспроизведения можно выбрать, используя список (стр. 36).

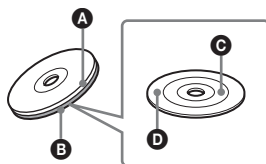
Настройка параметров воспроизведения для диска Super Audio CD

SA-CD



Выбор слоя воспроизведения

Некоторые диски Super Audio CD имеют 2 слоя: слой Super Audio CD и слой CD. Слой Super Audio CD состоит из 2 областей: 2-канальная и многоканальная область.



- A** Слой CD
Слой, который считается обычным проигрывателем компакт-дисков.
- B** Слой Super Audio CD
Слой сигнала высокой плотности.
- C** 2-канальная область
Область, на которой записаны 2-канальные стереокомпозиции.
- D** Многоканальная область
Область, на которой записаны многоканальные (до 5.1 каналов) композиции.

Если слой диска имеют разное содержимое, можно выбрать любой слой (например, для сравнения качества звука).

Данную настройку можно выполнить в меню настройки отображения (стр. 48) и в меню настройки системы (стр. 53). Ниже описаны параметры элемента “SUPER AUDIO CD LAYER” (настройка отображения) и “DISC.LAYER” (настройка системы).

MULTI (настройка отображения)/**MLT** (настройка системы): воспроизведение многоканальной области слоя Super Audio CD.

2CH: воспроизведение 2-канальной (стерео) области слоя Super Audio CD.

CD: воспроизведение слоя CD.

Меню настройки отображения

1 Нажмите кнопку **(VISUAL SETUP)**, когда устройство отключено.

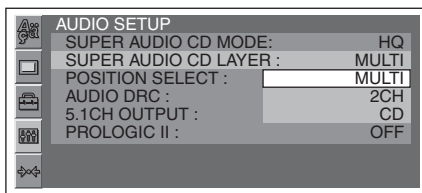
Отобразится меню настройки отображения.

2 Нажмите кнопку **↑/↓**, чтобы выбрать **(AUDIO SETUP)**, затем нажмите кнопку **(ENTER)**.

Отобразятся элементы настройки звука.

3 Нажмите кнопку **↑/↓** чтобы выбрать **“SUPER AUDIO CD LAYER”**, затем нажмите кнопку **(ENTER)**.

Отобразятся параметры.



4 Нажмите кнопку **↑/↓**, чтобы выбрать **“MULTI”**, **“2CH”**, или **“CD”**, затем нажмите кнопку **(ENTER)**.

Настройка завершена.

Для возврата к предыдущей индикации дисплея нажмите кнопку **↶**.

Чтобы скрыть меню настройки отображения, нажмите кнопку

(VISUAL SETUP).

Меню настройки системы

1 Нажмите кнопку **(SYSTEM SETUP)**, когда устройство отключено.

Отобразится элемент настройки системы.

2 Нажмите кнопку **↑/↓**, чтобы выбрать **“DISC.LAYER”**, затем нажмите кнопку **(ENTER)**.

Отобразится параметр.



3 Нажмите кнопку **↑/↓**, чтобы выбрать **“MLT”**, **“2CH”** или **“CD”**, затем нажмите кнопку **(ENTER)**.

Настройка завершена.

Чтобы скрыть меню настройки системы, нажмите кнопку **(SYSTEM SETUP)**.

Примечание

Для дисков Super Audio CD, состоящих только из одного слоя Super Audio CD, этот слой воспроизводится независимо от настройки.

Совет

При выполнении настройки параметров в меню настройки отображения автоматически изменяются параметры в меню настройки системы, и наоборот.

Выбор качества звука

Данное устройство позволяет изменять качество звука при воспроизведении дисков Super Audio CD с помощью переключения частоты дискретизации.

Данную настройку можно выполнить в меню настройки отображения (стр. 48) и в меню настройки системы (стр. 53).

Ниже описаны параметры элемента “SUPER AUDIO CD MODE” (настройка отображения) и “SA-CD MOD” (настройка системы).

HQ: вывод звука с частотой 176,4 кГц (высокое качество звука).

STD: вывод звука с частотой 44,1 кГц (стандартное качество звука при воспроизведении компакт-диска).

Меню настройки отображения

Процедура настройки сходна с процедурой настройки слоя воспроизведения (стр. 38). Нажмите кнопку **(VISUAL SETUP)**, затем выберите параметр “AUDIO SETUP” → “SUPER AUDIO CD MODE” → “HQ” или “STD”.

Меню настройки системы

Процедура настройки сходна с процедурой настройки слоя воспроизведения (стр. 38). Нажмите кнопку **(SYSTEM SETUP)**, затем выберите параметр “SA-CD MOD” → “HQ” или “STD”.

Примечание

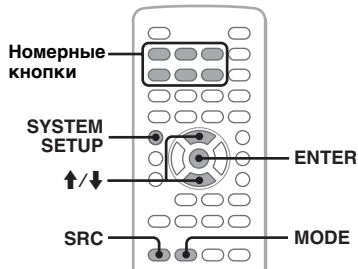
При установке параметра “HQ” параметры EQ7 (стр. 43), CSO (стр. 44), интеллектуальное согласование времени (стр. 44) и HPF/LPF (стр. 56) отключаются. Для их включения выберите параметр “STD”.

Совет

При выполнении настройки параметров в меню настройки отображения автоматически изменяются параметры в меню настройки системы, и наоборот.

Дополнительные операции — радио

Сохранение и прием радиостанций



Предупреждение

Во избежание возникновения аварийной ситуации при настройке на радиостанции во время управления автомобилем используйте функцию памяти оптимальной настройки (BTM).

Автоматическое сохранение — BTM (память оптимальной настройки)

- 1 **Нажимайте кнопку **(SRC)** до тех пор, пока на основном устройстве не появится индикация “TUNER”.** Чтобы изменить диапазон, нажимайте кнопку **(MODE)**. Можно выбрать следующие диапазоны: FM1, FM2, FM3, MW или LW.
- 2 **Нажмите кнопку **(SYSTEM SETUP)**.** Отобразится элемент настройки системы.
- 3 **Нажмите кнопку **↑/↓** для выбора параметра “BTM”, затем нажмите кнопку **(ENTER)**.** Радиостанции сохраняются в памяти устройства в порядке частот и закрепляются за номерными кнопками **(1) - (6)**. При занесении станции в память раздается звуковой сигнал.

На основном устройстве

Нажмите кнопку **(SOURCE)** вместо **(SRC)**, поверните регулятор громкости вместо нажатия кнопки **↑/↓**.

Сохранение вручную

1 Во время приема радиостанции, которую необходимо сохранить, нажмите и удерживайте номерную кнопку (① - ⑥), пока на основном устройстве не появится индикация "MEM".

На основном устройстве отобразится индикация номерной кнопки.

Примечание

При попытке сохранить другую радиостанцию для уже используемой номерной кнопки предыдущая радиостанция будет заменена.

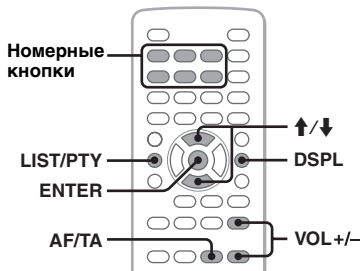
Совет

Когда в памяти сохраняется радиостанция, передающая сигналы RDS, сохраняются также и параметры AF/TA (стр. 42).

Прием радиостанций, сохраненных в памяти

1 Выберите диапазон, затем нажмите номерную кнопку (① - ⑥).

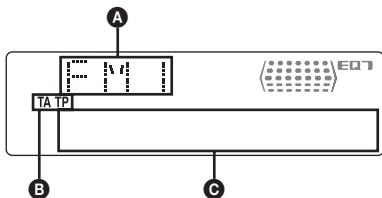
RDS



Обзор

Радиостанции диапазона FM с услугой системы радиоданных (RDS) передают, кроме обычных сигналов радиопрограмм, неслышимую цифровую информацию.

Надписи на дисплее



A Диапазон, функция

B TA/TP*1

C Частота*2 (название программной услуги), программная позиция, часы, данные RDS

*1 Во время передачи информации о дорожном движении мигает индикация "TA". Во время приема такой радиостанции загорается индикация "TP".

*2 Во время приема радиостанции, передающей сигналы RDS, слева от индикации частоты отображается знак " * ".

Чтобы изменить индикации **C**, нажмите кнопку (DSPL).

Услуги RDS

Это устройство автоматически обеспечивает использование следующих служб RDS.

AF (Альтернативные частоты)

Выбирает и выполняет перенастройку радиостанций, имеющих самый сильный сигнал в сети. С помощью этой функции можно непрерывно прослушивать одну и ту же программу во время продолжительной поездки. При этом нет необходимости выполнять перенастройку на одну и ту же станцию вручную.

TA (Сообщения о текущей ситуации на дорогах)/**TP** (Программа о текущей ситуации на дорогах)

Обеспечивает прием текущей информации/программ о движении транспорта. При приеме сигналов такой информации/программы прием любого выбранного в данный момент источника прерывается.

PTY (Типы программ)

Отображает тип принимаемой в данный момент программы. Кроме того, позволяет выполнять поиск заданного типа программ.

СТ (Время на часах)

Данные СТ, передаваемые с сигналами RDS, используются для установки часов устройства.

Примечания

- В зависимости от страны или региона могут быть доступны не все функции RDS.
- Функция RDS не будет работать, если сигнал очень слабый или радиостанция, на которую настроено устройство, не передает данные RDS.

Настройка AF и TA

Параметры AF/TA и порядок их переключения показаны ниже.

AF ON: включение AF и отключение TA.

TA ON: включение TA и отключение AF.

AF, TA ON: включение как AF, так и TA.

AF, TA OFF: отключение как AF, так и TA.

- 1 Нажимайте кнопку **(AF/TA)**, пока на дисплее не появится нужный параметр.

Сохранение станций RDS с параметрами AF и TA

Можно выполнить предварительную настройку станций RDS с параметрами AF/TA. При использовании функции BTM сохраняются только станции RDS с теми же параметрами AF/TA.

При выполнении предварительной настройки вручную можно сохранить как станции RDS, так и станции без RDS с индивидуальными параметрами AF/TA.

- 1 Задайте AF/TA, затем сохраните станцию с помощью BTM или вручную.

Предварительная установка уровня громкости сообщений о текущей ситуации на дорогах

Можно предварительно установить уровень громкости сообщений о текущей ситуации на дорогах, чтобы не пропустить момент, когда они передаются.

- 1 Нажимайте кнопку **(VOL) +/-**, чтобы отрегулировать уровень громкости.
- 2 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **(AF/TA)**, пока не появится индикация "TA".

На основном устройстве

Вместо нажатия кнопки **(VOL) +/-** поверните регулятор громкости.

Прием сообщений об аварийных ситуациях

При включении AF или TA сообщения об аварийных ситуациях будут автоматически прерывать текущее вещание.

Прослушивание одной региональной программы — REG

Когда функция AF включена: заводские настройки данного устройства ограничивают прием определенным регионом, поэтому оно не будет переключено на другую региональную станцию с более сильной частотой.

При выходе за пределы области приема определенной региональной программы установите параметр "REG OFF" в меню настройки системы во время приема FM-радиостанций (стр. 55).

Примечание

Эта функция не работает в Великобритании и некоторых других регионах.

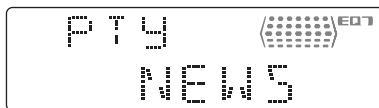
Функция местной привязки (только для Великобритании)

Эта функция позволяет настраиваться на волну других местных станций в данном районе, даже если они не занесены в память приемника под номерными кнопками.

- 1 Во время приема в диапазоне FM нажмите номерную кнопку **(1 - 6)**, для которой запрограммирована местная станция.
- 2 Не более чем через 5 секунд еще раз нажмите номерную кнопку местной станции.
Повторяйте процедуру, пока не будет найдена местная радиостанция.

Выбор PTY

- 1 Нажмите кнопку **(LIST/PTY)** во время приема в диапазоне FM.



Если станция передает данные PTY, появляется название типа текущей программы.

- 2 Нажмите кнопку **↑/↓**, чтобы выбрать тип программы.

- 3 Нажмите кнопку **(ENTER)**.

Устройство выполняет поиск станций, передающей программу выбранного типа.

На основном устройстве

Вместо нажатия кнопки **↑/↓** поверните регулятор громкости, нажмите регулятор громкости вместо нажатия кнопки **(ENTER)**.

Типы программ

NEWS (новости), **AFFAIRS** (текущие события), **INFO** (информация), **SPORT** (спорт), **EDUCATE** (образование), **DRAMA** (радиоспектакли), **CULTURE** (культура), **SCIENCE** (наука), **VARIED** (интервью, игры и комедии), **POP M** (популярная музыка), **ROCK M** (рок-музыка), **EASY M** (легкая музыка), **LIGHT M** (легкая классика), **CLASSICS** (классика), **OTHER M** (прочие типы музыки), **WEATHER** (погода), **FINANCE** (финансы), **CHILDREN** (детские программы), **SOCIAL A** (общественная жизнь), **RELIGION** (религия), **PHONE IN** (звонки в прямой эфир), **TRAVEL** (путешествия), **LEISURE** (досуг), **JAZZ** (джазовая музыка), **COUNTRY** (музыка “кантри”), **NATION M** (национальная музыка), **OLDIES** (старые шлягеры), **FOLK M** (народная музыка), **DOCUMENT** (документальные репортажи)

Примечание

Эту функцию невозможно использовать в некоторых странах/регионах, где не передаются данные RTY.

Установка СТ

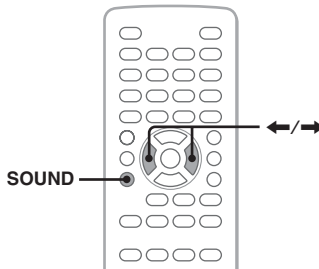
1 Установите “СТ ON” в меню настройки (стр. 54).

Примечания

- Функция СТ может не работать, даже если принимается станция, передающая данные RDS.
- Возможно расхождение между временем, установленным с помощью функции СТ, и реальным временем.

Настройка звучания

Регулировка характеристик звука — SOUND



Можно отрегулировать характеристики звука в соответствии со своими предпочтениями.

- 1 Во время воспроизведения/приема **нажимайте кнопку (SOUND) до тех пор, пока на основном устройстве не появится нужный элемент настройки.**



- 2 Нажмите кнопку **←/→** для **регулировки уровня или выбора нужного параметра.**

Через 3 секунды по окончании настройки дисплей возвращается в обычный режим воспроизведения/приема.

На основном устройстве

Вместо нажатия кнопки (SOUND) нажмите регулятор громкости, поверните регулятор громкости вместо нажатия кнопки **←/→**.

Элементы настройки меню звука показаны ниже.

Дополнительные сведения см. на указанной странице руководства.

BAL (баланс): регулировка баланса звука между левым и правым громкоговорителями.

FAD (фейдер): регулировка уровня соотношения звука от передних и задних громкоговорителей.

C SP (центральный громкоговоритель)*1: регулировка громкости центрального громкоговорителя.

SW (сабвуфер)*2: регулировка громкости сабвуфера.

EQ7: выбор кривой эквалайзера из 7 музыкальных типов.

CSO (органайзер центрального громкоговорителя)*3: включение/отключение виртуального центрального громкоговорителя (стр. 44).

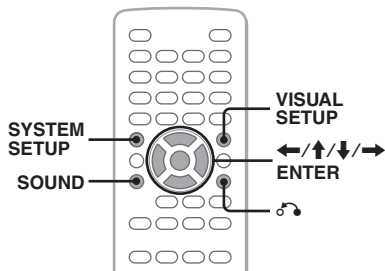
POS (положение): выбор положения прослушивания (стр. 44).

*1 Отображается только при подключенном центральном громкоговорителе, для которого задано значение “C ON” (стр. 47).

*2 Отображается только при подключенном сабвуфере, для которого задано значение “SW ON” (стр. 47).

*3 Отображается только при отключенном центральном громкоговорителе, для которого задано значение “C OFF” (стр. 47).

Использование усовершенствованных функций звука — X-DSP



Новый звуковой процессор Sony X-DSP создает внутри автомобиля отличное звуковое поле, обеспечивая цифровую обработку сигнала. Возможности X-DSP: CSO (органайзер центрального громкоговорителя), интеллектуальное согласование времени и EQ7.

Создание виртуального центрального громкоговорителя — CSO

Для достижения эффекта объемного звука рекомендуется использовать 5 громкоговорителей (передний левый/правый, задний левый/правый, центральный) и 1 сабвуфер. Функция CSO (органайзер центрального громкоговорителя) позволяет создавать виртуальный центральный громкоговоритель, даже если он не подключен.

Для включения функции CSO нажимайте кнопку **(SOUND)**, пока не отобразится индикация “CSO”, затем выберите параметр “ON”.

Для получения дополнительной информации об этой процедуре см. в разделе “Регулировка характеристик звука — SOUND” на стр. 43.

Примечание

Функция CSO не работает при включенном режиме караоке (стр. 35) или EQ7 (стр. 43), а также если для параметра “SUPER AUDIO CD MODE”/“SA-CD MOD” установлено значение “HQ” (стр. 51, 56).

Оптимизация звучания соответственно положению прослушивания — Интеллектуальное согласование времени

Устройство обеспечивает изменение локализации звука путем задержки вывода звука из каждого громкоговорителя, благодаря чему воссоздается естественное звуковое поле и независимо от того, на каком месте в автомобиле сидит человек, у него создается ощущение нахождения в центре данного звукового поля.

Данную настройку можно выполнить как в меню звука (стр. 43), так и в меню настройки отображения (стр. 48).

Параметры для элемента “POS” (меню звука) и “POSITION SELECT” (меню настройки отображения) показаны ниже.

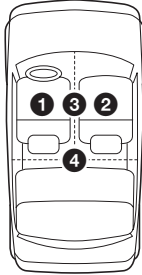
FRONT L (1): передний левый канал

FRONT R (2): передний правый канал

FRONT (3): передний центральный канал

ALL (4): в центре автомобиля

CUSTOM*: точно настроенное положение



* Отображается только в меню настройки отображения. Для получения подробных инструкций по настройке см. в разделе “Точная настройка положения прослушивания — Настройка с использованием функции Интеллектуальное согласование времени” на стр. 45.

Меню звука

Нажимайте кнопку **(SOUND)**, пока не отобразится индикация “POS”, затем выберите положение прослушивания. Для получения дополнительной информации об этой процедуре см. в разделе “Регулировка характеристик звука — SOUND” на стр. 43.

Меню настройки отображения

1 Нажмите кнопку **(VISUAL SETUP)**, когда устройство отключено.

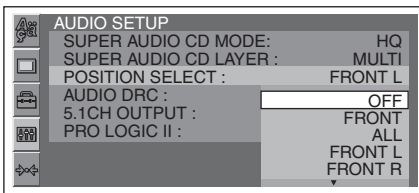
Отобразится меню настройки отображения.

2 Нажмите кнопку **↑/↓**, чтобы выбрать **(AUDIO SETUP)**, затем нажмите кнопку **(ENTER)**.

Отобразятся элементы настройки звука.

3 Нажмите кнопку **↑/↓**, чтобы выбрать “POSITION SELECT”, затем нажмите кнопку **(ENTER)**.

Отобразятся параметры.



4 Нажмите кнопку **↑/↓**, чтобы выбрать нужный параметр, затем нажмите кнопку **(ENTER)**.

Настройка завершена.

Примечание

Функция интеллектуального согласования времени отключена при включенном режиме караоке (стр. 35) или если для параметра “SUPER AUDIO CD MODE”/“SA-CD MOD” установлено значение “HQ” (стр. 51, 56).

Совет

При выполнении настройки параметров в меню звука автоматически изменяются параметры в меню настройки отображения, и наоборот.

Точная настройка положения прослушивания — Настройка с использованием функции Интеллектуальное согласование времени

Можно выполнить точную настройку положения прослушивания для каждого громкоговорителя так, чтобы задержанный звуковой сигнал своевременно достигал ушей слушателя.

Данную настройку можно выполнить как в меню настройки отображения (стр. 48), так и в меню настройки системы (стр. 53).

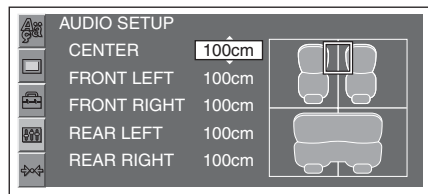
Прежде всего измерьте расстояние от каждого громкоговорителя до точки прослушивания.

Меню настройки отображения

1 В меню настройки отображения выберите **(AUDIO SETUP)** → “POSITION SELECT” → “CUSTOM”, затем нажмите кнопку **(ENTER)**.

Для получения дополнительной информации об этой процедуре см. в разделе “Оптимизация звучания соответственно положению прослушивания — Интеллектуальное согласование времени” на стр. 44.

Отобразится список громкоговорителей.



2 Задайте расстояние от каждого громкоговорителя до точки прослушивания.

Для выбора нужного громкоговорителя нажмите кнопку ↑/↓, затем нажмите кнопку (ENTER). С помощью кнопок ↑/↓ выберите нужное расстояние и нажмите кнопку (ENTER) для подтверждения. Расстояние настраивается с приращением 2 см в диапазоне от 0 до 400 см.

Для возврата к предыдущей индикации дисплея нажмите кнопку ⏪.

Чтобы скрыть меню настройки отображения, нажмите кнопку (VISUAL SETUP).

Примечание

Если центральный громкоговоритель не подключен, не настраивайте его параметр.

Меню настройки системы

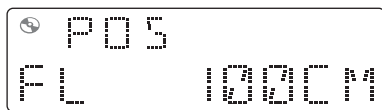
1 Нажмите кнопку (SYSTEM SETUP), когда устройство отключено.

На основном устройстве появится элемент настройки системы.

2 Нажмите кнопку ↑/↓ для выбора параметра “POS TUNE”, затем нажмите кнопку (ENTER).

3 Задайте расстояние от каждого громкоговорителя до точки прослушивания.

С помощью кнопок ↑/↓ выберите нужное расстояние. Расстояние настраивается с приращением 2 см в диапазоне от 0 до 400 см.



Для переключения громкоговорителя нажмите ←/→.

Громкоговорители переключаются следующим образом:

FL (передний левый) →

C* (центральный) →

FR (передний правый) →

SR (задний правый) →

SL (задний левый).

* Отображается только при подключенном центральном громкоговорителе, для которого задано значение “C ON” (стр. 14, 47).

4 Нажмите кнопку (ENTER).

Настройка завершена.

Совет

При выполнении настройки параметров в меню настройки отображения автоматически изменяются параметры в меню настройки системы, и наоборот.

На основном устройстве

Вместо нажатия кнопок ↑/↓ поверните регулятор громкости, затем вместо кнопки ←/→ или (ENTER) нажмите регулятор громкости.

Настройка кривой эквалайзера — EQ7 Tune

Меню “CUSTOM”, появляющееся при нажатии кнопки EQ7, позволяет настроить собственные установки эквалайзера. Можно отрегулировать уровень 7 различных диапазонов: 62 Гц, 157 Гц, 396 Гц, 1 кГц, 2,5 кГц, 6,3 кГц и 16 кГц.

1 Во время воспроизведения/приема нажмите кнопку (SYSTEM SETUP).

На основном устройстве появится элемент настройки системы.

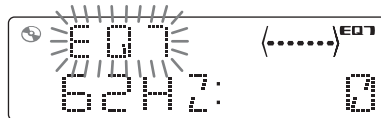
2 Нажмите кнопку ↑/↓ для выбора параметра “EQ7 TUNE”, затем нажмите кнопку (ENTER).

3 Нажмите кнопку ↑/↓, чтобы выбрать “CUSTOM”, затем нажмите кнопку (ENTER).

4 Отрегулируйте уровень каждой частоты.

Чтобы отрегулировать уровень, нажимайте кнопку ↑/↓.

Уровень настраивается в диапазоне от -8 до +8.



Для переключения частоты нажмите кнопку ←/→.

Чтобы восстановить заводскую настройку кривой эквалайзера, нажмите и удерживайте кнопку (ENTER).

5 Нажмите кнопку (ENTER).

По окончании настройки дисплей возвращается в обычный режим воспроизведения/приема.

Примечание

EQ7 не работает при включенном режиме караоке (стр. 35) или CSO (стр. 44), а также если для параметра "SUPER AUDIO CD MODE"/"SA-CD MOD" установлено значение "HQ" (стр. 51, 56).

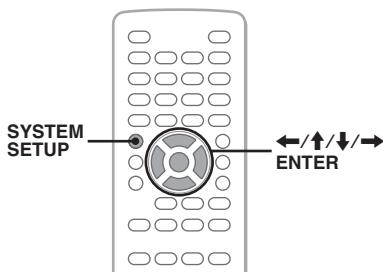
Совет

Можно также настроить другие типы эквалайзера.

На основном устройстве

Вместо нажатия кнопок \uparrow/\downarrow поверните регулятор громкости, затем вместо кнопок \leftarrow/\rightarrow или ENTER нажмите регулятор громкости.

Конфигурация громкоговорителя и настройка громкости



Устройство улавливает состояние настройки центрального громкоговорителя и сабвуфера и задает соответствующие параметры. Например, если для центрального громкоговорителя установлено значение "OFF", можно активизировать виртуальный центральный громкоговоритель (стр. 44), если установлено значение "ON", можно настроить его громкость и т.д. Данная процедура также включает настройку громкости каждого подключенного громкоговорителя.

1 Нажмите кнопку SYSTEM SETUP , когда устройство отключено.

На основном устройстве появится элемент настройки системы.

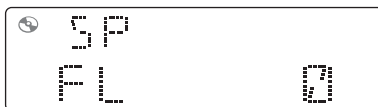
2 Нажмите кнопку \uparrow/\downarrow , чтобы выбрать "SP SETUP", затем нажмите кнопку ENTER .

Отобразится параметр состояния подключения центрального громкоговорителя, заданный при начальной настройке (стр. 14).



3 Отрегулируйте настройки подключения центрального громкоговорителя и низкочастотного громкоговорителя.

Используйте кнопки \uparrow/\downarrow для включения/отключения. Для перехода к следующему элементу нажмите \rightarrow .



4 Отрегулируйте уровень громкости каждого громкоговорителя.

Чтобы отрегулировать уровень, нажимайте кнопку \uparrow/\downarrow .

Уровень настраивается в диапазоне от -6 до +6.

Для переключения громкоговорителя нажмите \leftarrow/\rightarrow .

Громкоговорители переключаются следующим образом:

FL (передний левый) \rightarrow

C* (центральный) \rightarrow

FR (передний правый) \rightarrow

SR (задний правый) \rightarrow

SL (задний левый) \rightarrow **SW*** (сабвуфер).

* Отображается только при подключенном сабвуфере, для которого задано значение "ON" в шаге 3.

5 Нажмите кнопку ENTER .

Настройка завершена.

Примечание

Если выбрать параметр "C ON", не подключив центральный громкоговоритель, звук вокала не будет выводиться, а если выбрать параметр "SW ON", не подключив сабвуфер, басовые частоты не будут выводиться.

На основном устройстве

Вместо нажатия кнопок \uparrow/\downarrow поверните регулятор громкости, затем вместо кнопок \leftarrow/\rightarrow или ENTER нажмите регулятор громкости.

Установки

С помощью следующих двух меню настройки можно выполнить установку различных параметров.

• Меню настройки отображения (стр. 48)

Настройка элементов, относящихся к отображению (монитор).

• Меню настройки системы (стр. 53)

Настройка элементов, относящихся к системе (основное устройство).

Настройка отображения

Меню настройки отображения включает следующие категории.



LANGUAGE SETUP (стр. 49)

Установка языка меню, субтитров и т.п.



DISPLAY SETUP (стр. 49)

Выполнение настроек для подключенного монитора.



CUSTOM SETUP (стр. 50)

Настройка воспроизведения дисков.



AUDIO SETUP (стр. 51)

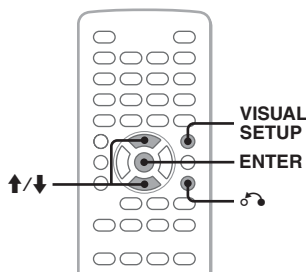
Настройка параметров звука в соответствии с диском.



RESET (стр. 52)

Сброс всех элементов настройки.

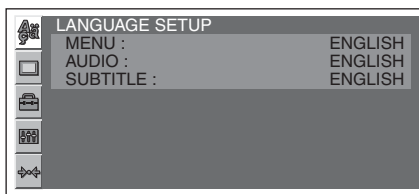
Основные операции настройки отображения



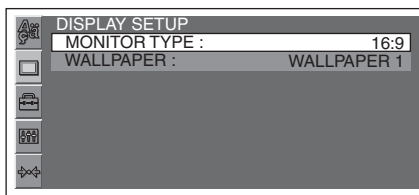
Можно выполнить настройку элементов меню, выполнив следующие действия.

Пример: настройка форматного соотношения “4:3 PAN SCAN”:

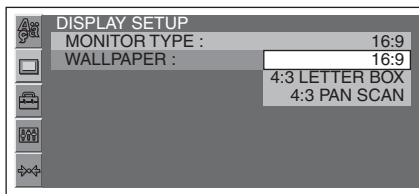
- 1 Нажмите кнопку **(VISUAL SETUP)**, когда устройство отключено. Отобразится меню настройки отображения.



- 2 Нажмите кнопку **↑/↓** для выбора параметра **(DISPLAY SETUP)**, затем нажмите кнопку **(ENTER)**. Отобразятся элементы настройки дисплея.






- 3 Нажмите кнопку **↑/↓** для выбора параметра “MONITOR TYPE”, затем нажмите кнопку **(ENTER)**. Отобразятся параметры.



- 4 Нажмите кнопку **↑/↓** для выбора параметра “4:3 PAN SCAN”, затем нажмите кнопку **(ENTER)**. Настройка завершена.

Для возврата к предыдущей индикации дисплея нажмите кнопку **(RETURN)**. Чтобы скрыть меню настройки отображения, нажмите кнопку **(VISUAL SETUP)**.






Выберите параметр  (LANGUAGE SETUP), а затем с помощью кнопки  и  выберите нужный элемент и параметр, приведенные ниже. Для получения дополнительной информации об этой процедуре см. в разделе “Основные операции настройки отображения” на стр. 48.




Элемент меню	Назначение
MENU	Изменение языка меню на диске.
AUDIO	Изменение языка звуковой дорожки.
SUBTITLE	Изменение языков субтитров, записанных на диске.



Настройка дисплея

Выберите параметр  (DISPLAY SETUP), а затем с помощью кнопки  и  выберите нужный элемент и параметр, приведенные ниже. Для получения дополнительной информации об этой процедуре см. в разделе “Основные операции настройки отображения” на стр. 48.

“●” указывает значения по умолчанию.

Элемент меню	Параметр	Назначение
MONITOR TYPE Выбор форматного соотношения, соответствующего подключенному монитору.	16:9 (●) 	Отображение широкоэкрannого изображения. Этот режим подходит при подключении широкоэкрannого монитора или монитора с функцией широкоформатного режима.
	4:3 LETTER BOX 	Отображение широкоэкрannого изображения с полосами в верхней и нижней части экрана. Этот режим подходит при подключении монитора с форматным соотношением 4:3.
	4:3 PAN SCAN 	Отображение широкоэкрannого изображения во весь экран и автоматическое отсечение областей, не уместяющихся на экране.
WALLPAPER	WALLPAPER 1 (●), 2, 3	Выбор рисунка обоев.

Примечание

В зависимости от диска параметр “4:3 LETTER BOX” может автоматически выбираться вместо параметра “4:3 PAN SCAN”, и наоборот.



Пользовательские установки

Выберите параметр (CUSTOM SETUP), а затем с помощью кнопки и **(ENTER)** выберите нужный элемент и параметр, приведенные ниже. Для получения дополнительной информации об этой процедуре см. в разделе “Основные операции настройки отображения” на стр. 48.

Дополнительные сведения см. на указанной странице руководства. “●” указывает значения по умолчанию.

Элемент меню	Параметр	Назначение
PARENTAL CONTROL (стр. 31) *1 Установка ограничений, запрещающих воспроизведение нежелательных дисков или сцен.	OFF → (●)	Отключение родительского контроля доступа.
	ON →	Включение родительского контроля доступа.
	PLAYER →	Установка стандартного ограничения и его уровня.
	PASSWORD →	Установка нового 4-значного пароля.
DivX VOD Отображение кода регистрации для данного устройства. Для получения более подробной информации посетите следующий веб-узел: http://www.divx.com/vod	Done	Отключение отображения.
SLIDE SHOW TIME	5 sec. (●), 10 sec., 20 sec., 40 sec., 60 sec.	Выбор интервала для демонстрации слайдов.
	FIXED	Отключение режима демонстрации слайдов.
MULTI-DISC RESUME *2	ON (●)	Сохранение в памяти настроек возобновления воспроизведения максимум для 5 дисков (эти настройки остаются в памяти, даже если выбрано значение “OFF”).
	OFF	Отмена сохранения в памяти настроек возобновления воспроизведения. Возобновление воспроизведения доступно только для текущего диска в устройстве.
PLAY LIST PLAY (только для дисков DVD-R/ DVD-R DL/DVD-RW в режиме VR)	ORIGINAL (●)	Воспроизведение оригинально записанных глав.
	PLAY LIST	Воспроизведение отредактированного списка воспроизведения.

PICTURE EQ (стр. 29)

DVD **VCD** **JPEG** **DivX**

Выбор варианта параметра для отображения в меню режима воспроизведения.

AUTO (●)

Автоматический выбор параметров использования в дневное/ночное время, которые доступны в зависимости от освещенности (это доступно, только когда подключен провод управления подсветкой).

LIGHT OFF

Отображение параметров использования в дневное время.

LIGHT ON

Отображение параметров использования в ночное время.

*1 За исключением дисков DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW в режиме VR.

*2 Только диски DVD VIDEO.

Примечание

Если применяется родительский контроль доступа, функция возобновления воспроизведения работать не будет. В этом случае воспроизведение начнется с начала диска после того, как он будет вставлен.

**Настройка звука**

Выберите параметр (AUDIO SETUP), а затем с помощью кнопок и **(ENTER)** выберите нужный элемент и параметр, приведенные ниже. Для получения дополнительной информации об этой процедуре см. в разделе “Основные операции настройки отображения” на стр. 48.

Дополнительные сведения см. на указанной странице руководства. “●” указывает значения по умолчанию.

Элемент меню	Параметр	Назначение
SUPER AUDIO CD MODE (стр. 40) SA-CD Выбор качества звука для воспроизведения диска Super Audio CD.	HQ (●)	Поддержка высокого качества звука.
	STD	Поддержка стандартного качества звука.
SUPER AUDIO CD LAYER (стр. 38) SA-CD Выбор уровня воспроизведения (области) диска Super Audio CD.	MULTI (●)	Воспроизведение многоканальной области слоя Super Audio CD.
	2CH	Воспроизведение 2-канальной (стерео) области слоя Super Audio CD.
	CD	Воспроизведение слоя CD (если имеется).

продолжение на следующей странице →

POSITION SELECT (стр. 44) Настройка положения прослушивания, в котором создается ощущение, что вы находитесь в центре звукового поля в любом месте автомобиля.	OFF (●)	Отключение настройки положения прослушивания.
	FRONT	Настройка переднего центрального громкоговорителя.
	ALL	Настройка на центр автомобиля.
	FRONT L	Настройка переднего левого громкоговорителя.
	FRONT R	Настройка переднего правого громкоговорителя.
	CUSTOM	Точная настройка положения прослушивания (стр. 45).
AUDIO DRC DVD * Повышение отчетливости звучания при низком уровне громкости. Только для дисков DVD с функцией Audio DRC (управление динамическим диапазоном).	STANDARD (●)	Выбор стандартных настроек.
	WIDE RANGE	Создание эффекта присутствия на концерте.
5.1CH OUTPUT Настройка способа прослушивания с помощью 5.1-канальных источников.	5.1CH (●)	Прослушивание с помощью 5.1-канальных источников.
	DOWNMIX	Декодирование до 2 каналов.
PROLOGIC II (стр. 35) DVD VCD C D MP3 Вывод многоканального звука через 2-канальные источники.	OFF (●)	Отключение режима Pro Logic II.
	MUSIC	Создание широкого и глубокого звука при воспроизведении стерео аудиозаписей.
	MOVIE	Усиление звукового поля для телевизионных стереопрограмм и всех программ, закодированных в формате Dolby Surround.

* За исключением дисков DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW в режиме VR.



Сброс всех настроек

Можно выполнить сброс все настроек (за исключением настроек родительского контроля доступа) в меню настройки отображения.

Выберите параметр (RESET), а затем пункт "YES" с помощью кнопки и (ENTER).

Для получения дополнительной информации об этой процедуре см. в разделе "Основные операции настройки отображения" на стр. 48.

Примечание

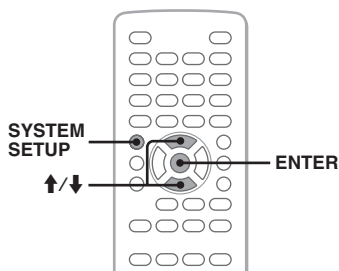
Не отключайте питание устройства во время сброса настроек, так как этот процесс может занять несколько секунд.

Настройка системы

Меню настройки системы включает следующие категории.

- **SET**: общие настройки (стр. 54)
- **DSPL**: настройки дисплея (стр. 54)
- **R/M**: настройки режима приема (стр. 55)
- **SOUND**: настройки звука (стр. 56)

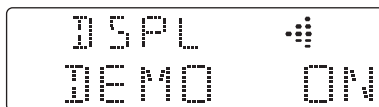
Основные операции настройки системы



Можно выполнить настройку элементов меню, выполнив следующие действия.

Пример: настройка демонстрации

- 1 Нажмите кнопку (SYSTEM SETUP), когда устройство отключено.**
На основном устройстве появится элемент настройки системы.
- 2 Нажмите кнопку ↑/↓ для выбора параметра “DEMO”, затем нажмите кнопку (ENTER).**
Отобразится параметр.



- 3 Нажмите кнопку ↑/↓ для выбора параметра “ON” или “OFF”, затем нажмите кнопку (ENTER).**
Настройка завершена.

Чтобы скрыть меню настройки системы, нажмите кнопку (SYSTEM SETUP).

На основном устройстве

Для выбора элементов/параметров и подтверждения выбора используйте регулятор громкости.

продолжение на следующей странице →

Дополнительные сведения см. на указанной странице руководства. “●” указывает значения по умолчанию.

SET (Установка)

Элемент меню	Параметр	Назначение	Состояние устройства
CLOCK ADJ (Установка часов) (стр. 57)	–	–	
СТ (Время на часах) (стр. 41, 43)	ON	Включение функции СТ.	Любое состояние.
	OFF (●)	Отключение функции СТ.	
BEEP	ON (●)	Включение звука, сопровождающего выполнение операций.	
	OFF	Отключение звука, сопровождающего выполнение операций.	
RM (Поворотный дистанционный переключатель) Изменение направления вращения регуляторов на поворотном дистанционном переключателе.	NORM (●)	Использование настройки, установленной на заводе-изготовителе.	
	REV	Установка на правой стороне колонки рулевого управления.	
A.OFF (Автоматическое выключение) Автоматическое выключение через определенное время, если устройство выключено.	NO (●)	Отключение функции автоматического выключения.	
	30S, 30M, 60M	Выбор необходимого времени.	

DSPL (Дисплей)

Элемент меню	Параметр	Назначение	Состояние устройства
M.DSPL (Движущийся дисплей) Выбор режима движущегося дисплея.	SA (●)	Отображение движущихся изображений и анализатора спектра.	Во время воспроизведения/приема радиопередач.
	ON	Отображение движущихся изображений.	
	OFF	Отключение движущегося дисплея.	

DEMO (Демонстрация)	ON (●)	Включение режима демонстрации.	Устройство выключено.
	OFF	Отключение режима демонстрации.	
DIM (Диммер) Изменение яркости дисплея.	AUTO (●)	Для автоматического ослабления яркости дисплея при включении света (это доступно, только когда подключен провод управления подсветкой).	Любое состояние.
	ON	Ослабление яркости дисплея.	
	OFF	Отключение диммера.	
A.SCRL (Автоматическая прокрутка) Автоматическая прокрутка элементов.	ON (●)	Включение прокрутки.	Во время воспроизведения.
	OFF	Отключение прокрутки.	

R/M (Режим приема)

Элемент меню	Параметр	Назначение	Состояние устройства
LOCAL (Режим местного поиска)	ON	Настройка только на станции с сильным сигналом.	При приеме радиопередач.
	OFF (●)	Настройка обычного приема.	
MONO (Монофонический режим) Выбор режима монофонического приема для улучшения качества приема FM-радиостанций.	ON	Прослушивание стереопередач в монофоническом режиме.	Во время приема в диапазоне FM.
	OFF (●)	Прослушивание стереопередач в стереорежиме.	
REG (Региональная программа) (стр. 42)	ON (●)	Прослушивание одной региональной программы.	Во время приема в диапазоне FM.
	OFF	Отключение при выходе за пределы области приема определенной региональной программы.	

продолжение на следующей странице →

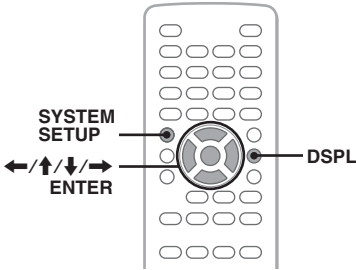
BTM (Память оптимальной настройки) (стр. 40)	–	–	При приеме радиопередач.
---	---	---	--------------------------

SOUND (Звук)

Элемент меню	Параметр	Назначение	Состояние устройства
EQ7 TUNE (стр. 46)	–	–	
HPF (Фильтр высоких частот) Выбор значения граничной частоты переднего/заднего громкоговорителя.	OFF (●)	Отмена выбора значения граничной частоты.	Во время воспроизведения*/приема радиопередач.
	80HZ, 120HZ	Выбор частоты.	
LPF (Фильтр низких частот) Выбор значения граничной частоты низкочастотного громкоговорителя.	120HZ (●), 80HZ	Выбор частоты.	
	AUX-LVL (Уровень AUX) (стр. 58)	(-6 ~ +18 dB) ●: 0	Выбор уровня.
DVD-LVL (Уровень DVD) (стр. 28)	(-10 ~ +10 dB) ●: ADJST OFF	Выбор уровня.	Воспроизведение диска.
SP SETUP (Настройка громкоговорителя) (стр. 47)	–	–	
POS TUNE (Настройка положения) (стр. 46)	–	–	
DISC.LAYER (стр. 38) Выбор уровня воспроизведения (области) диска Super Audio CD.	MLT (●)	Воспроизведение многоканальной области слоя Super Audio CD.	Устройство выключено.
	2CH	Воспроизведение 2-канальной (стерео) области слоя Super Audio CD.	
	CD	Воспроизведение слоя CD (если имеется).	
SA-CD MOD (стр. 40) Выбор качества звука для воспроизведения диска Super Audio CD.	HQ (●)	Поддержка высокого качества звука.	
	STD	Поддержка стандартного качества звука.	

* Недоступно в режиме караоке или при установке для параметра "SA-CD MOD" значения "HQ".

Установка часов



Часы данного устройства имеют 24-часовую индикацию.

- 1 Нажмите кнопку **(SYSTEM SETUP)**.**
На основном устройстве появится элемент настройки системы.
- 2 Нажмите кнопку **↑/↓**, чтобы выбрать “CLOCK ADJ”, затем нажмите кнопку **(ENTER)**.**
Начинает мигать индикатор часа.



- 3 Нажмите кнопку **↑/↓**, чтобы установить значения часов и минут.**
Чтобы переместить индикацию, нажмите кнопку **←/→**.
- 4 Нажмите кнопку **(ENTER)**.**
Настройка завершена.

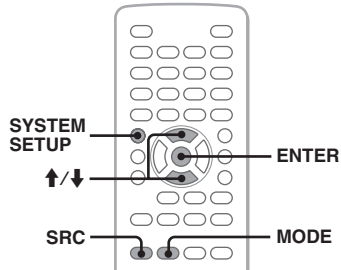
Для отображения часов во время воспроизведения нажимайте кнопку **(DSPL)** до тех пор, пока не появятся часы.

На основном устройстве

Вместо нажатия кнопки **↑/↓** поверните регулятор громкости, затем вместо кнопки **←/→** или **(ENTER)** нажмите регулятор громкости.

Использование дополнительного оборудования

Дополнительное оборудование



Подсоединив дополнительное устройство, можно прослушивать его через громкоговорители автомобиля. Можно подключить до 2 устройств: одно к входному гнезду AUX (мини-стереоразъем) на передней панели, а другое к входному терминалу BUS AUDIO IN/AUX AUDIO IN* на задней панели. Если уровни громкости проигрывателя и дополнительного устройства различаются, их можно настроить.

* Недоступно, если к входному терминалу разъема управления BUS CONTROL IN подключено другое устройство. Чтобы подключить одновременно дополнительное устройство и другое устройство, используйте дополнительный переключатель AUX-IN.

Подключение дополнительного устройства

- 1 Выключите дополнительное устройство.
- 2 Уменьшите громкость на устройстве.
- 3 Подключите к аппарату.

продолжение на следующей странице →

На передней панели

Подсоедините к входному гнезду AUX.



* Обязательно используйте разъем прямого типа.

На задней панели

Подсоедините к аудиовходу BUS AUDIO IN/AUX AUDIO IN.

Выбор дополнительного устройства

- 1 Нажимайте кнопку (SRC), пока на основном устройстве не появится индикация "AUX".
- 2 Нажмите кнопку (MODE) для выбора "FRONT-IN" или "REAR-IN". Управление дополнительным устройством.

Регулировка уровня громкости

Перед воспроизведением настройте уровень звука для каждого подключенного устройства.

Примечание

Уровень входного сигнала может быть высоким при возникновении искажения звука во входном гнезде AUX. Проверьте уровень входного сигнала с помощью отклонения анализатора спектра. Чтобы отобразить анализатор спектра, установите для "M.DSPL" значение "SA" (стр. 54). Если анализатор спектра отображает пиковое значение, следует понизить уровень входного сигнала.

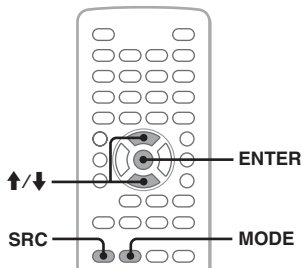
- 1 Уменьшите громкость на устройстве.
- 2 Нажимайте кнопку (SRC), пока на основном устройстве не появится индикация "AUX". Если подключены два устройства, выберите устройство для регулировки звука, нажав на кнопку (MODE).
- 3 Начните воспроизведение звука с дополнительного устройства на средней громкости.

- 4 Установите обычный уровень громкости для прослушивания на устройстве.
- 5 Нажмите кнопку (SYSTEM SETUP).
- 6 Нажмите кнопку ↑/↓, чтобы выбрать "AUX-LVL", затем нажмите кнопку (ENTER).
- 7 Нажмите кнопку ↑/↓, чтобы настроить уровень входного сигнала. Уровень входного сигнала настраивается в диапазоне от -6 до +18.
- 8 Нажмите кнопку (ENTER). Настройка завершена.

На основном устройстве

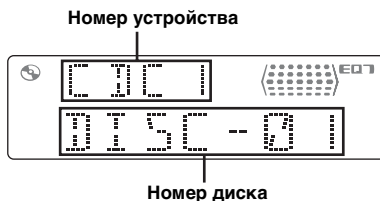
Нажмите кнопку (SOURCE) вместо (SRC), поверните регулятор громкости вместо нажатия кнопки ↑/↓.

Проигрыватель компакт-дисков



Выбор проигрывателя

- 1 Нажимайте кнопку (SRC), пока не появится индикация "CDC".
- 2 Нажимайте кнопку (MODE), пока не появится нужный проигрыватель.



Начнется воспроизведение.

На основном устройстве

Нажмите кнопку (SOURCE) вместо (SRC).

Пропуск альбомов и дисков

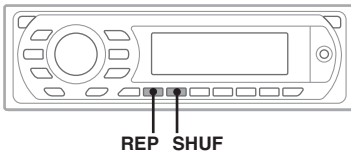
1 Во время воспроизведения нажмите \uparrow/\downarrow .

Пропуск	Нажмите \uparrow/\downarrow
альбома	и отпустите (удерживайте недолго).
альбома непрерывно	через 2 секунды после того, как кнопка была отпущена.
дисков	нужное число раз.
дисков непрерывно	затем повторно нажмите через 2 секунды и удерживайте.

На основном устройстве

Используйте (3)/(4) (ALBUM +/-) вместо \uparrow/\downarrow .

Повторное воспроизведение и воспроизведение в произвольном порядке



1 Во время воспроизведения на основном устройстве нажимайте кнопку (1) (REP) или (2) (SHUF) до тех пор, пока на дисплее не появится нужный параметр.

Выбор	Воспроизведение
REP DISC*	диска непрерывно.
SHUF CHANGER*	композиций в проигрывателе в случайной последовательности.

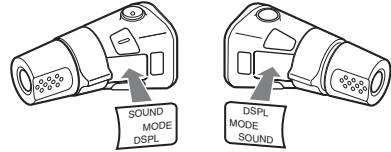
* При подключении одного или нескольких проигрывателей компакт-дисков.

Чтобы вернуться в режим обычного воспроизведения, выберите “REP OFF” или “SHUF OFF”.

Поворотный дистанционный переключатель RM-X4S

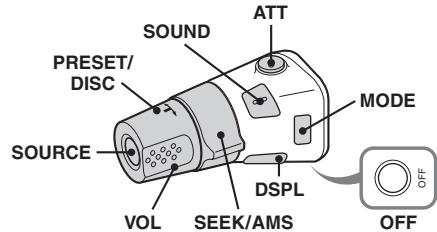
Наклеивание ярлычка

Наклейте ярлычок индикации на поворотный дистанционный переключатель в зависимости от того, где он устанавливается.



Расположение органов управления

Кнопки на поворотном дистанционном переключателе с такими же обозначениями, что и на основном устройстве или на пульте дистанционного управления, выполняют те же функции.



Следующие органы управления на поворотном дистанционном переключателе отличаются от функций на устройстве.

• Регулятор PRESET/DISC

Соответствует кнопке \uparrow/\downarrow на пульте дистанционного управления или (3)/(4) (ALBUM +/-) на основном устройстве (вставьте и поверните).

• Регулятор VOL (громкость)

Соответствует кнопке (VOL) +/- на пульте дистанционного управления или регулятору громкости на основном устройстве (поверните).

• Регулятор SEEK/AMS

Соответствует кнопкам $\lll\lll/\ggg$ на пульте дистанционного управления или (SEEK) +/- на основном устройстве (поверните или удерживайте).

продолжение на следующей странице →

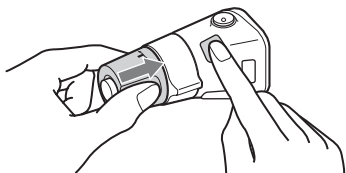
Смена направления вращения

Направление вращения регуляторов установлено изготовителем и показано ниже.



Если необходимо смонтировать поворотный дистанционный переключатель на правой стороне колонки рулевого управления, то можно изменить направление вращения регуляторов на обратное.

- 1 При нажатии регулятора VOL нажмите и удерживайте кнопку (SOUND).



Дополнительная информация

Меры предосторожности

- Если автомобиль был припаркован в солнечном месте, не включайте устройство до тех пор, пока оно не охладится.
- При работе устройства автоматически выдвигается антенна с электрическим приводом.

Конденсация влаги

В дождливый день или в месте с повышенной влажностью на линзах или дисплее устройства может конденсироваться влага. Это может привести к неправильной работе устройства. В этом случае извлеките диск и подождите приблизительно час, пока не испарится влага.

Для поддержания высокого качества звука

Будьте осторожны и не проливайте сок или другие напитки на устройство или диски.

Примечания относительно дисков

- Чтобы диск оставался чистым, не прикасайтесь к его поверхности. Диск следует брать за края.
- Если диски не используются, храните их в футлярах или в папках для дисков.
- Не подвергайте диски воздействию тепла/высокой температуры. Старайтесь не оставлять их в припаркованной машине или на приборной доске/полочке за задним сиденьем.
- Не прикрепляйте наклейки и не используйте диски с остатками чернил или клея на них. Использование таких дисков может привести к остановке их вращения, неправильной работе или повреждению.



- Не используйте диски с ярлыками и наклейками. В результате использования таких дисков могут возникнуть неполадки.
– Невозможность извлечения диска (так как отклеился ярлык или наклейка, что привело к зазору в механизме извлечения диска).

– Невозможность правильного чтения аудиоданных (например, скачки при воспроизведении или отсутствие воспроизведения) из-за того, что ярлык или наклейка деформировались от тепла, что привело к перекосу диска.

• Диски нестандартной формы (например, в форме сердца, квадрата, звезды) нельзя воспроизводить на этом устройстве. В противном случае это может привести к повреждению устройства. Не пользуйтесь такими дисками.

• Перед воспроизведением протрите компакт-диск имеющейся в продаже чистой тканью.

Протирайте компакт-диск в направлении от центра к краям. Не пользуйтесь растворителями, такими как бензин, разбавитель, а также имеющимися в продаже чистящими средствами или антистатическими аэрозолями, предназначенными для виниловых пластинок.



Примечание относительно операций воспроизведения дисков DVD и VCD

Некоторые операции воспроизведения дисков DVD и VCD могут быть преднамеренно зафиксированы фирмами-изготовителями программного обеспечения. Поскольку данное устройство воспроизводит диски DVD и VCD в соответствии с содержимым программного обеспечения фирм-изготовителей, некоторые функции воспроизведения могут быть недоступными. См. также инструкции, прилагаемые к диску DVD или VCD.

Примечания относительно дисков DATA CD и DATA DVD

• Некоторые диски DATA CD/DATA DVD (в зависимости от аппаратуры, на которой выполнялась запись, или состояния самого диска), возможно, на данном устройстве воспроизвести не удастся.

• Для некоторых дисков необходимо выполнить закрытие сессий (стр. 61).

• Это устройство совместимо со следующими стандартами.

Для дисков DATA CD

- Формат ISO 9660 level 1/level 2, Joliet/Romeo в формате расширения
- Multi Session

Для дисков DATA DVD

- Формат UDF Bridge (объединенный с UDF и ISO 9660)
- Multi Border

• Максимальное количество

– папок (альбомов): 256 (включая корневую и пустые папки).

– файлов (композиций/изображений/видеозаписей) и папок, записанных на компакт-диске: 2000 (если названия папок/файлов состоят из большого числа символов, это количество может стать менее 2000).

– отображаемых символов в названии папки/файла: 64 (Joliet/Romeo).

Примечания относительно закрытия сессий дисков

Для воспроизведения на этом устройстве необходимо закрыть сессии следующих дисков.

- DVD-R/DVD-R DL (в режиме видео/режиме VR)
- DVD-RW в режиме видео
- DVD+R/DVD+R DL
- CD-R
- CD-RW

Следующие диски можно воспроизводить без закрытия сессий.

- DVD+RW – сессии диска закрыты автоматически.
- DVD-RW в режиме VR – закрытие сессий не требуется.

Подробнее см. руководство, прилагаемое к этому диску.

Примечания относительно компакт-дисков в формате Multi Session/дисков DVD в формате Multi Border

На данном устройстве можно воспроизводить компакт-диски в формате Multi Session/диски DVD в формате Multi Border при выполнении следующих условий. Следует иметь в виду, что сессии диска должны быть закрыты.

- Если диск в формате CD-DA (цифровая запись на компакт-диске) записывается в первой сессии: устройство распознает диск, как диск в формате CD-DA, и воспроизводится только диск в формате CD-DA первой сессии, даже если другой формат (например, MP3) записан в других сессиях.
- Если диск в формате CD-DA записывается не в первой сессии: устройство распознает диск, как диск DATA CD или DATA DVD, и все сессии CD-DA пропускаются.

продолжение на следующей странице →

- Если записывается диск в формате MP3/WMA/JPEG/DivX: воспроизводятся только сессии, которые содержат выбранный тип файла (аудио/видео/изображение)* (если существуют данные в формате CD-DA или другие данные, они пропускаются).

* Дополнительную информацию о выборе типа файла см. на стр. 37.

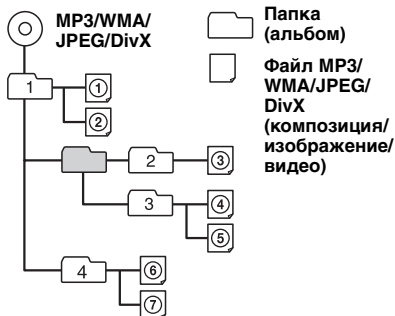
Музыкальные диски, закодированные с помощью технологий защиты авторских прав

Этот продукт предназначен для воспроизведения дисков, отвечающих требованиям стандарта Compact Disc (CD). В последнее время некоторые фирмы звукозаписи выпускают музыкальные диски, закодированные с использованием технологии защиты авторского права. Помните, что некоторые из таких дисков не отвечают требованиям стандарта CD и их нельзя воспроизводить с помощью данного устройства.

Примечание относительно дисков DualDiscs

DualDisc — это двусторонний диск, на одной стороне которого записан материал в формате DVD, а на другой стороне — аудиоматериалы. Однако поскольку сторона с аудиоматериалами не отвечает требованиям стандарта Compact Disc (CD), воспроизведение на этом устройстве не гарантируется.

Порядок воспроизведения файлов MP3/WMA/JPEG/DivX®



О файлах MP3

- MP3 является сокращением от MPEG-1 Audio Layer-3 и представляет собой стандарт формата сжатия музыкальных файлов. Этот формат обеспечивает сжатие данных аудио компакт-дисков приблизительно до 1/10 исходного размера.
- Тег ID3 версий 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 и 2.4 применим только к MP3. В теге ID3: 15/30 символов (1.0 и 1.1) или 63/126 символов (2.2, 2.3 и 2.4).
- При указании имени файла MP3 не забудьте добавить к нему расширение “.mp3”.
- При воспроизведении или перемещении вперед/назад файла MP3 с изменяющейся скоростью передачи в битах (VBR) оставшееся время воспроизведения может отображаться неточно.

Примечание относительно формата MP3

При воспроизведении файла MP3 с высокой скоростью передачи бит, например 384 кбит/с, звучание может быть прерывистым.

О файлах WMA

- WMA является сокращением от Windows Media Audio и представляет собой стандарт формата сжатия музыкальных файлов. Этот формат обеспечивает сжатие данных аудио компакт-дисков приблизительно до 1/22* исходного размера.
- В теге WMA 63 символа.
- При указании имени файла WMA не забудьте добавить к нему расширение “.wma”.
- При воспроизведении или перемещении вперед/назад файла WMA с изменяющейся скоростью передачи в битах (VBR) оставшееся время воспроизведения может отображаться неточно.

* только для 64 Кбит/с

Примечание относительно WMA

Воспроизведение следующих файлов WMA не поддерживается.

- сжатие без потерь
- защищенные авторским правом

О файлах JPEG

- JPEG является сокращением от Joint Photographic Experts Group и представляет собой стандарт формата сжатия файлов изображений. Этот формат обеспечивает сжатие неподвижных изображений приблизительно от 1/10 до 1/100 от исходного размера.
- При указании имени файла JPEG не забудьте добавить к нему расширение “.jpg”.

Примечание относительно формата JPEG
Воспроизведение следующих файлов JPEG не поддерживается.
– сжатие без потерь
– защищенные авторским правом

О файлах DivX®

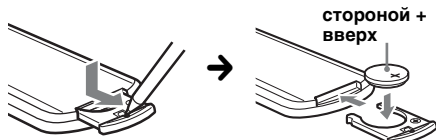
DivX® является сокращением от Digital Video Express и представляет собой стандарт формата сжатия цифровых видеофайлов, разработанных компанией DivX, Inc.

Уход за устройством

Замена литиевой батарейки пульта дистанционного управления

При нормальных условиях эксплуатации срок действия батарейки составляет приблизительно 1 год (срок службы может быть меньше в зависимости от условий эксплуатации).

Когда батарейка разряжается, дальность действия пульта дистанционного управления уменьшается. Замените батарейку новой литиевой батарейкой CR2025. При использовании другой батарейки существует опасность возгорания или взрыва.



Примечания относительно литиевой батарейки

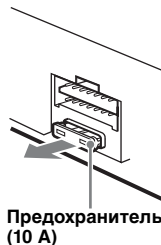
- Храните литиевую батарейку в недоступном для детей месте. Если ребенок случайно проглотит батарейку, немедленно обратитесь к врачу.
- Для обеспечения надежного контакта протрите батарейку сухой тканью.
- При установке батарейки соблюдайте полярность.
- Не берите батарейку металлическим пинцетом - это может вызвать короткое замыкание.

ВНИМАНИЕ!

При неправильном обращении батарейка может взорваться.
Не перезаряжать, не разбирать, не подносить к огню.

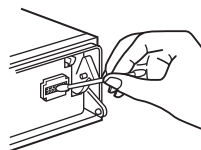
Замена предохранителя

При замене предохранителей обязательно используйте только те, которые соответствуют силе тока, указанной на изначально установленном предохранителе. Если перегорел предохранитель, проверьте подключение питания и замените предохранитель. Если после замены предохранитель снова перегорел, это может означать неисправность устройства. В этом случае обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

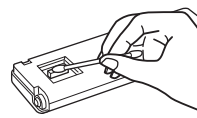


Чистка контактов

Возможно, устройство не будет работать надлежащим образом из-за загрязнения контактов, служащих для соединения передней панели с устройством. Во избежание этого отсоедините переднюю панель (стр. 15) и протрите контакты ватным тампоном. Не прикладывайте излишних усилий. В противном случае можно повредить контакты.



Основное устройство



Обратная сторона передней панели

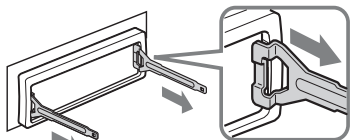
Примечания

- В целях безопасности перед чисткой контактов выключите зажигание и выньте ключ из замка зажигания.
- Никогда не прикасайтесь к контактам пальцами или металлическими предметами.

Извлечение устройства

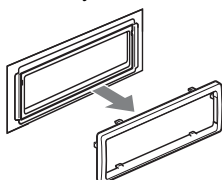
1 Снимите защитную манжету.

- 1 Снимите переднюю панель (стр. 15).
- 2 Чтобы снять защитные манжеты, используйте ключи для демонтажа.



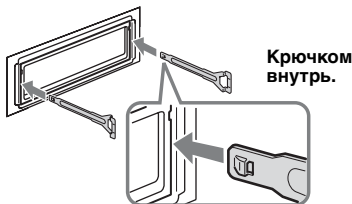
Установите ключи для демонтажа как показано на рисунке.

- 3 Потяните на себя ключи для демонтажа, чтобы снять защитную манжету.

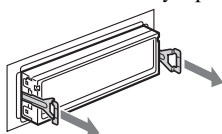


2 Извлеките устройство.

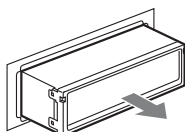
- 1 Вставьте одновременно оба ключа для демонтажа до щелчка.



- 2 Потяните ключи для демонтажа, чтобы извлечь устройство.



- 3 Выдвиньте устройство из монтажной панели.



Технические характеристики

Система

Лазер: полупроводниковый лазер
Система формата сигнала: PAL

Проигрыватель DVD/CD

Соотношение "сигнал-шум": 120 дБ
Диапазон воспроизводимых частот:
10 – 20000 Гц

Низкочастотная и высокочастотная детонация:
ниже уровня обнаружения

Коэффициент гармонических искажений:
0,01 %

Тюнер

FM

Диапазон настройки: 87,5 – 108,0 МГц

Антенное гнездо:

разъем внешней антенны

Промежуточная частота: 10,7 МГц/450 кГц

Используемая чувствительность: 9 дБф

Избирательность: 75 дБ при 400 кГц

Соотношение "сигнал-шум": 67 дБ (стерео),
69 дБ (моно)

Коэффициент гармонических искажений при
1 кГц: 0,5 % (стерео), 0,3 % (моно)

Разделение: 35 дБ при 1 кГц

Диапазон воспроизводимых частот:

30 – 15000 Гц

MW/LW

Диапазон настройки:

MW: 531 – 1602 кГц

LW: 153 – 279 кГц

Антенное гнездо:

разъем внешней антенны

Промежуточная частота: 10,7 МГц/450 кГц

Чувствительность: MW: 30 мкВ, LW: 40 мкВ

Усилитель мощности

Выходы: выходы громкоговорителей
(с соединительными фиксаторами)

Номинальное сопротивление
громкоговорителей: 4 – 8 Ом

Максимальная выходная мощность:

52 Вт × 4 (при 4 Ом)

Общая информация

Выходы:

терминалы видеовыхода (передняя/задняя панель)

терминалы аудиовыхода (передняя/задняя панель)

терминал центрального выхода

терминал выхода сабвуфера

терминал релейного управления антенной с электрическим приводом

терминал управления усилителем мощности

Входы:

терминал управления функцией Telephone ATТ
терминал управления подсветкой
входные терминалы аудиовход BUS /разъем AUX IN
входной терминал разъема управления BUS
входной терминал пульта дистанционного управления
входной разъем антенны
терминал управления стояночным тормозом
входной терминал микрофона
входное гнездо AUX (мини-стереоразъем)

Требования к источнику питания:

автомобильный аккумулятор 12 В пост. тока (с отрицательным заземлением)

Размеры: прибл. 178 × 50 × 181 мм (ш/в/г)

Монтажные размеры: прибл. 182 × 53 × 181 мм (ш/в/г)

Масса: прибл. 1,4 кг

Входящие в комплект принадлежности:

пульт дистанционного управления:
RM-X162
детали для установки и подключений (1 комплект)

Дополнительные принадлежности/оборудование:

поворотный дистанционный переключатель: RM-X4S
кабель BUS (поставляется в комплекте с кабелем с разъемами RCA):
RC-61 (1 м), RC-62 (2 м)
проигрыватель компакт-дисков (10 дисков):
CDX-757MX
проигрыватель компакт-дисков (6 дисков):
CDX-T70MX, CDX-T69
селектор источника: XA-C40
переключатель AUX-IN: XA-300
интерфейсный адаптер для iPod: XA-120IP

Некоторые перечисленные выше принадлежности могут отсутствовать у дилера. Для получения подробной информации обратитесь к дилеру.

Патенты США и других стран по лицензии компании Dolby Laboratories.

Лицензия на технологию звуковой кодировки MPEG Layer-3 и патенты получена от Fraunhofer IIS и Thomson.

DivX, DivX Certified и соответствующие логотипы являются товарными знаками компании DivX, Inc. и используются по лицензии.

Данное изделие защищено определенными правами интеллектуальной собственности Microsoft Corporation. Использование или распространение подобной технологии, кроме как в данном продукте, без лицензии корпорации Microsoft или авторизованного представительства корпорации Microsoft запрещено.

Примечание

Это устройство нельзя подключать к цифровому предусилителю или эквалайзеру, совместимому с системой Sony BUS.

Конструкция и характеристики могут изменяться без предварительного уведомления.



- Галогенизированные антипирены не использовались при изготовлении данных штампованных монтажных плат.
- При производстве корпусов не использовались галогенизированные антипирены.
- При производстве упаковочных материалов использовалась бумага.

Поиск и устранение неисправностей

Приводимый ниже проверочный перечень поможет устранить большинство проблем, которые могут возникнуть при эксплуатации устройства.

Перед ознакомлением с нижеприведенной таблицей обратитесь к разделам по подключению и эксплуатации устройства.

В зависимости от подключенного монитора после выключения переключателя зажигания устройство выключиться только через несколько секунд. Это не является неисправностью.

Общая информация

На устройство не подается питание.

- Проверьте подключение. Если все соединения выполнены правильно, проверьте предохранитель.
- Если устройство выключено и дисплей погас, то устройством невозможно будет управлять с помощью пульта дистанционного управления.
→ Включите устройство.

Антенна с электрическим приводом не выдвигается.

В антенне с электрическим приводом отсутствует реле.

Не слышен звуковой сигнал.

- Функция звукового сигнала отключена (стр. 54).
- Подключен дополнительный усилитель мощности, а встроенный не используется.

продолжение на следующей странице →

Удалены данные из памяти.

- Была нажата кнопка RESET.
→ Занесите данные в память еще раз.
- Отсоединился провод питания или извлечена батарейка.
- Плохо подсоединен провод питания.

Из памяти удалены запрограммированные радиостанции и установка времени.

Перегорел предохранитель.

Слышен шум при изменении положения переключателя зажигания.

Провода неправильно подсоединены к разъему электропитания вспомогательного оборудования автомобиля.

Пропала/не отображается индикация в окошке дисплея.

- Для диммера установлен параметр “DIM ON” (стр. 55).
- Дисплей отключается, если нажать и удерживать кнопку (OFF).
→ На устройстве нажмите и удерживайте кнопку (OFF), пока дисплей не включится.
- Контакты загрязнены (стр. 63).

Функция автоотключения не работает.

Устройство включено. Функция автоотключения активизируется после выключения устройства.
→ Выключите устройство.

Выполнение операции с помощью пульта дистанционного управления невозможно.

Проверьте, снята ли изоляционная пленка (стр. 15).

Изображение

Изображение отсутствует/на изображении помехи.

- Подключение выполнено неправильно.
- Проверьте подключение оборудования, а затем установите переключатель входа оборудования на источник, соответствующий этому устройству.
- Диск загрязнен или поврежден.
- Неправильная установка.
→ Устанавливайте устройство под углом не более 45°, в том месте автомобиля, которое не подвержено вибрации.
- Монитор подключен к FRONT AUDIO/VIDEO OUT, а стояночный кабель (светло-зеленый) не подключен к кабелю переключателя стояночного тормоза или стояночный тормоз не используется.

Изображение выходит за пределы экрана.

Форматное соотношение экрана задано на DVD.

Звук

Отсутствует звук/провалы звука/звуковые помехи.

- Подключение выполнено неправильно.
- Проверьте подключение оборудования, а затем установите переключатель входа оборудования на источник, соответствующий этому устройству.
- Диск загрязнен или поврежден.
- Неправильная установка.
→ Устанавливайте устройство под углом не более 45°, в том месте автомобиля, которое не подвержено вибрации.
- Файлы MP3 записаны с частотой дискретизации, отличной от 16, 22,05, 24, 32, 44,1 или 48 кГц.
- Файл WMA записан с частотой дискретизации, отличной от 32, 44,1 или 48 кГц.
- Файлы MP3 записаны со скоростью передачи бит, которая выходит за рамки диапазона от 8 до 384 Кбит/с.
- Файл WMA записан со скоростью передачи в битах, отличной от 32 до 384 Кбит/с.
- Устройство находится в режиме паузы/перемещения вперед/назад.
- Неправильно настроены параметры вывода.
- Уровень выходного сигнала DVD слишком низкий (стр. 28).
- Уровень громкости слишком низкий.
- Включена функция АТТ или Telephone АТТ (при подключении интерфейсного кабеля автомобильного телефона к проводу АТТ).
- Настройка центрального громкоговорителя или сабвуфера неверна (стр. 47).
- Регулятор фейдера “FAD” не установлен для системы с 2 громкоговорителями.
- Проигрыватель компакт-дисков не совместим с диском (MP3/WMA).
→ Воспроизведение на данном устройстве.

Звуковые помехи.

- Не допускайте контакта кабелей.
- При воспроизведении диска Super Audio CD и установке для параметра “SUPER AUDIO CD MODE”/“SA-CD MOD” значения “HQ”, а не “STD” (стр. 51, 56).

Операции с диском

Не удается вставить диск.

- Уже вставлен другой диск.
- Диск вставлен с усилием, не той стороной или неправильно.

Не воспроизводится диск.

- Диск загрязнен или поврежден.
- Используется неверный диск.
- Используется неверный диск DVD, поскольку он имеет несоответствующий код региона.
- Сессии диска не закрыты (стр. 61).
- Формат диска и версия файла несовместимы с данным устройством (стр. 8, 61).
- Нажмите кнопку ▲, чтобы извлечь диск.

Файлы MP3/WMA/JPEG/DivX не

воспроизводятся.

- Запись не была выполнена в соответствии с форматом ISO 9660 level 1 или level 2, Joliet или Romeo в формате расширения (DATA CD) или в формате UDF Bridge (DATA DVD) (стр. 61).
- Расширение файла неверное (стр. 62).
- Файлы не сохранены в формате MP3/WMA/JPEG/DivX.
- Если на диске содержатся различные типы файлов, воспроизводиться могут только выбранные типы файлов (аудио/видео/изображения).
 - Выберите в списке соответствующий тип файлов (стр. 37).

Для воспроизведения файлов MP3/WMA/JPEG/DivX требуется больше времени, чем для других файлов.

- Может потребоваться больше времени до начала воспроизведения следующих дисков:
- диск, записанный с использованием сложной разветвленной структуры папок;
 - диск, записанный в формате Multi Session/Multi Border;
 - диск, на который можно добавлять данные.

Воспроизведение диска начинается не с начала.

Возобновление воспроизведения или многодискового воспроизведения (стр. 50).

Невозможно выполнить определенные функции.

Для некоторых дисков могут не работать функции остановки, поиска, повторного воспроизведения или воспроизведения в произвольном порядке. Подробнее см. руководство, прилагаемое к этому диску.

Невозможно изменить язык звуковой дорожки/субтитров или ракурс.

- Используйте меню DVD вместо кнопки прямого выбора на пульте дистанционного управления (стр. 17).
- Многоязыковые дорожки, многоязыковые субтитры или несколько ракурсов не записаны на диск DVD.
- На DVD диске невозможно вносить изменения.

Не осуществляется прокрутка индикации на дисплее.

- Информация в виде бегущей строки может не отображаться для дисков, содержащих слишком большое количество символов.
- Для “A.SCRL” установлено значение “OFF”.
 - Установите значение “A.SCRL ON” (стр. 55).

Не работают кнопки управления.

Диск не извлекается.

Нажмите кнопку RESET (стр. 14).

Забывает пароль для защиты от просмотра.

Введите “5776” на дисплее ввода пароля, чтобы выполнить разблокировку (стр. 31).

Прием радиостанций

Не удается принять радиостанции.

Звук сопровождается помехами.

- Соедините провод управления антенной с электрическим приводом (синий) или провод питания устройства (красный) с проводом питания усилителя антенны автомобиля (если на заднем/боковом стекле имеется встроенная антенна диапазона FM/MW/LW).
- Проверьте подсоединение автомобильной антенны.
- Не выдвигается автомобильная антенна.
 - Проверьте подсоединение провода управления антенной с электрическим приводом.
- Проверьте частоту.

Не удается выполнить предварительную настройку.

- Сохраните в памяти правильную частоту.
- Передаваемый радиосигнал слишком слаб.

Не удается выполнить автоматическую настройку.

- Неправильная установка режима местного поиска.
 - Настройка прерывается слишком часто: Установите параметр “LOCAL ON” (стр. 55).
 - При настройке пропускается станция: Установите параметр “MONO ON” (стр. 55).
- Передаваемый радиосигнал слишком слаб.
 - Выполните настройку вручную.

При приеме FM-радиостанций мигает индикация “ST”.

- Выполните точную настройку частоты.
- Передаваемый радиосигнал слишком слаб.
 - Установите параметр “MONO ON” (стр. 55).

Стреопрограммы в диапазоне FM принимаются как монофонические.

Устройство находится в режиме монофонического приема радиостанций.

- Установите параметр “MONO OFF” (стр. 55).

RDS

После нескольких секунд прослушивания включается функция SEEK.

Станция не передает данные TP или передает слишком слабый сигнал.

- Отключите TA (стр. 42).

продолжение на следующей странице →

Дорожные сообщения не передаются.


- Включите функцию TA (стр. 42).
- Станция не транслирует дорожных сообщений, хотя и относится к типу TP.
→ Настройтесь на другую станцию.

При включении функции RPTY отображается индикация “-----”.

- Принимаемая станция не передает данные RDS.
- Данные RDS не принимаются.
- Станция не указывает тип программы.

Индикация/сообщения об ошибках

На основном устройстве**ERROR*1**

- Диск загрязнен или вставлен нижней стороной вверх.*2
→ Почистите или правильно вставьте диск.
- Вставлен пустой диск.
- Диск не воспроизводится по какой-либо причине.
→ Вставьте другой диск.
- Диск несовместим с данным устройством.
→ Установите совместимый диск.
- Нажмите кнопку , чтобы извлечь диск.

FAILURE

Громкоговорители/усилители подключены неправильно.
→ Для проверки подключения см. прилагаемое руководство по установке/подключению.



















LOAD

Проигрыватель загружает диск.
→ Дождитесь завершения процесса загрузки.

L. SEEK +/-

Во время автоматической настройки включен режим местного поиска.

NO AF

Для выбранной в данный момент станции не используется альтернативная частота.
→ Нажмите кнопку                  , пока мигает название программной услуги.
Устройство начнет поиск другой частоты с теми же данными PI (программная идентификация) (появится индикация “PI SEEK”).

NO DISC

Диск не вставлен в проигрыватель компакт-дисков.
→ Вставьте диск в проигрыватель.

NO INFO

Отсутствует текстовая информация в файлах MP3/WMA/JPEG/DivX.

NO MAGAZINE

В проигрыватель компакт-дисков не вставлен магазин для дисков.
→ Вставьте магазин в проигрыватель.

NO MUSIC

Диск не содержит музыкальных файлов.
→ Вставьте компакт-диск в это устройство или в проигрыватель, способный воспроизводить файлы MP3.

NO NAME

В файле отсутствует название диска/альбома/папки/композиции/изображения/видео.

NOT READ

Устройство не считало информацию о диске.
→ Загрузите диск, затем выберите его в списке.

NO TP

Устройство продолжит поиск станций, передающих TP.

OFFSET









Это может означать неисправность устройства.
→ Проверьте подключение. Если сообщение об ошибке не исчезает с дисплея, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

READ

Устройство считывает с диска всю информацию о файле/альбоме (папке).
→ Дождитесь завершения процесса считывания. Воспроизведение начнется автоматически. В зависимости от структуры диска, перед началом воспроизведения может пройти более одной минуты.

RESET

Работа устройства и проигрывателя компакт-дисков невозможна из-за какой-то причины.
→ Нажмите кнопку RESET (стр. 14).

“   ” или “   ”

Во время перемещения вперед или назад достигнуто начало или конец диска, и продолжение невозможно.

“”

Устройство не может отобразить такой символ.

*1 При возникновении ошибки во время воспроизведения номер диска не отображается на дисплее.

*2 На дисплее отобразится номер диска, являющегося причиной неполадки.

На дисплее**Playback prohibited by region code.**

Воспроизведение диска DVD запрещено, так как он имеет несоответствующий код региона.

Cannot play this disc.

- Диск несовместим с данным устройством.
- Сессии диска не закрыты.

No playable data.

На диске отсутствуют данные для воспроизведения.

Cannot read this disc.

- По какой-то причине устройству не удается прочитывать диск.
- Данные повреждены.

Please press RESET.

По какой-то причине не удается управлять устройством.

→ Нажмите кнопку RESET (стр. 14).

Если в результате предлагаемых действий не удастся устранить неполадку, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

Если устройство сдается в ремонт в случае какой-либо неполадки, возникшей при воспроизведении диска, необходимо иметь при себе диск, при воспроизведении которого обнаружилась неисправность.

Глоссарий

DivX®

Технология цифрового видео, созданная компанией DivX, Inc. Видеозаписи, закодированные с помощью технологии DivX, отличаются высочайшим качеством и относительно маленьким размером файла.

Dolby Digital

Технология сжатия цифрового звука, разработанная фирмой Dolby Laboratories. Эта технология поддерживает 5.1-канальный объемный звук. Задний канал является стереофоническим, причем в этом формате отдельный канал выделяется для низкочастотного громкоговорителя. Dolby Digital предоставляет такое же 5.1-канальное высококачественное цифровое звучание, что и кинематографические аудиосистемы Dolby Digital. Четкое разделение каналов и невысокие значения искажений достигаются благодаря тому, что данные всех каналов записываются отдельно и обрабатываются цифровым способом.

Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II обеспечивает преобразование 2-канального источника звука в пять полнополосных выходных каналов. Это достигается за счет использования усовершенствованного декодера объемного звучания со сверхчистой матрицей, который извлекает пространственные свойства оригинальной записи без добавления новых звуков или тональных окрасок.

DTS

Технология сжатия цифрового звука разработана фирмой Digital Theater Systems, Inc. Эта технология поддерживает 5.1-канальный объемный звук. Этот формат включает задний стереофонический канал, причем для низкочастотного громкоговорителя в этом формате выделяется отдельный канал. DTS предоставляет такое же 5.1-канальное высококачественное цифровое звучание. Четкое разделение каналов достигается благодаря тому, что данные всех каналов записываются отдельно и обрабатываются цифровым способом.

DVD

Этот диск содержит до 8 часов видеозаписей, несмотря на то, что его диаметр равен диаметру обычного компакт-диска. Объем данных на однослойном одностороннем диске DVD составляет 4,7 ГБ (гигабайт), что в 7 раз больше, чем на компакт-диске. Объем данных двухслойного одностороннего диска DVD составляет 8,5 ГБ, однослойного двустороннего DVD - 9,4 ГБ, а двухслойного двустороннего DVD - 17 ГБ.

Для хранения данных изображения используется формат MPEG 2, один из всемирных стандартов технологии цифрового сжатия. Информация об изображении сжимается до 1/40 своего первоначального размера. Кроме того, DVD использует технологию переменной скорости кодирования, что позволяет изменять способ обработки данных в зависимости от состояния изображения. Аудиоданные записываются в многоканальном формате, например Dolby Digital, что создает ощущение присутствия от звучания.

Более того, диски DVD имеют различные усовершенствованные функции, такие как различные ракурсы, многоязычная поддержка и родительский контроль доступа.

продолжение на следующей странице →

Super Audio CD

Диск Super Audio CD - это новый стандарт высококачественных аудиодисков, на которые музыка записывается в формате DSD (Прямой цифровой поток) (обычные диски CD записываются в формате PCM). Благодаря использованию в формате DSD частоты дискретизации, в 64 раза превышающей частоту обычных дисков CD, и 1-битовой дискретизации достигается широкий частотный и динамический диапазон во всем слышимом частотном диапазоне и обеспечивается воспроизведение музыки, максимально приближенной к оригинальному звучанию.

VIDEO CD

Компакт-диск, содержащий видеозаписи. Для хранения данных изображения используется формат MPEG 1, один из всемирных стандартов технологии цифрового сжатия. Данные изображения сжимаются до 1/140 своего первоначального размера. Благодаря этому диск VIDEO CD диаметром 12 см может содержать видеозаписи, продолжительностью до 74 минут.

Диски VIDEO CD также содержат сжатые аудиоданные. Звуки, не воспринимаемые человеческим ухом, сжимаются. Звуки, которые человек способен различать, остаются несжатыми. На диски VIDEO CD можно записать в 6 раз больше аудиоданных, чем на обычные аудио компакт-диски. Существуют 3 версии дисков VIDEO CD.

- Версия 1.0, 1.1: можно воспроизводить только видеоизображение и звук.
- Версия 2.0: можно воспроизводить неподвижные изображения с высоким разрешением, а также использовать функции PBC.

Это устройство поддерживает все 3 версии, перечисленные выше.

Альбом

Часть музыкальных произведений или изображений на диске DATA CD/DVD, содержащем звуковые дорожки MP3/WMA или файлы JPEG.

Глава

Наибольшие участки изображения или музыкального фрагмента на диске DVD (фильм и т.д.), если речь идет о видеопрограммах, или целый альбом, если речь идет об аудиопрограммах.

Диск DVD-RW

DVD-RW - это записываемый диск с возможностью перезаписи, такого же размера, как DVD VIDEO. Диск DVD-RW имеет два различных режима: режим VR и режим видео. Диски DVD-RW, созданные в режиме видео, имеют тот же формат, что и диски DVD VIDEO, в то время как на дисках, созданных в режиме VR (видеозапись), можно программировать или редактировать их содержимое.

Диск DVD+RW

DVD+RW (плюс RW) - это записываемый диск с возможностью перезаписи. DVD+RW диски используют формат записи, совместимый с форматом DVD VIDEO.

Кинопрограмма, видеопрограмма

Диски DVD можно разделить на кино- и видеопрограммы. Диски DVD кинопрограмм содержат такие же изображения (24 кадра в секунду), как и те, что демонстрируются в кинотеатрах. На дисках DVD с видеопрограммами, например, телевизионными драматическими и комедийными сериалами, отображаются изображения со скоростью 30 кадров (или 60 полей) в секунду.

Композиция

Часть картины или музыкального произведения на диске VIDEO CD, CD, Super Audio CD или MP3/WMA. Альбом состоит из нескольких композиций (только MP3/WMA).

Раздел

Подразделение композиции на диске DVD. Глава состоит из нескольких разделов.

Сцена

На диске VIDEO CD с функциями PBC (контроля воспроизведения) экраны меню, подвижные и неподвижные изображения подразделяются на части, которые называются "сценами".

Файл

Дорожка в формате MP3/WMA, изображение JPEG или видео DivX на диске DATA CD/DATA DVD. ("файл" является исключительным определением, используемым для этого устройства.) Один файл содержит одну композицию, изображение или фильм.

Список кодов языков/кодов зон

Список кодов языков

Написание названий языков соответствует стандарту ISO 639: 1988 (E/F).

Код	Язык	Код	Язык	Код	Язык	Код	Язык
1027	Afar	1183	Irish	1347	Maori	1507	Samoan
1028	Abkhazian	1186	Scots Gaelic	1349	Macedonian	1508	Shona
1032	Afrikaans	1194	Galician	1350	Malayalam	1509	Somali
1039	Amharic	1196	Guarani	1352	Mongolian	1511	Albanian
1044	Arabic	1203	Gujarati	1353	Moldavian	1512	Serbian
1045	Assamese	1209	Hausa	1356	Marathi	1513	Siswati
1051	Aymara	1217	Hindi	1357	Malay	1514	Sesotho
1052	Azerbaijani	1226	Croatian	1358	Maltese	1515	Sundanese
1053	Bashkir	1229	Hungarian	1363	Burmese	1516	Swedish
1057	Byelorussian	1233	Armenian	1365	Nauru	1517	Swahili
1059	Bulgarian	1235	Interlingua	1369	Nepali	1521	Tamil
1060	Bihari	1239	Interlingue	1376	Dutch	1525	Telugu
1061	Bislama	1245	Inupiak	1379	Norwegian	1527	Tajik
1066	Bengali;	1248	Indonesian	1393	Occitan	1528	Thai
	Bangla	1253	Icelandic	1403	(Afan)Oromo	1529	Tigrinya
1067	Tibetan	1254	Italian	1408	Oriya	1531	Turkmen
1070	Breton	1257	Hebrew	1417	Punjabi	1532	Tagalog
1079	Catalan	1261	Japanese	1428	Polish	1534	Setswana
1093	Corsican	1269	Yiddish	1435	Pashto;	1535	Tonga
1097	Czech	1283	Javanese		Pushto	1538	Turkish
1103	Welsh	1287	Georgian	1436	Portuguese	1539	Tsonga
1105	Danish	1297	Kazakh	1463	Quechua	1540	Tatar
1109	German	1298	Greenlandic	1481	Rhaeto-	1543	Twi
1130	Bhutani	1299	Cambodian		Romance	1557	Ukrainian
1142	Greek	1300	Kannada	1482	Kirundi	1564	Urdu
1144	English	1301	Korean	1483	Romanian	1572	Uzbek
1145	Esperanto	1305	Kashmiri	1489	Russian	1581	Vietnamese
1149	Spanish	1307	Kurdish	1491	Kinyarwanda	1587	Volapük
1150	Estonian	1311	Kirghiz	1495	Sanskrit	1613	Wolof
1151	Basque	1313	Latin	1498	Sindhi	1632	Xhosa
1157	Persian	1326	Lingala	1501	Sangho	1665	Yoruba
1165	Finnish	1327	Laothian	1502	Serbo-	1684	Chinese
1166	Fiji	1332	Lithuanian		Croatian	1697	Zulu
1171	Faroese	1334	Latvian;	1503	Singhalese		
1174	French		Lettish	1505	Slovak	1703	He
1181	Frisian	1345	Malagasy	1506	Slovenian		определен

Список кодов зон

Код	Зон	Код	Зон	Код	Зон	Код	Зон
2047	Австралия	2248	Индия	2390	Новая	2165	Финляндия
2046	Австрия	2238	Индонезия		Зеландия	2174	Франция
2044	Аргентина	2149	Испания	2379	Норвегия	2090	Чили
2057	Бельгия	2254	Италия	2427	Пакистан	2499	Швеция
2070	Бразилия	2079	Канада	2436	Португалия	2086	Швейцария
2184	Великобритания	2092	Китай	2489	Россия	2276	Япония
2109	Германия	2304	Корея	2501	Сингапур		
2376	Голландия	2363	Малайзия	2528	Таиланд		
2215	Дания	2362	Мексика	2424	Филиппины		

ЧИСЛЕННЫЕ ЗНАЧЕНИЯ

16:9 49
2000MP3 6
2000WMA 6
4:3 LETTER BOX 49
4:3 PAN SCAN 49
5.1-канальное звучание
(5.1CH OUTPUT) 52

D

DivX VOD 50
DivX® 9, 22, 63
Dolby Digital 27, 28
DTS 28

E

EQ7 44, 46

J

JPEG 9, 22, 62

M

MP3 9, 62

P

Pro Logic II (PROLOGIC II)
35, 52

S

Super Audio CD
качество звука
(SUPER AUDIO CD
MODE, SA-CD MOD)
40, 51, 56
слой
(SUPER AUDIO CD
LAYER, DISC.LAYER)
38, 51, 56

W

WMA 9, 62

X

X-DSP 44

A

Автоматическая прокрутка
(A.SCRL) 55
Автоматическое
выключение (A.OFF) 54
Альбом (ALBUM) 34
Альтернативные частоты
(AF) 41, 42
Аудио (AUDIO)
канал 27
формат 27
язык 27, 49
Аудио DRC (AUDIO DRC) 52

B

Баланс (BAL) 43

V

Возобновление
многодискового
воспроизведения
(MULTI-DISC RESUME) 6, 50
Возобновленное
воспроизведение 17, 19
Воспроизведение в
произвольном порядке
(SHUF) 32, 59
Воспроизведение списка
(PLAY LIST PLAY) 50
Время на часах (CT)
41, 43, 54

G

Глава (TITLE) 34
Главное меню диска DVD
17
Гнездо AUX на передней
панели 57
Громкость
громкоговоритель
44, 47
микрофон 36
основное устройство 11
сообщения о движении
транспорта 42
эхо 36

D

Движущийся дисплей
(M.DSPL) 54
Демонстрация (DEMO) 55
Диммер (DIM) 55
Диск DVD в формате Multi
Border 61
Диски 8
Диски для
воспроизведения 8
Дополнительное
оборудование 57
Дополнительный уровень
(AUX-LVL) 56, 58

З

Звуковой сигнал (BEEP) 54

I

Изображение (IMAGE) 34
Именной поиск (LIST) 36
Интеллектуальное
согласование времени
44, 45
Интервал демонстрации
слайдов (SLIDE SHOW
TIME) 50
Информация о времени/
текстовая информация
(TIME) 26, 34

K

Караоке 35
Код зона 71
Код региона 9
Код языка 71
Компакт-диск в формате
Multi Session 61
Композиция (TRACK) 34
Контроль воспроизведения
(PBC) 23

Л

Литиевая батарейка 63

М

Масштаб
(CENTER ZOOM) 29
Меню диска DVD 17
Меню настройки
настройка
отображения 48
настройка системы 53
Меню режима
воспроизведения 24
Монофонический режим
(MONO) 55

Н

Настройка
громкоговорителя
(SP SETUP) 14, 47
Настройка дисплея
(DISPLAY SETUP) 49
Настройка звука
(AUDIO SETUP) 51
Настройка отображения 48
Настройка системы 53
Настройка языков
(LANGUAGE SETUP) 49
Начальная установка 14

О

Обои (WALLPAPER) 49
Организатор центрального
громкоговорителя (CSO) 44

П

Память оптимальной
настройки (BTM) 40
Папка (ALBUM) 34
Поворотный
дистанционный
переключатель (RM) 54, 59
Повтор воспроизведения
(REP) 32, 59
Положение прослушивания
(POSITION SELECT, POS,
POS TUNE) 15, 44, 45, 52
Пользовательские
настройки
(CUSTOM SETUP) 50
Предохранитель 63
Программа о текущей
ситуации на дорогах (TP) 41
Прямой поиск во время
воспроизведения 34
Пульт дистанционного
управления 12, 15, 63

Р

Раздел (CHAPTER) 34
Ракурс (ANGLE) 17
Региональная программа
(REG) 42, 55
Режим местного поиска
(LOCAL) 55
Родительский контроль
доступа (PARENTAL
CONTROL) 31, 50

С

Сабвуфер (SW) 44
Сброс (RESET) 14, 52
Система радиоданных
(RDS) 41
Слой
(SUPER AUDIO CD LAYER,
DISC.LAYER) 38, 51, 56
Сообщения о текущей
ситуации на дорогах (TA)
41, 42

Т

Тип монитора
(MONITOR TYPE) 49
Типы программ (PTY) 41, 42

У

Управление динамическим
диапазоном (DRC) 52
Уровень DVD (DVD-LVL)
28, 56
Установка часов
(CLOCK ADJ) 57

Ф

Файл (FILE) 34
Фейдер (FAD) 43
Фильтр высоких частот
(HPF) 56
Фильтр низких частот
(LPF) 56
Формат программы 28
Форматы 9

Ц

Центральный
громкоговоритель (C SP) 44

Э

Эквалайзер
звук (EQ7) 44, 46
изображение
(PICTURE EQ) 29, 51
Эквалайзер изображения
(PICTURE EQ) 29, 51

Я

Язык звуковой дорожки
(AUDIO) 27, 49
Язык меню (MENU) 49
Язык субтитров (SUBTITLE)
17, 49

Застереження

Щоб уникнути пожежі або небезпеки ураження струмом, не залишайте пристрій під дощем або у вологих місцях.

Щоб уникнути ураження струмом, не відкривайте корпус. Щодо обслуговування звертайтеся тільки до кваліфікованого персоналу.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Використання оптичних інструментів під час користування даним продуктом збільшить шкоду для очей. Оскільки лазерний промінь, що використовується у даному програвачі CD/DVD є шкідливим для очей, не намагайтеся розібрати корпус.

Щодо обслуговування звертайтеся тільки до кваліфікованого персоналу.

CLASS 1
LASER PRODUCT

Цей надпис розташований у нижній частині корпусу.

CAUTION : CLASS 1M VISIBLE/INVISIBLE LASER
RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED.
DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS.

Ця етикетка розташована на внутрішній стороні монтажної панелі приводу.

Дата виготовлення пристрою

Той же номер, що і серійний номер пристрою, вказаний на наклейці зі штрих-кодом на картонній упаковці.

Щоб дізнатися дату виготовлення, див. символи "P/D:" на наклейці зі штрих-кодом на картонній упаковці.

P/D: XX XXXX
1 2

1. Місяць виготовлення

2. Рік виготовлення

A-0, B-1, C-2, D-3, E-4, F-5, G-6, H-7, I-8, J-9



Переробка старого електричного та електронного обладнання (діє у межах країн Європейського союзу та інших країн Європи з окремими системами збору)



Переробка використаних елементів живлення (директива діє у межах країн Європейського союзу та інших країн Європи з системами роздільного збору відходів)

Застереження для випадків, коли запалювання вашого автомобіля не має положення АСС

Обов'язково установіть функцію Автоматичне вимкнення (стор. 54). Пристрій вимикатиме живлення повністю й автоматично у встановлений час після того, як пристрій було вимкнено, що запобігає розрядженню акумулятора. Якщо функція Автоматичне вимкнення не активована, щоразу під час вимикання запалювання натискайте та утримуйте (OFF), доки дисплей не погасне.

Щоб відмінити демонстраційний екран (DEMO), див. стор. 54.

Якщо після скидання параметрів пристрою ви не змогли внаслідок помилки або не встигли встановити початкові параметри гучномовця, параметри можна налаштувати з інших меню. Щоб установити стан підключення гучномовця, див. стор. 46. Щоб установити розташування слухача, див. стор. 44.

Про безпеку

- Дотримуйтесь правил дорожнього руху, що діють у вашій країні.
- Із міркувань безпеки монітор, приєднаний до FRONT VIDEO OUT, вимикається тоді, коли стоянкове гальмо не увімкнене.

Запобігання ДТП

Зображення та режим караоке доступні лише тоді, коли автомобіль припаркований та увімкнене стоянкове гальмо.

Якщо автомобіль починає рухатися під час відтворення відео або роботи пристрою в режимі караоке, зображення, що подається з FRONT VIDEO OUT, автоматично зникне після відображення наведеного нижче застереження.

Монітор, підключений до REAR VIDEO OUT, активний, поки автомобіль рухається.

Зображення на екрані та режим караоке вимикаються, але звук продовжує відтворюватися.

Video blocked for your safety.

Karaoke function blocked.

Перебуваючи за кермом, не оперуйте пристроєм та не дивіться на монітор.

Ласкаво просимо!	6	Налаштування параметрів аудіо	26
Авторські права	7	Зміна мови або формату звукової доріжки	27
Відтворювані диски та символи, що використовуються у цьому посібнику	8	Перевірка формату програми	27
Розміщення та функції елементів керування	10	Налаштування вихідного рівня звуку — Рівень DVD	28
Основний пристрій	10	Збільшення масштабу зображень	28
Пульт дистанційного керування RM-X162	12	Настроювання якості зображення — Picture EQ	29
		Вибір якості зображення вручну	30
Початок роботи		Блокування дисків — Батьківський нагляд	30
Встановлення пристрою та додаткового монітора	14	Активация режиму батьківського нагляду	30
Скидання налаштувань пристрою	14	Зміна зони та пов'язаних із нею регуляцій щодо фільмів	31
Визначення початкових налаштувань	14	Повторне відтворення та відтворення у випадковій послідовності	32
Підготовка пульта дистанційного керування	15	Відтворення з функцією прямого пошуку	33
Від'єднання передньої панелі	15	Багатоканальний вихідний сигнал із 2-канальних — Pro Logic II	34
Приєднання передньої панелі	15	Використання караоке	35
Основні операції		Перелік файлів композицій, зображень або відео — LIST	36
Відтворення відеодисків	16	Вибір файла композиції, зображення або відео	36
Відтворення аудіодисків	18	Вибір типу файла	37
Прослуховування радіо	20	Перегляд інформації про аудіодиск	37
Використання об'ємного звуку		Налаштування налаштувань відтворення диска Super Audio CD	38
Створення ідеального поля для багатоканального звуку	21	Вибір шару для відтворення	38
		Вибір якості звуку	39
Додаткові операції — Диски			
Відтворення файлів DivX® і JPEG	22		
Відтворення відео DivX®	22		
Відтворення зображень JPEG	23		
Використання функцій PBC — Керування процесом відтворення	23		
Використання меню режиму відтворення	24		
Перегляд часу та текстової інформації диска	25		

Додаткові операції — Радіо

Збереження у пам'яті та прийом радіостанцій	40
Автоматичне запам'ятовування	
— BTM	40
Збереження у пам'яті вручну	40
Прийом радіостанцій, збережених у пам'яті	40
RDS	40
Огляд	40
Настроювання AF та TA	41
ВибірPTY	42
Настройка ST	42

Регулювання звуку

Регулювання характеристик звуку	
— SOUND	43
Використання складних функцій, пов'язаних зі звуком — X-DSP	43
Створення віртуального центрального динаміка — CSO	44
Оптимізація звуку відповідно до місця розташування слухача	
— Точну затримку часу	44
Точне визначення місця розташування слухача	
— Налаштування точної затримки часу	45
Ручна настройка кривої еквалайзера	
— Настроювання EQ7	46
Настройка конфігурації динаміка та гучності	46

Настройки

Параметри візуалізації	47
Основні операції у параметрах візуалізації	48
Настройка мови для дисплея або звукової доріжки	49
Настройка дисплея	49
Особиста настройка	50
Настройка аудіо	51
Скидання всіх настройок	53
Параметри системи	53
Основні операції у параметрах системи	53
Настройка годинника	57

Використання додаткового обладнання

Додаткове обладнання	57
Пристрій для зміни компакт-дисків	58
Поворотний дистанційний перемикач RM-X4S	59

Додаткова інформація

Застережні заходи	60
Примітки щодо дисків	60
Структура відтворюваних файлів	
MP3/WMA/JPEG/DivX®	62
Про файли MP3	62
Про файли WMA	62
Про файли JPEG	62
Про файли DivX®	62
Обслуговування	63
Виймання пристрою	63
Технічні характеристики	64
Пошук та видалення несправностей	65
Індикація або повідомлення про помилки	67
Глосарій	69
Список кодів мов та країн	71
Індекс	72

Для отримання інформації про встановлення та підключення див. посібник з встановлення/підключення, який надається у комплекті.

Ласкаво просимо!

Дякуємо за придбання програвача багатьох компакт-дисків Sony. Перш ніж користуватися цим пристроєм, уважно прочитайте цей посібник та збережіть його як довідник для отримання довідок у майбутньому.

Функції

Детальнішу інформацію див. на вказаних сторінках.

Відтворення DVD, VCD, Super Audio CD, CD

→ стор. 8

Сумісний з різноманітними форматами дисків.

2000MP3, 2000WMA

Можна відтворювати до 2000 композицій*1, записаних на DVD-R DL у форматі MP3/WMA.

Відтворення багатьох дисків з місця попередньої зупинки

→ стор. 50

Пристрій запам'ятовує місце, на якому відтворення зупинено, для максимум 5 дисків, а також може відновити відтворення DVD VIDEO/VCD навіть після того, як диск був вийнятий.

MULTI-CH DECODER

Для об'ємного звуку, як, наприклад Dolby Digital, Dolby Pro Logic II, система об'ємного звуку DTS, багатоканальний звук системи Super Audio CD тощо; дає змогу використовувати 5.1-канальну звукову систему, з'єднуючи підсилувач з динаміками.



→ стор. 34

Застосовуючи новітній декодер об'ємного звуку з високороздільною матрицею, видає 5 вихідних каналів з повним спектром частот із 2-канальних джерел.



→ стор. 43

Цей новий звуковий пристрій компанії Sony створює в автомобілі ідеальне звукове поле з цифровою обробкою сигналу.



→ стор. 44

Створює віртуальний центральний динамік та симулює поле багатоканального звуку без центрального динаміка.

Intelligent Time Alignment

→ стор. 44

Змінює місце фокусування звуку за допомогою функції затримки звуку з кожного з динаміків та створює відчуття перебування в центрі звукового поля, в якому б місці автомобіля ви не перебували.



→ стор. 43, 46

7 базових кривих еквалайзера, які можна налаштувати вручну у процесі використання, налаштовуючи 7 частотних діапазонів.

Picture EC

→ стор. 29

Тональність зображення можна вибирати зі стандартних налаштувань відповідно до внутрішнього та зовнішнього світла автомобіля.

KARAOKE

→ стор. 35

Можна приєднати мікрофон (не входить до комплекту постачання) та користуватися функцією караоке.

FRONT-AUX

→ стор. 57

Дає змогу підключити портативний аудіопристрій (аналогове підключення).

REAR-AUX IN (Lite)

→ стор. 57

Входи BUS AUDIO IN/AUX AUDIO IN*2 на задній панелі дають змогу підключити аудіовихід додаткового пристрою, наприклад портативного аудіопристрою (аналогове підключення), кишеньковий навігаційний пристрій, ТВ-тюнер тощо.

*1 Залежно від довжини композицій та частоти дискретизації запису.

*2 Недоступно, якщо інший додатковий пристрій підключено до гнізда BUS CONTROL IN.

Авторські права

Цей продукт включає технологію захисту авторських прав, захищену патентами США та іншими нормами, що регулюють права на інтелектуальну власність. Використання цієї технології захисту авторських прав може відбуватися тільки з дозволу компанії Macrovision та передбачає домашнє та інші обмежені способи користування, за винятком ситуацій, коли інший спосіб користування дозволено компанією Macrovision. Зворотне проектування чи демонтаж заборонені.



Вироблено за ліцензією Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" та символ подвійної літери D є торговими марками Dolby Laboratories.



Вироблено за ліцензією, захищеною патентами США №№: 5451942;

5956674; 5974380; 5978762; 6487535 та іншими патентами США та інших країн, що видані чи очікуються. DTS і DTS Digital Surround є зареєстрованими торговими марками, а емблеми та символ DTS — торговими марками DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. Усі права захищено.



Логотипи Microsoft, Windows Media і Windows є торговими марками або зареєстрованими

торговими марками корпорації Microsoft у США і/або інших країнах.

"DVD VIDEO", "DVD-R", "DVD-RW", "DVD+R" та "DVD+RW" є торговими марками.













"DivX" та "DivX Certified" є зареєстрованими торговими марками або торговими марками компанії DivX, Inc.

ЦЕЙ ПРОДУКТ ЛІЦЕНЗОВАНО ЗА ЛІЦЕНЗІЮ НАБОРУ ПАТЕНТІВ ВІЗУАЛЬНОГО ФОРМАТУ MPEG-4 ДЛЯ ОСОБИСТОГО ТА НЕКОМЕРЦІЙНОГО ВИКОРИСТАННЯ СПОЖИВАЧЕМ ДЛЯ ДЕКОДУВАННЯ ВІДЕО У ФОРМАТІ MPEG-4, ЗАКОДОВАНОГО СПОЖИВАЧЕМ ДЛЯ ОСОБИСТИХ І НЕКОМЕРЦІЙНИХ ЦІЛЕЙ ТА/АБО ОТРИМАНОГО ВІД ПОСТАЧАЛЬНИКА ВІДЕО, ЛІЦЕНЗОВАНОГО MPEG LA ДЛЯ ПОСТАЧАННЯ ВІДЕО У ФОРМАТІ MPEG-4. ЛІЦЕНЗІЯ НЕ НАДАЄТЬСЯ ТА НЕ РОЗПОВСЮДЖУЄТЬСЯ НА БУДЬ-ЯКІ ІНШІ ВИДИ ВИКОРИСТАННЯ. ДОДАТКОВІ ВІДОМОСТІ, ЗОКРЕМА ВІДОМОСТІ ПРО ВИКОРИСТАННЯ В РЕКЛАМНИХ ЦІЛЯХ, ВНУТРІШНЄ ТА КОМЕРЦІЙНЕ ВИКОРИСТАННЯ, А ТАКОЖ ЛІЦЕНЗУВАННЯ, МОЖНА ОТРИМАТИ ВІД MPEG LA, LLC. ДИВ. ВЕБ-САЙТ [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM)

Відтворювані диски та символи, що використовуються у цьому посібнику

Цей пристрій може відтворювати різноманітні відео- та аудіодиски. Наведена нижче таблиця допомагає перевірити, чи підтримується певний диск цим пристроєм, а також вказує, які функції доступні для диска цього типу.

	Символ диска у посібнику	Формат диска	Логотип диска
ВІДЕО	DVD	DVD VIDEO	
		DVD-R* ¹ DVD-R DL* ¹ (режим відео/режим VR)	
		DVD-RW* ¹ (режим відео/режим VR)	
		DVD+R* ¹ DVD+R DL* ¹	
		DVD+RW* ¹	
	VCD	Video CD (Версії 1.0/1.1/2.0)	 Video CD
АУДІО	SA-CD	Super Audio CD	
	CD	Аудіо компакт-диск	
		CD-ROM* ² CD-R* ²	
		CD-RW* ²	

*1 Аудіофайли теж можна зберігати у пам'яті. Детальнішу інформацію див. на стор. 9.

*2 Відеофайли/файли зображень теж можна зберігати в пам'яті. Детальнішу інформацію див. на стор. 9.

Примітка

Термін "DVD" може вживатися в цьому посібнику як загальний термін для DVD VIDEO, DVD-R/DVD-RW та DVD+R/DVD+RW.

У поданій нижче таблиці наведені підтримувані формати стискання, типи їх файлів та типи дисків, на яких можуть зберігатися вказані типи файлів. Доступні функції відрізняються залежно від формату та незалежно від типу дисків. Біля опису функції, доступної для цього формату, наводяться символи формату, наведені нижче.

Символ формату у посібнику	Тип файла	Тип диска для збереження файла	
MP3	Аудіофайл MP3	DATA DVD DVD-ROM DVD-R DVD-R DL DVD-RW DVD+R DVD+R DL DVD+RW	DATA CD CD-ROM CD-R CD-RW
WMA	Аудіофайл WMA		
JPEG	Файл зображення JPEG		
DivX	Відеофайл DivX®		

Порада

Детальнішу інформацію щодо форматів стискання див. на стор. 62.

Непідтримувані диски

Наведені нижче диски не можна відтворювати на цьому пристрої.

- Диски діаметром 8 см
- Диски діаметром 12 см, що використовують тільки частину даних, записану на внутрішніх 8 см (решта площі диска прозора)
- CD-ROM, що містить файли форматів, відмінних від MP3/WMA/JPEG/DivX
- CD-G
- Photo-CD
- VSD (Video Single Disc)
- DVD-ROM, що містить файли форматів, відмінних від MP3/WMA/JPEG/DivX
- DVD-RAM
- DVD-Audio
- Active-Audio (Дані)
- SVCD (Super Video CD)
- CDV
- Диски, створені у форматі Packet Write

Примітка

Навіть сумісні диски можуть не відтворюватися цим пристроєм — це залежить від умов запису.

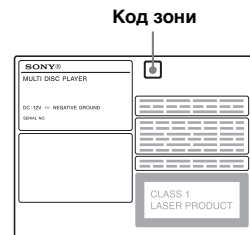
Код зони

Система коду зони використовується для захисту авторських прав на програмну продукцію.

Код зони розташований у нижній частині пристрою і дозволяє відтворення на цьому пристрої тільки дисків DVD з ідентичним кодом зони.

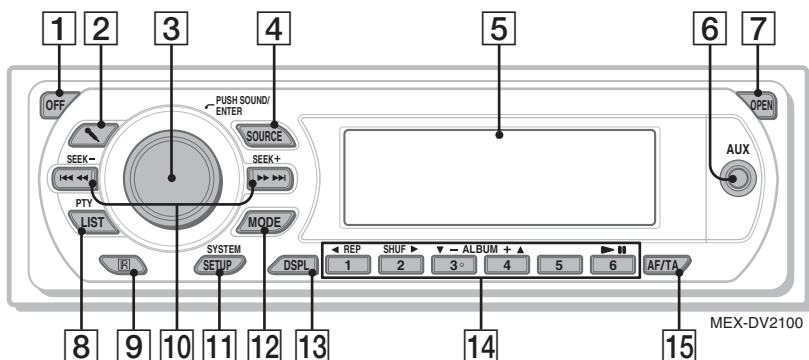
Позначені диски DVD  також можна відтворювати.

Спроба відтворити будь-який інший диск DVD призведе до появи на екрані монітора повідомлення “Playback prohibited by region code.” Залежно від DVD на диску може не бути коду зони, навіть якщо відтворення цього DVD заборонено на цій території.

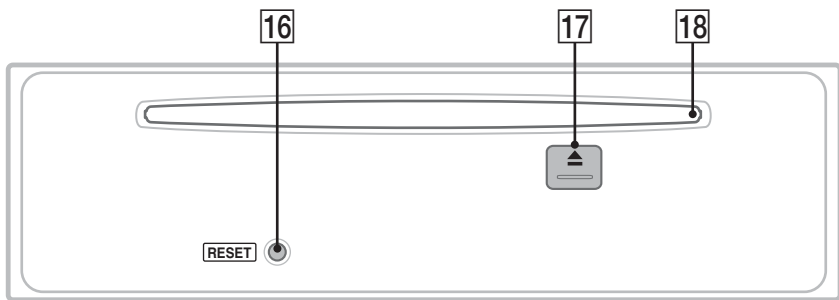


Розміщення та функції елементів керування


Основний пристрій



Знята передня панель



Детальніше див. на вказаних сторінках. Інструкції в цьому посібнику зазвичай описують елементи керування на пульті дистанційного керування. Можна також використовувати елементи керування на основному пристрої, назви яких збігаються або схожі на назви елементів керування на пульті дистанційного керування.

- 1 Кнопка OFF** 14, 16, 18, 23
Вимикає пристрій/зупиняє джерело (якщо натиснути); вимикає пристрій повністю (якщо натиснути та утримувати).
- 2 Кнопка  (Мікрофон)** 35
Вмикає режим караоке.

- 3 Регулятор гучності/Кнопка SOUND/ENTER** 14, 28, 36, 37, 40, 41, 43, 45, 47, 53, 57, 58

Регулює гучність/настроює параметр (поверніть); відкриває меню звуку/застосовує параметр (натисніть).

- 4 Кнопка SOURCE** 14, 15, 20, 40, 58

Вмикає пристрій; змінює джерело (Радіо/диск/AUX).

- 5 Віконце дисплея**

- 6 Вхідне гніздо AUX** 57

Для підключення портативного аудіопристрою.

- 7 Кнопка OPEN** 15, 16, 17, 18

- 8 Кнопка LIST/PTY (Тип програми)** 36, 42

Виводить список*1; вибирає PTY у системі RDS.

- 9 Приймач сигналів від пульта дистанційного керування**

- 10 Кнопки SEEK +/-** 17, 19, 20, 23

Диск:

Пропустити розділ, композицію, сцену або файл (якщо натиснути); прокрутити диск вперед або назад (якщо натиснути та утримувати протягом короткого часу); прокрутити композицію вперед або назад (якщо натиснути та утримувати).*2

Радіо:

Служить для автоматичного настроювання радіостанцій (якщо натиснути); допомагає знайти радіостанцію вручну (якщо натиснути та утримувати).

- 11 Кнопка SYSTEM SETUP** 28, 39, 39, 45, 46, 53, 57, 58

Відкриває меню параметрів системи.

- 12 Кнопка MODE** 20, 40, 58

Служить для вибору діапазону радіочастот (FM/MW/LW), а також для вибору додаткового пристрою*3.

- 13 Кнопка DSPL (дисплей)** 26, 41, 57

Зміна відображуваних на дисплеї елементів.

- 14 Цифрові кнопки**

Диск:

①: ◀ **REP** 16, 17, 32, 59

②: **SHUF** ▶ 16, 17, 32, 59

③/④: **ALBUM +/-** (▼/▲) 16, 17, 19, 22, 59

Пропускає альбом або папку/переміщує курсор (натисніть); пропускає декілька альбомів або папок (натисніть і потримайте).*4

⑥: ▶|| (відтворення/пауза) 16, 17, 18, 19, 23

Запускає та призупиняє відтворення.

Радіо:

Допомагають знаходити збережені у пам'яті радіостанції (якщо натиснути); допомагають зберігати радіостанції у пам'яті (якщо натиснути та утримувати).

- 15 Кнопка AF (Альтернативні частоти)/TA (Повідомлення про поточну ситуацію на дорогах)** 41
- Встановлює AF та TA у RDS.

- 16 Кнопка RESET** 14

- 17 Кнопка ▲ (виймання)** 17, 18

Виймання диска.

- 18 Гніздо диска** 16, 18

Служить для вставляння диска.

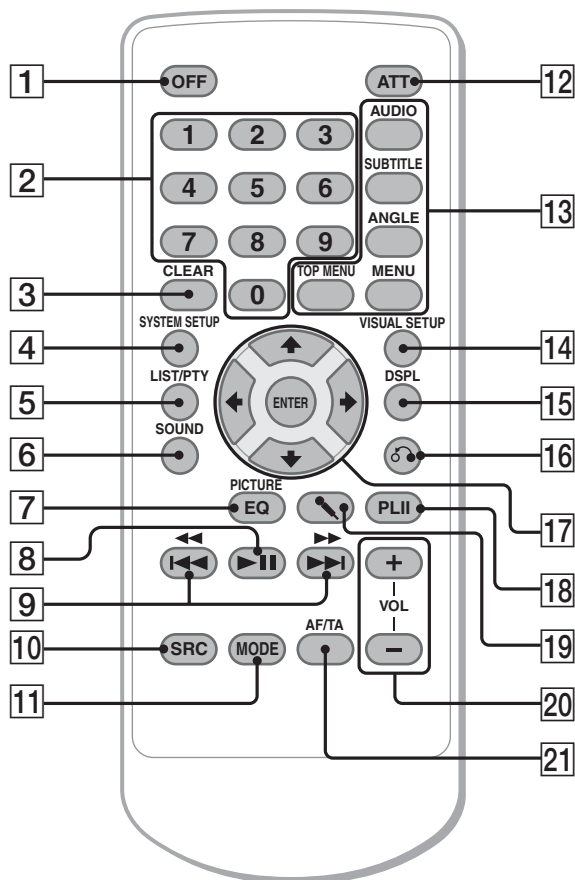
*1 Коли відтворюється диск Super Audio CD/CD/MP3/WMA/JPEG/DivX.

*2 Операції можуть бути різними залежно від диска (стор. 17, 19).

*3 Коли використовується два додаткових пристрої.

*4 Якщо підключено зарядний пристрій, операція відрізняється (стор. 59).

Пульт дистанційного керування RM-X162



Детальніше див. на вказаних сторінках.
Перед використанням видаліть ізоляційну плівку (стор. 15).

1 Кнопка OFF 14, 16, 18, 23

Вимикає пристрій/зупиняє джерело (якщо натиснути); вимикає пристрій повністю (якщо натиснути та утримувати).

2 Цифрові кнопки 16, 17, 23, 25, 31, 31, 33, 34, 40, 42

Диск:

Служать для знаходження назви диска/розділу/композиції.

Радіо:

Допомагають знаходити збережені у пам'яті радіостанції (якщо натиснути); допомагають зберегти радіостанції у пам'яті (якщо натиснути та утримувати).

3 Кнопка CLEAR 31, 34

Видаляє введений номер.

4 Кнопка SYSTEM SETUP 28, 39, 39, 45, 46, 53, 57, 58

Відкриває меню параметрів системи.

Початок роботи

Встановлення пристрою та додаткового монітора

Спочатку встановіть і підключіть пристрій і додатковий монітор.

Цей пристрій може працювати з дисплеями, які з'являються на пристрої та/або додатковому моніторі.

Майте на увазі, що цей посібник містить інструкції, що стосуються дисплеїв на пристрої та/або додатковому моніторі.



Детальнішу інформацію див. у посібнику зі встановлення/підключення.

Примітка

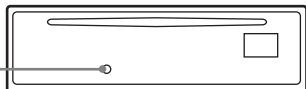
Надійно закріпіть додатковий монітор і встановлюйте його в такому місці, де він не задулятиме огляд водію.

Скидання налаштувань пристрою

Перед першим використанням пристрою або після заміни акумулятора автомобіля чи зміни з'єднань потрібно скинути налаштування пристрою.

Від'єднайте передню панель (стор. 15) і натисніть кнопку RESET за допомогою предмета з гострим кінцем, наприклад кулькової ручки.

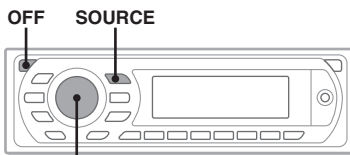
Кнопка
RESET



Примітка

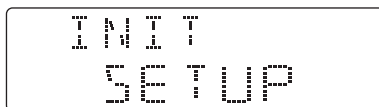
Натискання кнопки RESET видалить налаштування годинника та деякі дані, збережені у пам'яті.

Визначення початкових налаштувань



Регулятор гучності

Після скидання налаштувань з'являється екран початкової настройки динаміка.



Щоб користуватися різноманітними функціями цього пристрою, пов'язаними зі звуком, виконайте налаштування правильно, дотримуючись наведеної нижче процедури.

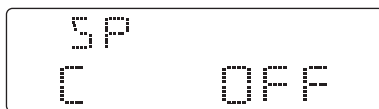
Щоб пропустити початкову настройку, натисніть (OFF) / (SOURCE) або вставте диск.

Примітка

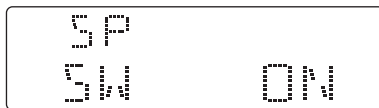
Якщо протягом 30 секунд не виконано жодної операції, екран початкової настройки автоматично зникає.

Якщо під час процедури визначення налаштувань 15 секунд не виконувати жодних дій, процедуру буде скасовано.

1 Натисніть регулятор гучності на екрані початкової настройки.



2 Поверніть регулятор гучності, щоб встановити стан підключення центрального динаміка, а потім натисніть регулятор гучності. Виберіть "C ON", якщо центральний динамік підключено, або "C OFF", якщо його не підключено.



3 Поверніть регулятор гучності, щоб встановити стан підключення низькочастотного динаміка, а потім натисніть регулятор гучності.

Виберіть “SW ON”, якщо низькочастотний динамік підключено, або “SW OFF”, якщо його не підключено.



4 Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати розташування слухача, а потім натисніть регулятор гучності.

Виберіть “FRONT L”, якщо ви перебуваєте спереду ліворуч, або “FRONT R”, якщо спереду праворуч. Після завершення налаштування з'явиться відображення годинника.

Пізніше цю настройку можна змінити в меню параметрів або звуку.

Для отримання докладнішої інформації щодо налаштування стану підключення динаміка див. “Налаштування конфігурації динаміка та гучності” на стор. 46. Для отримання докладнішої інформації щодо розташування слухача див. “Оптимізація звуку відповідно до місця розташування слухача — Точну затримку часу” на стор. 44.

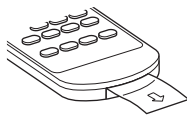
Примітка

Якщо встановити “С ON”, коли не підключено центральний динамік, не буде чути високої частоти, а якщо встановити “SW ON”, коли не підключено низькочастотний динамік, не буде чути низької частоти.

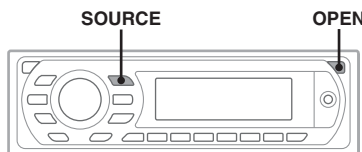
За допомогою пульта дистанційного керування
Натискайте \uparrow/\downarrow замість повертання регулятора гучності, натискайте (ENTER) замість натискання регулятора гучності.

Підготовка пульта дистанційного керування

Перед першим використанням пульта дистанційного керування зніміть ізоляційну плівку.



Від'єднання передньої панелі



Передню панель цього пристрою можна від'єднати, щоб запобігти крадіжці.

Попереджувальний сигнал

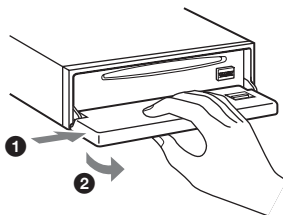
Якщо перемикач живлення перевести в положення OFF, не від'єднавши передню панель, протягом кількох секунд буде чути попереджувальний сигнал.

Сигнал буде лунати лише за умови використання вбудованого підсилювача.

1 Натисніть (OPEN), коли пристрій вимкнено.

Передня панель відкриється.

2 Посуньте передню панель праворуч, а потім обережно витягніть лівий край передньої панелі.

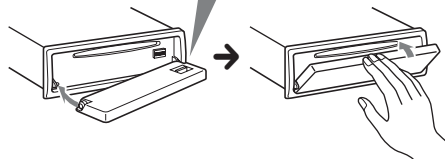
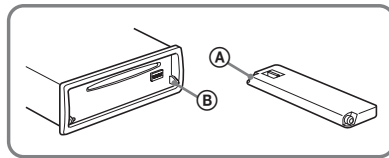


Примітки

- Не впускайте передню панель, а також не натискайте сильно на передню панель та віконце дисплея.
- Бережіть передню панель від впливу високої температури або вологи. Не залишайте її у припаркованому автомобілі або на передній чи задній панелях автомобіля.

Приєднання передньої панелі

Накладіть отвір (A), розміщений на передній панелі, на штирок (B), розміщений на пристрої, а потім легко натисніть ліву сторону, щоб встановити її на місце. Натисніть (SOURCE) на основному пристрої (або вставте диск), щоб увімкнути пристрій.

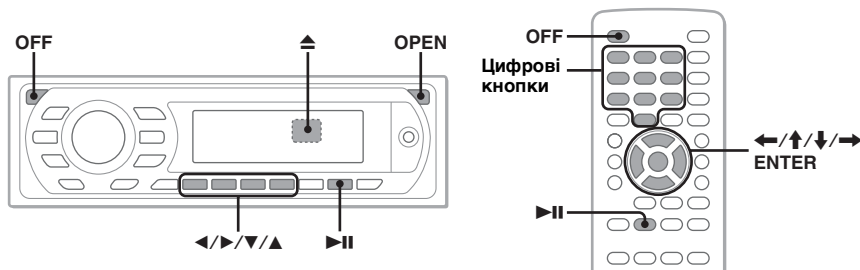


Примітка

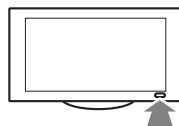
Не кладіть нічого на внутрішню поверхню передньої панелі.

Відтворення відеодисків

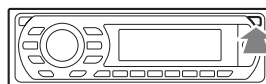
Залежно від диска деякі операції можуть бути різними або обмеженими. Зверніться до інструкцій з користування, що надаються разом із диском.



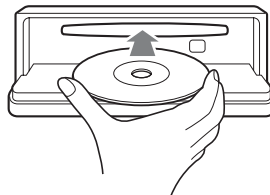
- 1** Увімкніть монітор, а потім виберіть джерело вхідного сигналу на моніторі відповідно до цього пристрою.



- 2** Натисніть (OPEN) на основному пристрої.



- 3** Вставте диск (підписаною стороною дорі).



- 4** Закрийте передню панель.

Відтворення розпочнеться автоматично.
Якщо відтворення не розпочинається автоматично, натисніть ▶||.

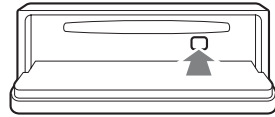
- 5** Якщо з'являється меню DVD, натисніть ① (◀)/② (▶)/③ (▼)/④ (▲), щоб перемістити курсор, а потім натисніть ⑥ (▶||) для підтвердження.

На пульті дистанційного керування натисніть ◀/↑/↓/▶/цифрові кнопки, щоб перемістити курсор, а потім натисніть (ENTER) для підтвердження.

Щоб зупинити відтворення
Натисніть (OFF).

Щоб вийняти диск

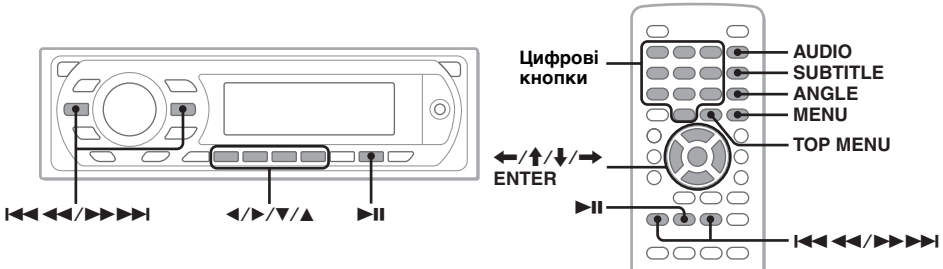
- 1 Натисніть **OPEN** на основному пристрої.
- 2 Натисніть **▲** (задня або передня панель).
- 3 Закрийте передню панель.



Про Меню DVD

Диск DVD розділений на кілька секцій, з яких складається графічний або музичний продукт. Ці секції називаються “заголовками”. Під час відтворення диска DVD, який містить кілька заголовків, можна вибрати бажаний заголовок за допомогою головного меню DVD. Якщо диск DVD передбачає вибір таких пунктів меню, як мова (мови) субтитрів або звукової доріжки, виберіть ці пункти меню за допомогою меню DVD.

Інші операції відтворення



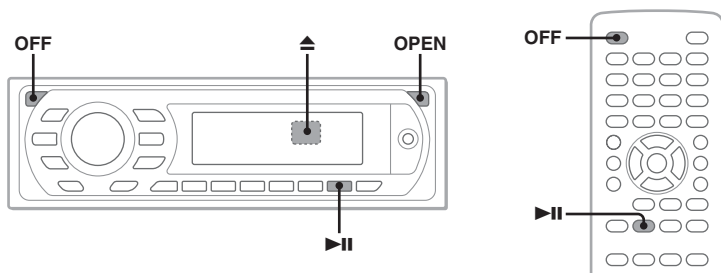
Щоб	Натисніть
призупинити/продовжити відтворення після паузи	▶▶
пропустити розділ, композицію, сцену або файл	◀◀◀◀/▶▶▶▶
прокрутити диск вперед або назад	і потримайте ◀◀◀◀/▶▶▶▶ протягом короткого часу; а потім натискайте для вибору швидкості (× 2 → × 12 → × 120 → × 2...)
скасувати прокручування назад або вперед	▶▶
показати меню DVD*1	Пульт дистанційного керування: TOP MENU або MENU
вибрати пункти меню DVD*1	Основний пристрій: ① (◀)/② (▶)/③ (▼)/④ (▲), щоб перемістити курсор, а потім натисніть ⑥ (▶▶) для підтвердження Пульт дистанційного керування: ◀/↑/↓/→/цифрові кнопки, щоб перемістити курсор, а потім натисніть ENTER для підтвердження.
змінити мову, формат або канал звукової доріжки (стор. 27)*1	Пульт дистанційного керування: натискайте AUDIO , доки не з'явиться потрібний пункт
вимкнути субтитри або змінити мову субтитрів*1	Пульт дистанційного керування: натискайте SUBTITLE , доки не з'явиться потрібний пункт*2
змінити кут перегляду*1	Пульт дистанційного керування: натискайте ANGLE , доки не з'явиться потрібне значення кута

*1 Недоступне залежно від диска.

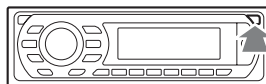
*2 Якщо з'явилось вікно запиту 4 цифр, введіть код бажаної мови (стор. 71).

Відтворення аудіодисків

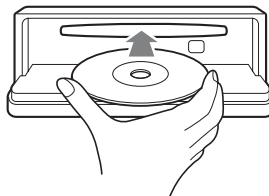
Залежно від диска деякі операції можуть бути різними або обмеженими. Зверніться до інструкцій з користування, що надаються разом із диском.



- 1** Натисніть **OPEN** на основному пристрої.



- 2** Вставте диск (підписаною стороною дотри).



- 3** Закрийте передню панель.

Відтворення розпочнеться автоматично.

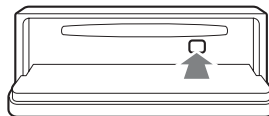
Якщо відтворення не розпочинається автоматично, натисніть **▶||**.

Щоб зупинити відтворення

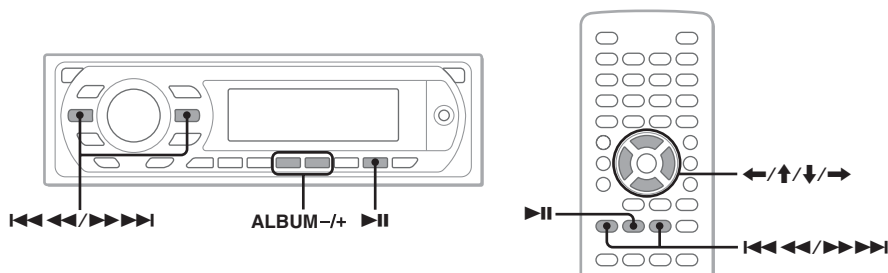
Натисніть **OFF**.

Щоб вийняти диск

- 1** Натисніть **OPEN** на основному пристрої.
- 2** Натисніть **▲** (задня або передня панель).
- 3** Закрийте передню панель.



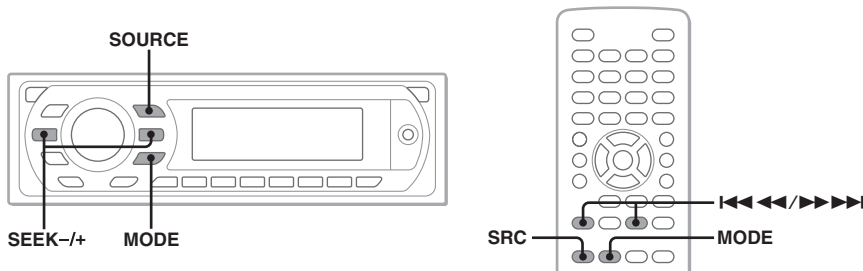
Інші операції відтворення



Щоб	Натисніть
призупинити/продовжити відтворення після паузи	>
пропустити композицію	⏮⏮⏮ (←)/⏭⏭⏭ (→)
прокрутити композицію вперед або назад	і потримайте ⏮⏮⏮/⏭⏭⏭
пропустити альбом*	Основний пристрій: ③ (ALBUM -)/④ (ALBUM +) Пульт дистанційного керування: ↑/↓
пропустити кілька альбомів*	Основний пристрій: і потримайте ③ (ALBUM -)/④ (ALBUM +) Пульт дистанційного керування: і потримайте ↑/↓

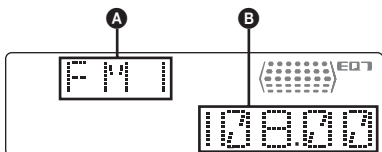
* Під час відтворення MP3/WMA.

Прослуховування радіо



1 Натискайте кнопку **(SOURCE)**, доки не з'явиться індикація "TUNER".

2 Натискайте **(MODE)**, доки не з'явиться потрібний діапазон (FM1, FM2, FM3, MW або LW).



- A** Діапазон радіочастот/функція
- B** Частота*

* Якщо відбувається радіоприйом станції RDS, з'являється службова назва програми. Для детальнішої інформації див. "RDS" на стор. 40.

3 Виконайте налаштування частоти радіостанції.

Щоб настроїти частоту радіостанції автоматично

Натисніть **(SEEK) -/+**.

Сканування зупиняється, коли пристрій знаходить радіостанцію. Повторюйте цю процедуру, доки не приймете сигнал бажаної станції.

Щоб настроїти частоту радіостанції вручну

Натисніть і потримайте **(SEEK) -/+** для пошуку приблизної частоти, а потім натискайте **(SEEK) -/+**, щоб настроїти потрібну частоту.

Порада

Детальніше про інші функції радіо див. "Додаткові операції — Радіо" на стор. 40.

За допомогою пульта дистанційного керування

Використовуйте **(SRC)** замість **(SOURCE)** і **←←←←/→→→→** замість **(SEEK) -/+**.

Використання об'ємного звуку

Створення ідеального поля для багатоканального звуку

У цьому розділі описаний приклад процедури створення ідеального поля для багатоканального (5.1-канального) звуку. Детальнішу інформацію див. на вказаних сторінках.

1 Підготовка

1 Налаштуйте конфігурацію динаміка.

Вкажіть стан з'єднання центрального динаміка та низькочастотного динаміка.

→ Через початкову настройку (стор. 14)

→ Через параметри системи (стор. 46)

2 Виберіть розташування слухача.

Щоб вибрати “FRONT L” (спереду ліворуч) або “FRONT R” (спереду праворуч)

→ Через початкову настройку (стор. 14)

→ Через меню звуку (стор. 44)

→ Через настройку візуалізації (стор. 44)

Щоб вибрати “FRONT” (спереду у центрі) або “ALL” (у центрі)

→ Через меню звуку (стор. 44)

→ Через настройку візуалізації (стор. 44)

Точна калібрація

→ Через настройку візуалізації (стор. 45)

→ Через параметри системи (стор. 45)

3 Налаштуйте рівень гучності кожного з приєднаних динаміків.

Налаштуйте гучність усіх динаміків так, щоб рівні їх гучності з місця слухача було чути як однакові.

→ стор. 46

4 Встановіть граничні частоти переднього та заднього динаміків (HPF) та низькочастотного динаміка (LPF).

→ стор. 56

2 Відтворення багатоканального звуку на 2-канальних джерелах

■ Для відтворення VCD/CD/MP3/AUX та радіоприйому

1 Активуйте режим Pro Logic II.

→ стор. 34

2 Якщо центральний динамік не підключений, активуйте CSO.

→ стор. 44

3 Використання багатоканальних джерел

■ Для відтворення DVD/CD у багатоканальному форматі (Dolby Digital, DTS тощо)

1 Якщо центральний динамік не підключений, активуйте CSO.

→ стор. 44

■ Для відтворення у багатоканальній зоні Super Audio CD

1 Встановіть для “SUPER AUDIO CD MODE”/“SA-CD MOD” значення “HQ”.

→ стор. 39

Примітка

Якщо вибрано “HQ”, настройки HPF/LPF (стор. 56) деактивуються.

4 Налаштування характеристик звуку

Налаштуйте вказані нижче параметри відповідно до власних вподобань.

1 Налаштуйте EQ7*.

* Недоступно, якщо активовано CSO.

→ стор. 43, 46

2 Налаштуйте баланс (BAL) та мікшер (FAD) динаміків.

→ стор. 43

Додаткові операції — Диски

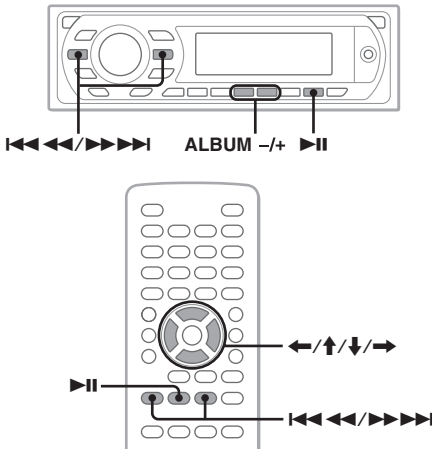
Цей розділ складається з перерахованих нижче частин.

- **Операції, специфічні для відео***
→ стор. 22 — 32
- **Операції, спільні для відео* та аудіо**
→ стор. 32 — 37
- **Операції, специфічні для аудіо**
→ стор. 37 — 39

* Включаючи операції з JPEG.

Відтворення файлів DivX® і JPEG

DivX JPEG



Примітка

Якщо диск містить файли різних типів, відтворюватися може тільки вибраний тип файла (аудіо/відео/зображення). Для відтворення відеофайлів DivX або файлів зображень JPEG на такому диску натисніть **(LIST/PTY)** під час відтворення, виберіть тип файлів (відео або зображення), список яких потрібно вивести, а потім виберіть потрібний файл (стор. 37).

Відтворення відео DivX®

DivX® — це технологія стиснення відеоінформації, розроблена компанією DivX, Inc. Цей продукт є офіційним сертифікованим продуктом DivX® і може відтворювати всі версії відеоформату DivX® (включаючи DivX® 6) у режимі стандартного відтворення медіафайлів DivX®.

Керувати відтворенням DivX можна так само, як відтворенням інших відеодисків (стор. 16). Крім того, доступні деякі функції керування відтворенням аудіо.

Щоб	Натисніть
пропустити альбом (папку)	Основний пристрій: (3) (ALBUM -)/ (4) (ALBUM +)
пропустити кілька альбомів (папок)	Основний пристрій: і потримайте (3) (ALBUM -)/ (4) (ALBUM +)

Порада

Можна також вибрати файл для відтворення за допомогою списку (стор. 36).

Відтворення зображень JPEG

На цьому пристрої можна відтворювати показ слайдів файлів JPEG. Коли вставити диск або натиснути ►II, автоматично запуститься показ слайдів. Щоб детальніше дізнатися про те, як запустити відтворення, виконайте кроки з 1 по 4 з розділу “Відтворення відеодисків” на стор. 16.

Інші операції відтворення

Щоб	Натисніть
повернути зображення	Пульт дистанційного керування: ◀/▶ (повертає зображення на 90°)
пропустити зображення	◀◀◀/▶▶▶
пропустити альбом	Пульт дистанційного керування: ↑/↓ Основний пристрій: ③ (ALBUM -)/ ④ (ALBUM +)
пропустити кілька альбомів	Пульт дистанційного керування: і потримайте ↑/↓ Основний пристрій: і потримайте ③ (ALBUM -)/ ④ (ALBUM +)

Примітки

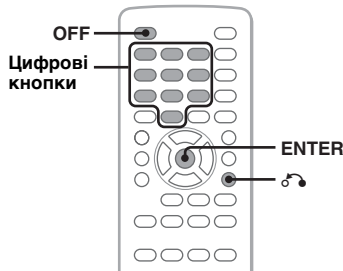
- Повертання зображення великого розміру може тривати більше часу, перш ніж воно відобразиться.
- Файли прогресивного формату JPEG не відображаються.

Порада

Можна також вибрати файл для відтворення за допомогою списку (стор. 36).

Використання функцій PBC — Керування процесом відтворення

VCD



Під час відтворення VCD, сумісного з PBC, меню PBC інтерактивно допомагає керувати операціями.

- 1 Розпочніть відтворення VCD, сумісного з PBC.**
З'являється меню PBC.
- 2 Виберіть бажаний пункт за допомогою цифрових кнопок, а потім натисніть (ENTER).**
- 3 Для виконання інтерактивних операцій дотримуйтесь інструкцій у меню.**

Щоб повернутися до попереднього екрана, натисніть ↻.

Відтворення без використання функцій PBC

- 1 Під час відтворення натисніть (OFF).**
Відтворення зупиняється.
- 2 Виберіть бажаний пункт за допомогою цифрових кнопок, а потім натисніть (ENTER).**
З'явиться повідомлення “Play without PBC.” і розпочнеться відтворення. Під час відтворення меню PBC не з'являється.

Примітки

- Пункти в меню та операції відрізняються залежно від диска.
- Під час відтворення на екрані відтворення PBC не з'являються номер композиції, пункт меню відтворення тощо (стор. 24).
- Під час відтворення без PBC відтворення з місця попередньої зупинки недоступне.

продовження на наступній сторінці →

Порада

Щоб продовжити відтворення з РВС з місця попередньої зупинки, зупиніть відтворення, натиснувши **OFF**, а потім натисніть **▶II**.

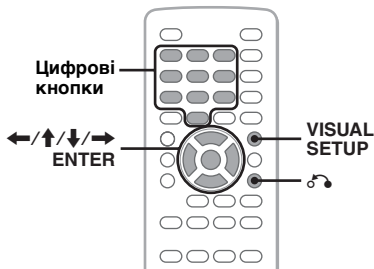
Використання меню режиму відтворення

DVD

VCD

JPEG

DivX



Меню режиму відтворення цього пристрою можна використовувати для керування відтворенням та настройки параметрів відтворення.

Щоб відобразити меню режиму відтворення, натисніть **VISUAL SETUP** під час відтворення.

Щоб приховати, натисніть **VISUAL SETUP** ще раз.

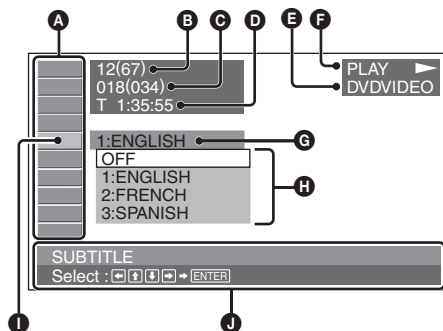
Примітки

- Під час відтворення аудіодиска пункт **VISUAL SETUP** неактивний.
- Під час відтворення JPEG пункт **VISUAL SETUP** активний, лише якщо зображення повністю відображається.

Порада

Якщо натиснути **VISUAL SETUP**, коли відтворення зупинено, з'явиться меню візуалізації (на моніторі), в якому можна настроїти різні параметри, наприклад мову відображення, регулювання звуку тощо (стор. 47).

Наприклад, під час відтворення DVD-диска



- A** Елементи меню режиму відтворення. Для детальнішої інформації див. “Список пунктів меню режиму відтворення” на стор. 25.
- B** DVD: Номер заголовка/Усього VCD: Номер композиції/Усього*1 JPEG: Номер альбому/Усього DivX: Номер альбому (папки)/Усього
- C** DVD: Номер розділу/Усього JPEG: Номер зображення/Усього DivX: Номер файла/Усього
- D** Час, що минув від початку відтворення*2
- E** Формат
- F** Стан відтворення (PLAY ▶, PAUSE II тощо)
- G** Чинна настройка
- H** Опції
- I** Вибраний пункт
- J** Назва вибраного пункту та/або повідомлення, які допомагають виконувати операції

*1 Під час відтворення VCD з активованою функцією РВС (стор. 23) цей індикатор не з'являється.

*2 Під час відтворення JPEG індикація не відображається.

Список пунктів меню режиму відтворення

Натисніть ←/↑/↓/→/цифрові кнопки, щоб перемістити курсор, а потім натисніть (ENTER) для підтвердження.

Щоб повернутися до попереднього екрана, натисніть ⏪.

Детальніше див. на вказаних сторінках.

TITLE, TRACK 34

Вибір заголовка, сцени або композиції для відтворення.

DVD **VCD**

ALBUM 34

Вибір альбому або папки для відображення.

JPEG **DivX**

CHAPTER 34

Вибір розділу для відображення.

DVD

IMAGE 34

Вибір зображення для відображення.

JPEG

FILE 34

Вибір відеофайла для відтворення.

DivX

TIME 34

Перевірка часу, що минув від початку відтворення; введення коду часу.

DVD **VCD** **DivX**

AUDIO 17, 27

Зміна мови, формату або каналу звукової доріжки; перевірка формату програми.

DVD **VCD** **DivX**

SUBTITLE 17

Увімкнення й вимкнення субтитрів і зміна мови субтитрів.

DVD **DivX**

ANGLE 17

Зміна кута.

DVD *

CENTER ZOOM 28

Збільшення масштабу зображення.

DVD **VCD** **DivX**

REPEAT 33

Відтворення заголовка, розділу, композиції, альбому, зображення або відеофайла з багаторазовим повтором.

DVD **VCD** **JPEG** **DivX**

SHUFFLE 33

Відтворення розділів, композицій, зображень або відеофайлів у довільній послідовності.

DVD * **VCD** **JPEG** **DivX**


PICTURE EQ 29


Настройка якості зображення.

DVD **VCD** **JPEG** **DivX**

* За винятком DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW у режимі VR.

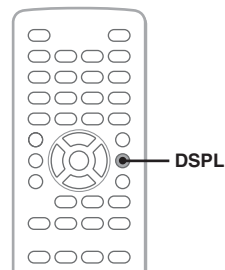
Порада

Коли увімкнено "SHUFFLE" або "REPEAT" або доступно "ANGLE", його прапорець починає світитися зеленим (наприклад,  →

). Проте, можливо, змінити кут залежно від сцени не вдасться, навіть якщо прапорець світитися зеленим.

Перегляд часу та текстової інформації диска

DVD **VCD** **JPEG** **DivX**



Перевірка інформації про час

Час відтворення та час поточного заголовка, розділу, композиції тощо, що залишився, можна перевірити під час відтворення відео або зображень.

продовження на наступній сторінці →

1 Під час відтворення натисніть

(DSPL).

Відображається поточна інформація про відтворення.

Інформація про час



2 Натисніть **(DSPL)** кілька разів, щоб вибрати інформацію про час.

Інформація про час може бути різною залежно від диска або формату, як зазначено нижче.

Відтворення DVD

- T **:*:*:*
Час поточного заголовка, що минув від початку відтворення
- T_**:*:*:*
Час поточного заголовка, що залишився
- C **:*:*:*
Час поточного розділу, що минув від початку відтворення
- C_**:*:*:*
Час поточного розділу, що залишився

Відтворення VCD

(Тільки під час відтворення версії 1.0/1.1 або версії 2.0 без функції PBC.)

- T ****
Час поточної композиції, що минув від початку відтворення
- T_****
Час поточної композиції, що залишився
- D **:*:*
Час поточного диску, що минув від початку відтворення
- D_**:*:*
Час поточного диску, що залишився

Відтворення JPEG

- Номер альбому/Усього
- Номер зображення/Усього

Відтворення DivX

- Номер альбому (папки)/Усього
- Номер файла/Усього
- T **:*:*
Час поточного файла, що минув від початку відтворення

Перевірка текстової інформації

Можна перевірити текстову інформацію (назва альбому, назва зображення тощо) файлів JPEG і DivX.

Номер альбому, зображення, папки або файла



Текстова інформація*

* За відсутності текстової інформації відображається "NO TEXT".

Текстова інформація про час може бути різною залежно від формату, як зазначено нижче.

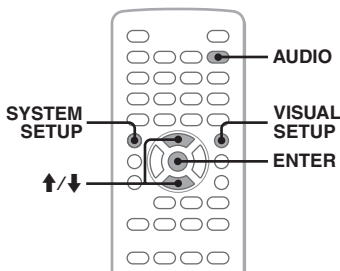
Відтворення JPEG

- Назва альбому (коли відображається номер альбому)
- Назва зображення (коли відображається номер зображення)

Відтворення DivX

- Назва альбому (папки) (коли відображається номер альбому (папки))
- Ім'я файла (коли відображається номер файла)

Налаштування параметрів аудіо

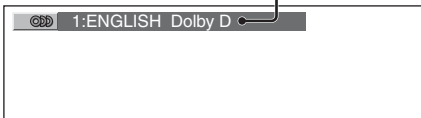


Зміна мови або формату звукової доріжки **DVD** **DivX**

Якщо диск DVD записано зі звуковими доріжками різними мовами, мову звукової доріжки можна змінити. На DVD/DivX можна змінити формат звукової доріжки, якщо відтворюється диск, записаний у кількох форматах звукової доріжки (наприклад, Dolby Digital).

- 1 Під час відтворення натискайте **(AUDIO)**, доки не відобразиться потрібна мова або формат звучання.

Мова та формат звучання*



* Під час відтворення DivX відображається формат і канал звукової доріжки (наприклад, "Dolby D 2CH").

Мова звукової доріжки вибирається серед доступних мов. Якщо з'явилося вікно запиту 4 цифр, введіть код бажаної мови (стор. 71). Якщо та сама мова відображена два або більше разів, диск записаний у кількох аудіоформатах.

Зміна каналу звукової доріжки

VCD **C D** **MP3** **WMA**

Під час відтворення VCD/CD/MP3/WMA можна вибрати лівий або правий звуковий канал, щоб слухати через обидва динаміки — лівий та правий. Опції наведено нижче.

STEREO (ST): Звичайний стереозвук (за замовчуванням)

1/L (L): Звук лівого каналу (монофонічний)

2/R (R): Звук правого каналу (монофонічний)

- 1 Під час відтворення натискайте **(AUDIO)**, доки не відобразиться потрібний канал звукової доріжки. Наприклад, під час відтворення файлу MP3

Канал звукової доріжки



Примітка

Можливо, змінити настройки звукової доріжки не вдасться — це залежить від диска.

Порада

Можна також змінити настройки відеодисків, вибравши "AUDIO" у меню режиму відтворення (стор. 24).

Перевірка формату програми

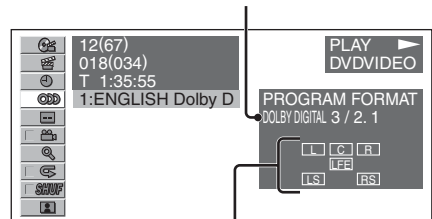
DVD

Можна перевірити кількість каналів і положення компонента DVD VIDEO, що відтворюється.

- 1 Під час відтворення натисніть **(VISUAL SETUP)**. Відобразиться меню режиму відтворення.

- 2 Натисніть **↑/↓**, щоб вибрати **(AUDIO)**. Відобразиться формат програми.

Поточний формат звукового файла*



Поточний формат програми

* Залежно від диска відобразиться "PCM", "DOLBY DIGITAL", "DTS" тощо.

продовження на наступній сторінці →

Літери, що відображаються у форматі програми, представляють такі складові звуку та його положення.

[L] : Передня (ліва)

[R] : Передня (права)

[C] : Центральна

[LS] : Задня (ліва)

[RS] : Задня (права)

[S] : Задня (монофонічна): задня складова обробленого сигналу Dolby Surround і сигналу Dolby Digital

[LFE] : Сигнал низькочастотних ефектів

Назва формату програми та номери каналів мають вигляд, наведений нижче. Приклад: Dolby Digital 5.1 ch

Задня складова x 2



Передня складова x 2 +
Центральна складова x 1

LFE складова x 1

Щоб приховати меню режиму відтворення, натисніть **(VISUAL SETUP)**.

Налаштування вихідного рівня звуку – Рівень DVD **DVD**

Вихідний рівень звуку може бути різний – це залежить від формату запису. Щоб зменшити різницю між рівнями гучності диска та джерела, можна налаштувати вихідний рівень звуку відповідно до формату запису. Рівень за замовчуванням встановлено для формату PCM, а рівень для форматів Dolby Digital та DTS можна налаштувати окремо від рівня за замовчуванням.

1 Під час відтворення натисніть **(SYSTEM SETUP)**.

На основному пристрої відобразиться пункт меню параметрів системи.

2 Натисніть **↑/↓**, щоб вибрати “DVD-LVL”, а потім натисніть **(ENTER)**.

3 Натисніть **↓**, щоб встановити значення “ADJST ON”, а потім натисніть **(ENTER)**.

4 Натисніть **←/→**, щоб вибрати “DOLBY” або “DTS”.

5 Натисніть **↑/↓**, щоб налаштувати вихідний рівень звуку.

Вихідний рівень звуку налаштовується по одному кроку між -10 та +10.



6 Натисніть **(ENTER)**.

Налаштування завершено.

На основному пристрої

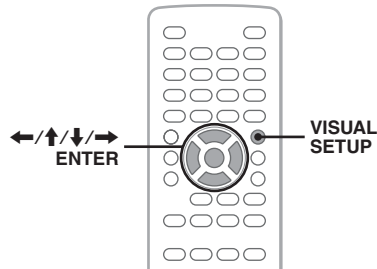
Повертайте регулятор гучності замість натискання кнопки **↑/↓**.

Збільшення масштабу зображень

DVD

VCD

DivX



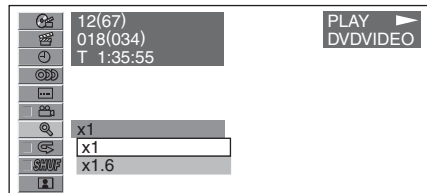
Можна збільшувати масштаб зображень.

1 Під час відтворення натисніть **(VISUAL SETUP)**.

Відобразиться меню режиму відтворення.

2 Натисніть **↑/↓**, щоб вибрати **(CENTER ZOOM)**, а потім натисніть **(ENTER)**.

Відобразиться чинний параметр.



3 Натисніть **↑/↓**, щоб вибрати потрібний параметр (**x1, x1.6***), а потім натисніть **ENTER**.

* Зображення може стати зернистим.
Масштаб зображення збільшено.

Щоб прокрутити зображення, натисніть **←/↑/↓/→**.

Щоб відновити початковий масштаб, виберіть "x1" у кроці 3.

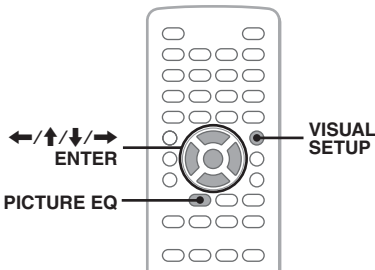
Щоб приховати меню режиму відтворення, натисніть **VISUAL SETUP**.

Примітки

- Залежно від диска, можливо, змінити масштаб не вдасться.
- Після відновлення відтворення буде відновлено початковий масштаб зображення.

Настроювання якості зображення — Picture EQ

DVD VCD JPEG DivX



Можна вибрати якість зображення, яка відповідає якості внутрішнього освітлення в автомобілі.

1 Під час відтворення натискайте **PICTURE EQ**, доки не відобразиться потрібний параметр.



Параметри відрізняються залежно від параметрів настройки візуалізації (стор. 51).

У настройці візуалізації за допомогою параметрів "PICTURE EQ" у "CUSTOM SETUP" можна вибрати такі опції.

AUTO: Вибирає параметри нічного або денного використання автоматично залежно від того, чи увімкнено світло.

LIGHT OFF: Відображає параметри денного використання.

LIGHT ON: Відображає параметри нічного використання.

Опції для кожного параметра наведено нижче.

Для всіх параметрів

NORMAL: Звичайна якість зображення.

CUSTOM: Налаштування, вказані користувачем (стор. 30).

Коли встановлено "LIGHT OFF" або "AUTO" (за вимкненого світла)

DAYTIME: Підходить для добре освітлених місць.

SUNSET: Підходить, коли починає темніти.

SHINE: Підходить для дуже добре освітлених місць (наприклад, коли сонячне світло віддзеркалюється на моніторі).

Коли встановлено "LIGHT ON" або "AUTO" (при увімкненому світлі)

NIGHT: Зменшує яскравість монітора, щоб він не відволікав водія вночі.

MIDNIGHT: Зменшує яскравість монітора сильніше, ніж параметр "NIGHT".

THEATER: Збільшує яскравість монітора; підходить, коли потрібна висока яскравість монітора вночі.

Порада

Можна також змінити якість зображення, вибравши "PICTURE EQ" у меню режиму відтворення (стор. 24).

Вибір якості зображення вручну

Параметр “CUSTOM” дає змогу здійснювати власну настройку якості зображення, налаштовуючи тональність зображення. Можна зберігати настройки для параметрів “LIGHT OFF” і “LIGHT ON”.

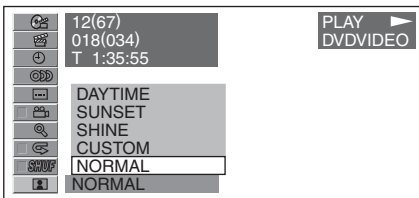
1 Під час відтворення натисніть

(**VISUAL SETUP**).

Відобразиться меню режиму відтворення.

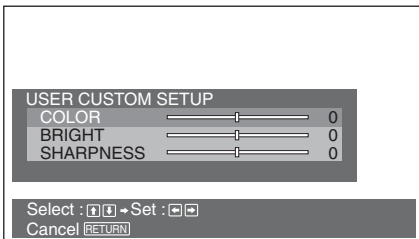
2 Натисніть **↑/↓**, щоб вибрати (PICTURE EQ), а потім натисніть (**ENTER**).

Відобразиться чинний параметр.



3 Натисніть **↑/↓**, щоб вибрати “CUSTOM”, а потім натисніть

(**ENTER**).



4 Натисніть **↑/↓**, щоб вибрати тональність зображення, а потім натисніть **←/→**, щоб настроїти рівень.

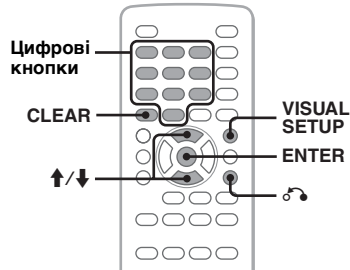
5 Натисніть (**ENTER**).

Щоб приховати меню режиму відтворення, натисніть (**VISUAL SETUP**).

Блокування дисків — Батьківський нагляд

DVD *

* За винятком DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW у режимі VR.



Можна заблокувати диск або встановити обмеження відтворення відповідно до попередньо визначеного рівня, як, наприклад, вік глядача. Якщо відтворюваний DVD підтримує режим батьківського нагляду, заборонені сцени можна заблокувати або замінити їх іншими сценами.

Активация режиму батьківського нагляду

1 Натисніть (**VISUAL SETUP**), якщо пристрій вимкнено.

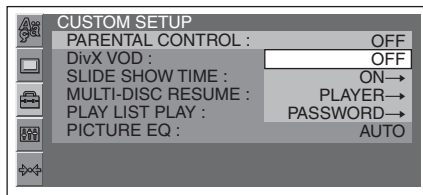
Відобразиться меню параметрів візуалізації.

2 Натисніть **↑/↓**, щоб вибрати (CUSTOM SETUP), а потім натисніть (**ENTER**).

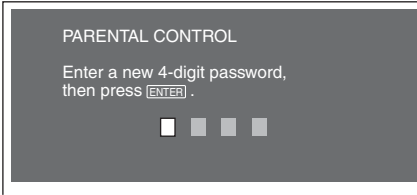
Відобразяться елементи меню користувацької настройки.

3 Натисніть **↑/↓**, щоб вибрати “PARENTAL CONTROL”, а потім натисніть (**ENTER**).

З'являться опції.



- 4 Натисніть ↑/↓, щоб вибрати “ON →”, а потім натисніть (ENTER).**
З’явиться екран встановлення пароля.



- 5 Введіть свій пароль за допомогою цифрових кнопок, а потім натисніть (ENTER).**
Відобразиться екран підтвердження.
- 6 Для підтвердження введіть пароль повторно, натиснувши ті самі цифрові кнопки, а потім натисніть (ENTER).**
Настройку завершено.

Щоб видалити введений номер, натисніть (CLEAR).

Щоб повернутися до попереднього екрана, натисніть ⏪.

Щоб приховати меню настройки візуалізації, натисніть (VISUAL SETUP).

Вимкнення режиму батьківського нагляду

Виберіть “OFF →” у кроці 4, а потім введіть свій пароль.

Якщо батьківський контроль вимкнено, з’явиться повідомлення “Parental control canceled”.

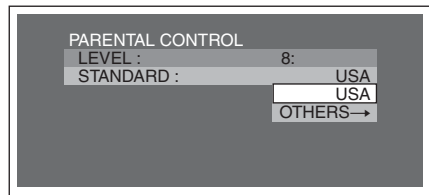
Зміна пароля

Виберіть “PASSWORD →” у кроці 4, введіть свій чинний пароль, введіть новий пароль і повторіть введення для підтвердження.

Зміна зони та пов’язаних із нею регуляцій щодо фільмів

Рівень обмежень можна встановити залежно від зони та пов’язаних із нею регуляцій щодо фільмів.

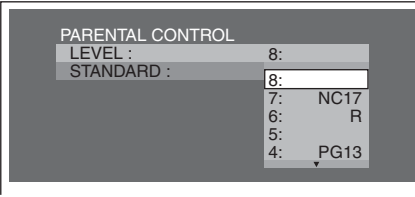
- 1 Натисніть (VISUAL SETUP), якщо пристрій вимкнено.**
Відобразиться меню параметрів візуалізації.
- 2 Натисніть ↑/↓, щоб вибрати (CUSTOM SETUP), а потім натисніть (ENTER).**
Відобразяться елементи меню користувачької настройки.
- 3 Натисніть ↑/↓, щоб вибрати “PARENTAL CONTROL”, а потім натисніть (ENTER).**
З’являться опції.
- 4 Натисніть ↑/↓, щоб вибрати “PLAYER →”, а потім натисніть (ENTER).**
Якщо режим батьківського нагляду вже активований, з’явиться екран введення пароля. Щоб змінити параметр, введіть свій пароль, а потім натисніть (ENTER).
- 5 Натисніть ↑/↓, щоб вибрати “STANDARD”, а потім натисніть (ENTER).**
З’являться опції.



- 6 Натисніть ↑/↓, щоб вибрати потрібну зону для застосування пов’язаних із нею регуляцій щодо фільмів, а потім натисніть (ENTER).**
Зону буде вибрано.
Вибравши “OTHERS →”, введіть за допомогою цифрових кнопок код зони із “Список кодів країн” на стор. 71.

продовження на наступній сторінці →

- 7 Натисніть **↑/↓**, щоб вибрати “LEVEL”, а потім натисніть **(ENTER)**. З’являться опції.



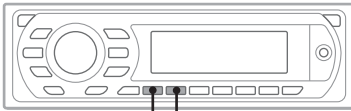
Чим менше число, тим жорсткіший рівень обмеження.

- 8 Натисніть **↑/↓**, щоб вибрати бажаний рівень обмежень, а потім натисніть **(ENTER)**. Налаштувку завершено.

Щоб повернутися до попереднього екрана, натисніть **↶**.

Щоб приховати меню настройки візуалізації, натисніть **(VISUAL SETUP)**.

Повторне відтворення та відтворення у випадковій послідовності



REP SHUF

- 1 Під час відтворення натискайте кнопку **① (REP)** або **② (SHUF)** на основному пристрої, доки не відобразиться потрібний параметр.



Розпочнеться повторне відтворення або відтворення у випадковій послідовності.

Опції повторного відтворення та порядок переключення для кожного диска/формату наведено нижче.

Диск/формат	Опції
DVD	OFF TITLE: Повторно відтворює поточний заголовок. CHAPTER: Повторно відтворює поточний розділ.
VCD *1 SA-CD C D	OFF TRACK: Повторно відтворює поточну композицію.
MP3 WMA	OFF TRACK: Повторно відтворює поточну композицію. ALBUM: Повторно відтворює поточний альбом.
JPEG	OFF IMAGE: Повторно відтворює поточне зображення. ALBUM: Повторно відтворює поточний альбом.
DivX	OFF FILE: Повторно відтворює поточний відеофайл. ALBUM: Повторно відтворює поточний альбом (папку).

Опції відтворення у випадковій послідовності та порядок переключення для кожного диска/формату наведено нижче.

Диск/формат	Опції
DVD *2	OFF TITLE: Відтворює розділи поточного заголовка у випадковій послідовності.
VCD *1 SA-CD C D	OFF DISC: Відтворює у випадковій послідовності композиції, що є на поточному диску.
MP3 WMA JPEG DivX	OFF ALBUM: Відтворює у випадковій послідовності файли композицій, зображень або відео, що є у поточному альбомі (папці).

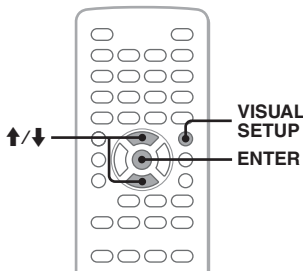
*1 Доступні тільки під час відтворення VCD версії 1.0/1.1 або версії 2.0 без функції PBC.

*2 За винятком DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW у режимі VR.

Щоб повернутися до звичайного режиму відтворення, виберіть "OFF".

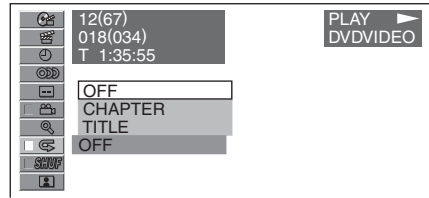
Настройка з меню режиму відтворення

DVD **VCD** **JPEG** **DivX**



- 1 Під час відтворення натисніть **(VISUAL SETUP)**. Відобразиться меню режиму відтворення.

- 2 Натисніть **↑/↓**, щоб вибрати або **SKIP**, а потім натисніть **(ENTER)**.



- 3 За допомогою **↑/↓** виберіть потрібну опцію, а потім натисніть **(ENTER)**. Розпочнеться повторне відтворення або відтворення у випадковій послідовності.

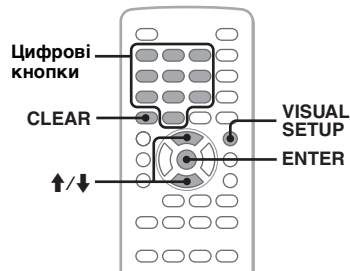
Натисніть **(VISUAL SETUP)**, щоб приховати меню режиму відтворення.

Примітка

Вибраний режим відтворення буде скасовано, коли вийняти диск, що відтворюється.

Відтворення з функцією прямого пошуку

DVD **VCD** **SA-CD** **C D**
MP3 **WMA** **JPEG** **DivX**



Можна безпосередньо знайти бажаний об'єкт для відтворення, вказавши номер заголовка, номер розділу тощо.

- 1 Під час відтворення віднайдіть номер об'єкта (композиції, заголовка тощо) за допомогою цифрових кнопок та натисніть **(ENTER)**. Відтворення почнеться з початку вибраного об'єкта.

продовження на наступній сторінці →

Настройка з меню режиму відтворення

DVD **VCD** **JPEG** **DivX**

Об'єкти пошуку можуть бути різними залежно від диска/формату, як зазначено нижче.

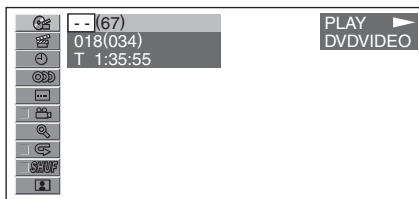
Диск/формат	Об'єкти
DVD	<p> TITLE Відтворення починається з вибраного заголовка.</p> <p> CHAPTER Відтворення починається з вибраного розділу.</p> <p> TIME Відтворення починається з місця, визначеного введеним кодом часу.</p>
VCD *	<p> TRACK Відтворення починається з вибраної композиції.</p>
JPEG	<p> ALBUM Відтворення починається з вибраного альбому.</p> <p> IMAGE Відтворення починається з вибраного зображення.</p>
DivX	<p> ALBUM Відтворення починається з вибраного альбому (папки).</p> <p> FILE Відтворення починається з вибраного файла.</p>

* Доступна тільки під час відтворення VCD без функції PBC.

1 Під час відтворення натисніть **(VISUAL SETUP)**.

Відобразиться меню режиму відтворення.

2 Натисніть **↑/↓**, щоб вибрати бажаний елемент, а потім натисніть **(ENTER)**.



Номер в дужках показує загальну кількість вибраних елементів.

3 Введіть номер елемента або код часу за допомогою цифрових кнопок.

Наприклад, щоб знайти 2 години, 10 хвилин і 20 секунд, просто введіть "21020".

Щоб видалити введені цифри, натисніть **(CLEAR)**.

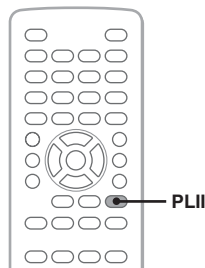
4 Натисніть **(ENTER)**.

Відтворення починається з вибраного місця.

Натисніть **(VISUAL SETUP)**, щоб приховати меню режиму відтворення.

Багатоканальний вихідний сигнал із 2-канальних — Pro Logic II

DVD **VCD** **C D** **MP3**



Dolby Pro Logic II видає із 2-канальних джерел 5 вихідних каналів із повним спектром частот. Це можливо завдяки новітньому декодеру об'ємного звуку з високороздільною матрицею, який витягає з оригінального запису просторові властивості звуку, не додаючи жодних нових звуків або тональних ефектів. Опції режиму Pro Logic II і порядок їх вибору наведено нижче.

MUSIC: Забезпечує глибокий, об'ємний звуковий простір для стереозвукових записів.

MOVIE: Забезпечує для телевізійних передач та будь-яких програм, кодovаних у форматі Dolby Surround покращену спрямованість звукового поля, що сягає якості чіткого 5.1-канального звуку.

1 Під час відтворення натискайте (PLII), доки не відобразиться потрібний параметр.



Для вимкнення виберіть "OFF".

Примітки

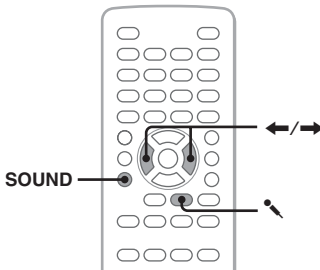
- Ця функція недоступна для дисків у форматі Dolby Digital (крім 2-канальних) або DTS.
- Режим Pro Logic II вимикається в режимі караоке.

Порада

Можна також змінити настройку, вибравши "PROLOGIC II" у режимі настройки візуалізації (стор. 52).

Використання караоке

DVD VCD C D MP3



До пристрою можна підключити мікрофон (у комплекті не надається) та користуватись караоке (співати під час відтворення диска), установивши пристрій у режим караоке. Опції режиму караоке та порядок переключення наведено нижче.

MIC ON: Увімкнення мікрофона та ефектів відлуння.

MIC ON+VC: Увімкнення мікрофона та відключення вокалу.

MIC OFF: Відключення режиму караоке.

Спочатку підключіть мікрофон до пристрою через вхідне гніздо MIC.

1 Під час відтворення натискайте доки не відобразиться потрібна опція.



Режим караоке увімкнено.

Коли відтворення зупиняється, вхідний сигнал MIC вимикається.

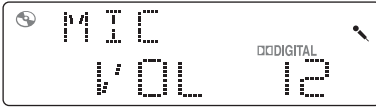
Примітки

- На деяких дисках DVD/VCD/CD інструменти записані на одному каналі, а вокал на іншому, і може з'явитися запит про вибір каналу (Лівий, Правий або Стерео). У такому разі встановіть "MIC ON" та кілька разів натисніть (AUDIO), щоб настроїти канал.
- Деякі диски DVD/VCD/CD з караоке можуть мати меню керування, в якому можна відключити вокал тощо. У такому разі дотримуйтесь інструкцій на диску.
- Якщо режим караоке активований, багатоканальні джерела трансформуються у 2-канальні, а наведені нижче функції вимикаються.
 - Pro Logic II (стор. 34)
 - EQ7 (стор. 43)
 - CSO (стор. 44)
 - Точну затримка часу (стор. 44)
 - HPF, LPF (стор. 56)
 - Вихідний сигнал SUB OUT
- Функція караоке недоступна для дисків формату DTS.

продовження на наступній сторінці →

Налаштування гучності мікрофона

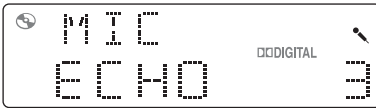
- 1 Якщо режим караоке активовано, натисніть кілька разів (SOUND), доки на основному пристрої не відобразиться “MIC VOL”.



- 2 Натисніть ←/→, щоб відрегулювати рівень гучності. Рівень звуку на виході налаштовується по одному кроку між 0 та 20. Через 3 секунди настройку буде завершено і дисплей повернеться до звичайного режиму відтворення.

Налаштування відлуння

- 1 Якщо режим караоке активовано, натисніть кілька разів (SOUND), доки на основному пристрої не відобразиться “MIC ECHO”.



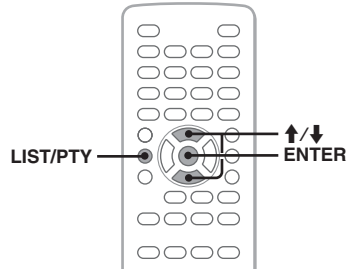
- 2 Натисніть ←/→, щоб відрегулювати рівень відлуння. Рівень відлуння налаштовується по одному кроку між 1 та 6. Через 3 секунди настройку буде завершено і дисплей повернеться до звичайного режиму відтворення.

Щоб відключити відлуння, у кроці 2 виберіть “MIC ECHO OFF”.

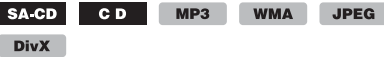
На основному пристрої

Натисніть регулятор гучності замість (SOUND), поверніть його замість натискання кнопки ←/→.

Перелік файлів композицій, зображень або відео — LIST



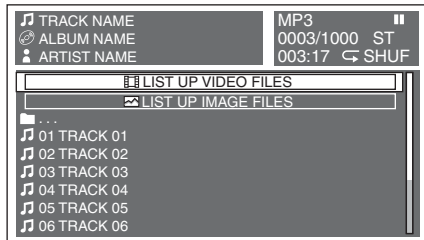
Вибір файлу композиції, зображення або відео



Можна виводити на екран список альбомів, папок, композицій, зображень або відеофайлів та вибирати їх для відтворення. Ця функція особливо зручна для дисків формату MP3/WMA/JPEG/DivX, які містять багато альбомів, композицій тощо.

- 1 Під час відтворення натисніть (LIST/PTY).

Відобразиться список композицій, зображень або відеофайлів поточного диска, альбому* або папки*.



Якщо потрібно перейти на вищий рівень, за допомогою ↑ виберіть піктограму папки на початку списку, а потім натисніть (ENTER)*.

* Тільки під час відтворення MP3/WMA/JPEG/DivX.

2 За допомогою \uparrow/\downarrow виберіть потрібну композицію, зображення або відеофайл, а потім натисніть **(ENTER)**.

Розпочнеться відтворення вибраної композиції, зображення або відеофайла.

Примітка

Список дисків у пристрої для зміни компакт-дисків (якщо він підключений) не виводиться.

На основному пристрої

Повертайте регулятор гучності замість натискання кнопки \uparrow/\downarrow .

Вибір типу файла

MP3

WMA

JPEG

DivX

Якщо диск містить файли різних типів, відтворюватися може тільки вибраний тип файла (аудіо/відео/зображення). Згідно з пріоритетом порядку відтворення відносно типів файлів у базових настройках, спочатку відтворюються звукові файли, далі відео, а потім зображення (наприклад, якщо диск містить відеофайли та файли зображень, відтворюватимуться тільки відеофайли). Можна вибрати тип файлів, що включатимуться у список, а потім вибрати бажаний файл для відтворення.

1 Під час відтворення натисніть **(LIST/PTY)**.

2 За допомогою \uparrow/\downarrow виберіть тип файлів, список яких потрібно вивести, а потім натисніть **(ENTER)**.

Щоб вивести список файлів MP3 та WMA, виберіть “LIST UP AUDIO FILES”.

Щоб вивести список файлів DivX, виберіть “LIST UP VIDEO FILES”.

Щоб вивести список файлів JPEG, виберіть “LIST UP IMAGE FILES”.

3 За допомогою \uparrow/\downarrow виберіть потрібний файл, а потім натисніть **(ENTER)**.

Розпочнеться відтворення вибраного файла.

На основному пристрої

Повертайте регулятор гучності замість натискання кнопки \uparrow/\downarrow .

Перегляд інформації про аудіодиск

SA-CD

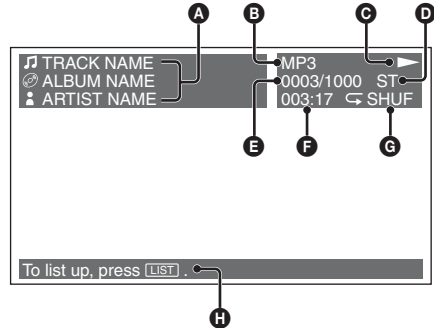
CD

MP3

WMA

Під час відтворення аудіо на моніторі можна переглянути інформацію про диск.

Наприклад, під час відтворення файла MP3



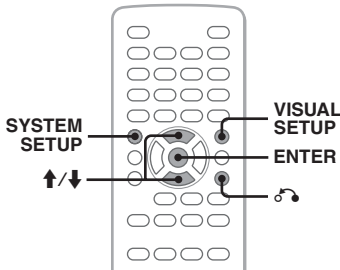
- A** Номер або назва композиції
Назва диска або назва альбому
Ім'я виконавця
- B** Формат
- C** Стан відтворення (▶, || тощо)
- D** Поточний канал звукової доріжки
Під час відтворення CD/MP3/WMA канал звукової доріжки можна змінити. Для детальнішої інформації див. “Зміна каналу звукової доріжки” на стор. 27.
- E** Номер композиції та загальна кількість
- F** Час, що минув від початку відтворення
- G** Поточний режим відтворення
- H** Повідомлення, які полегшують операцію

Порада

Композицію для відтворення можна вибрати зі списку (стор. 36).

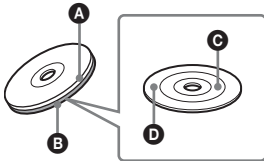
Налаштування настройок відтворення диска Super Audio CD

SA-CD



Вибір шару для відтворення

Деякі Super Audio CD складаються з 2 шарів: Шар Super Audio CD та шар CD, а шар Super Audio CD складається з 2 ділянок: 2-канальної та багатоканальної ділянки.



- A** Шар CD
Шар, що зчитується звичайним програвачем CD.
- B** Шар Super Audio CD
Шар високощільного сигналу.
- C** 2-канальна ділянка
Ділянка, на якій записуються 2-канальні стереозвукові композиції.
- D** Багатоканальна ділянка
Ділянка, на якій записуються багатоканальні (до 5.1 каналів) композиції.

Якщо диск містить різносортний вміст на різних шарах, можна вибрати шар (наприклад, щоб порівняти якість звуку).

Настройку можна налаштувати і з меню параметрів візуалізації (стор. 47), і з меню параметрів системи (стор. 53).
Опції для “SUPER AUDIO CD LAYER” (параметри візуалізації) та “DISC.LAYER” (параметри системи) наведено нижче.

MULTI (параметри візуалізації)/
MLT (параметри системи): Відтворює багатоканальну ділянку шару Super Audio CD.

2CH: Відтворює 2-канальну (стерео) ділянку шару Super Audio CD.

CD: Відтворює шар CD.

3 меню параметрів візуалізації

1 Натисніть **(VISUAL SETUP)**, якщо пристрій вимкнено.

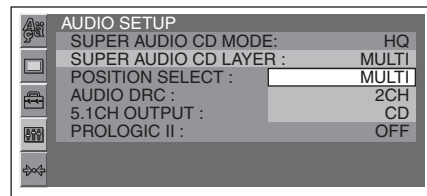
Відобразиться меню параметрів візуалізації.

2 За допомогою **↑/↓** виберіть **(AUDIO SETUP)**, а потім натисніть **(ENTER)**.

Відобразяться пункти параметрів аудіо.

3 За допомогою **↑/↓** виберіть “SUPER AUDIO CD LAYER”, а потім натисніть **(ENTER)**.

З'являться опції.



4 За допомогою **↑/↓** виберіть “MULTI”, “2CH”, або “CD”, а потім натисніть **(ENTER)**.

Настройку завершено.

Щоб повернутися до попереднього екрана, натисніть **(ENTER)**.

Щоб сховати меню параметрів візуалізації, натисніть **(VISUAL SETUP)**.

3 меню параметрів системи

1 Натисніть (SYSTEM SETUP), коли пристрій вимкнено.

Відобразяться елементи параметрів системи.

2 За допомогою ↑/↓ виберіть “DISC.LAYER”, а потім натисніть (ENTER).

Відобразиться опція.



3 За допомогою ↑/↓ виберіть “MLT”, “2CH”, або “CD”, а потім натисніть (ENTER).

Настройку завершено.

Щоб сховати відображені параметри системи, натисніть (SYSTEM SETUP).

Примітка

Для дисків Super Audio CD, що складаються лише з шару Super Audio CD, цей шар відтворюється незалежно від настройок.

Порада

Настройка у параметрах візуалізації автоматично змінить настройку в параметрах системи, і навпаки.

Вибір якості звуку

Цей пристрій дозволяє зміну якості звуку, відтворюваного з Super Audio CD шляхом перемикання частоти дискретизації.

Настройку можна налаштувати і з меню параметрів візуалізації (стор. 47), і з меню параметрів системи (стор. 53).

Опції для “SUPER AUDIO CD MODE” (параметри візуалізації) та “SA-CD MOD” (параметри системи) наведено нижче.

HQ: Вихідний звук за частоти дискретизації 176,4 кГц (висока якість звуку).

STD: Вихідний звук за частоти дискретизації 44,1 кГц (стандартна якість звуку CD).

3 меню параметрів візуалізації

Процедура встановлення така сама, як і для встановлення шару відтворення (стор. 38).

Натисніть (VISUAL SETUP), а потім виберіть “AUDIO SETUP” → “SUPER AUDIO CD MODE” → “HQ” або “STD”.

3 меню параметрів системи

Процедура встановлення така сама, як і для встановлення шару відтворення (стор. 38).

Натисніть (SYSTEM SETUP), а потім виберіть “SA-CD MOD” → “HQ” або “STD”.

Примітка

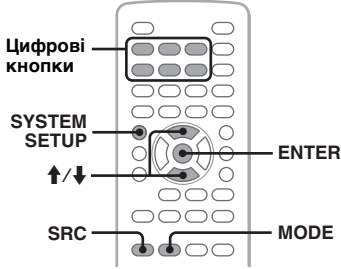
Якщо встановлено “HQ”, настройки EQ7 (стор. 43), CSO (стор. 44), Точну затримка часу (стор. 44) та HPF/LPF (стор. 56) вимикаються. Щоб активувати їх, установіть “STD”.

Порада

Настройка у параметрах візуалізації автоматично змінить настройку в параметрах системи, і навпаки.

Додаткові операції — Радіо

Збереження у пам'яті та прийом радіостанцій



Попередження

Якщо ви настраюєте станції, перебуваючи за кермом, для зменшення ризику ДТП використовуйте функцію Пам'ять оптимальної настройки (BTM).

Автоматичне запам'ятовування — BTM

1 Натискайте кнопку (SOURCE), доки не відобразиться індикація "TUNER".

Щоб змінити діапазон, натисніть кнопку (MODE) відповідну кількість разів. Можна вибрати такі діапазони: FM1, FM2, FM3, MW або LW.

2 Натисніть (SYSTEM SETUP). Відобразяться елементи параметрів системи.

3 За допомогою ↑/↓ виберіть "BTM", а потім натисніть (ENTER).

Пристрій збереже радіостанції на цифрових кнопках у послідовності частот (1) – (6).

Під час збереження лунає звуковий сигнал.

На основному пристрої

Натисніть (SOURCE) замість (SRC), поверніть регулятор гучності замість натискання кнопки ↑/↓.

Збереження у пам'яті вручну

1 Під час прийому радіостанції, яку потрібно зберегти, натисніть цифрову кнопку (1) – (6) і утримуйте її, доки на основному пристрої не відобразиться індикація "MEM".

На основному пристрої відобразиться індикація цифрової кнопки.

Примітка

Спроба зберегти іншу станцію для тієї самої цифрової кнопки призведе до заміщення попередньої станції.

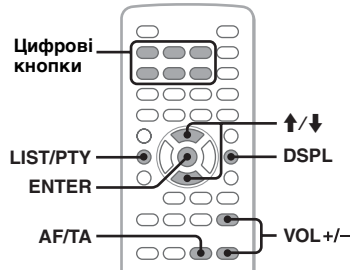
Порада

Якщо зберігається станція RDS, збережеться також настройка AF/TA (стор. 41).

Прийом радіостанцій, збережених у пам'яті

1 Виберіть діапазон, а потім натисніть цифрову кнопку (1) – (6).

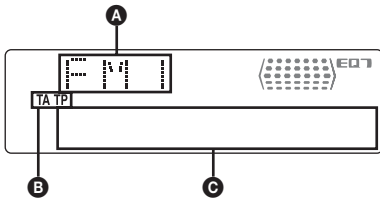
RDS



Огляд

FM-станції з послугою Система передавання інформації по радіо (RDS) транслиують разом зі звичайним сигналом радіопередачі нечутну цифрову інформацію.

Індикатори на дисплеї



- A** Діапазон радіочастот, функція
- B** TA/TR*1
- C** Частота*2 (назва програмної послуги), запрограмована позиція, годинник, дані RDS

*1 Під час передачі інформації про дорожній рух блимає індикація "TA". У випадку прийому такої радіостанції світиться індикація "TR".

*2 Під час прийому радіостанції, що передає сигнали RDS, у лівій частині індикації частоти відображається символ " * ".

Щоб змінити відображувані елементи **C**, натисніть **(DSPL)**.

Послуги RDS

Цей пристрій автоматично надає послуги RDS, як зазначено нижче:

AF (Альтернативні частоти)

Вибирає та перенастроює станцію з найсильнішим сигналом у мережі. Використовуючи цю функцію, можна безперервно слухати одну ту саму передачу протягом поїздки на довгу відстань, не піклуючись про ручну настройку цієї станції.

TA (Повідомлення про стан дорожнього руху)/TR (Програма про стан дорожнього руху)

Транслює інформацію або передачі про поточний стан дорожнього руху. Будь-яка інформація або програма, що приймається, перерве поточно вибране джерело.

PTY (Типи програм)

Відображає тип передачі, що наразі приймається. Також шукає вибраний вами тип передачі.

ST (Час годинника)

Дані ST, що передаються через RDS, налаштовують годинник.

Примітки

- Можуть бути доступні не всі функції RDS — це залежить від країни або регіону.
- RDS не працюватиме, якщо сигнал надто слабкий або станція, яку ви настраюєте, не передає дані RDS.

Настроювання AF та TA

Настройки режиму караоке та порядок переключення наведено нижче.

AF ON: Увімкнення AF та вимкнення TA.

TA ON: Увімкнення TA та вимкнення AF.

AF, TA ON: Увімкнення і AF, і TA.

AF, TA OFF: Вимкнення і AF, і TA.

- 1 Натискайте **(AF/TA)**, доки не відобразиться потрібна настройка.

Збереження у пам'яті станцій RDS із використанням настройок AF та TA

Можна попередньо встановити станції RDS разом із настройками AF/TA. Якщо використовується функція BTM, з тими самими настройками AF/TA зберігаються тільки станції RDS.

Якщо ви вручну налаштовуєте попередні настройки, можна встановити попередньо як станції RDS, так і інші станції, з настройкою AF/TA для кожної з них.

- 1 Установіть AF/TA, а потім збережіть станцію за допомогою BTM або вручну.

Попереднє встановлення гучності повідомлень про поточну ситуацію на дорогах

Можна попередньо встановити рівень гучності повідомлень про поточну ситуацію на дорогах, щоб не пропустити їх.

- 1 Натисніть кілька разів **(VOL) +/-**, щоб відрегулювати рівень гучності.
- 2 Натисніть і потримайте кнопку **(AF/TA)**, доки не відобразиться індикація "TA".

На основному пристрої

Поверніть регулятор гучності замість натискання кнопки **(VOL) +/-**.

Прийом екстрених повідомлень

Якщо включено AF та TA, екстрені повідомлення автоматично перериватимуть поточне джерело.

Прийом однієї регіональної передачі — REG

Якщо увімкнена функція AF: заводські настройки цього пристрою обмежують радіоприйом певним регіоном, тому пристрій не переключиться на іншу регіональну станцію із сильнішим сигналом.

Якщо ви покидаєте зону прийому цієї регіональної передачі, встановіть “REG-OFF” у параметрах під час прийому FM-радіостанції (стор. 55).

Примітка

Ця функція не працює у Великобританії та деяких інших країнах.

Функція Місцеве радіомовлення (тільки у Великобританії)

Ця функція дозволяє вибирати інші місцеві станції у певній місцевості, навіть якщо вони не збережені на цифрових кнопках.

- 1 Під час прийому в діапазоні FM натисніть цифрову кнопку (① – ⑥), на якій збережено місцеву станцію.
- 2 Не пізніше ніж через 5 секунд знову натисніть цифрову кнопку місцевої станції.
Повторюйте цю процедуру, доки не знайдете потрібну локальну станцію.

Вибір PTY

- 1 Натисніть **LIST/PTY** під час прийому в діапазоні FM.



Якщо станція передає дані PTY, відобразиться назва типу поточної програми.

- 2 За допомогою **↑/↓** виберіть тип програми.
- 3 Натисніть **ENTER**.
Пристрій шукатиме станцію, яка транслює вибраний тип передачі.

На основному пристрої

Поверніть регулятор гучності замість натискання кнопки **↑/↓** та натисніть регулятор гучності замість **ENTER**.

Тип передачі

NEWS (Новини), **AFFAIRS** (Поточні події), **INFO** (Інформація), **SPORT** (Спорт), **EDUCATE** (Освіта), **DRAMA** (Драма), **CULTURE** (Культура), **SCIENCE** (Наука), **VARIED** (Різне), **POP M** (Популярна музика), **ROCK M** (Рок-музика), **EASY M** (Легка музика), **LIGHT M** (Легка класика), **CLASSICS** (Класика), **OTHER M** (Музика інших типів), **WEATHER** (Погода), **FINANCE** (Фінанси), **CHILDREN** (Програми для дітей), **SOCIAL A** (Громадське життя), **RELIGION** (Релігія), **PHONE IN** (Дзвінки у прямий ефір), **TRAVEL** (Подорожі), **LEISURE** (Дозвілля), **JAZZ** (Джазова музика), **COUNTRY** (Музика “Кантрі”), **NATION M** (Національна музика), **OLDIES** (Старі шлягери), **FOLK M** (Народна музика), **DOCUMENT** (Документальні програми)

Примітка

Ця функція недоступна в країнах або регіонах, де не транслюються дані PTY.

Настроюка СТ

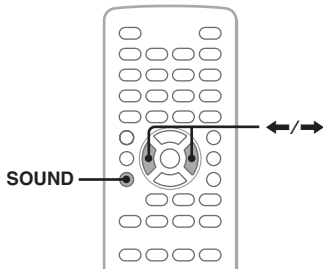
- 1 У параметрах системи установіть “СТ-ON” (стор. 54).

Примітки

- Функція СТ може не працювати навіть у випадку, коли відбувається прийом станції RDS.
- Справжній час та час, виставлений функцією СТ, можуть бути різними.

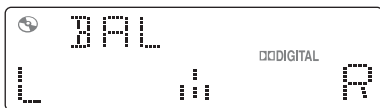
Регулювання звуку

Регулювання характеристик звуку — SOUND



Можна відрегулювати характеристики звуку відповідно до власних вподобань.

- 1 Під час відтворення або прийому натисніть кілька разів кнопку **(SOUND)**, доки на основному пристрої не відобразиться потрібний елемент настройки.



- 2 Натисніть **↔**, щоб відрегулювати рівень або вибрати потрібну опцію.

Через 3 секунди настройку буде завершено і дисплей повернеться до звичайного режиму відтворення/прийому.

На основному пристрої

Натисніть регулятор гучності замість **(SOUND)**, поверніть його замість натискання кнопки **↔**.

Пункти настройки в меню звуку наведено нижче.

Детальнішу інформацію див. на вказаних сторінках.

BAL (Баланс): Регулювання рівномірності звуку між лівим та правим динаміками.

FAD (Мікшер): Регулювання відносного рівня між переднім та заднім динаміками.

C SP (Центральний динамік)*1:

Регулювання гучності центрального динаміка.

SW (Низькочастотний динамік)*2:

Регулювання гучності низькочастотного динаміка.

EQ7: Вибір кривої еквалайзера з 7 типів музики.

CSO (Організатор центрального динаміка)*3: Увімкнення/вимкнення віртуального центрального динаміка (стор. 44).

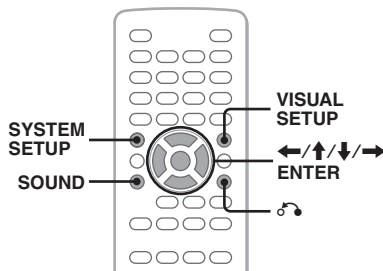
POS (Місце розташування): Вибір місця розташування слухача (стор. 44).

*1 Відображається тільки у випадку, якщо підключено центральний динамік та встановлено "C ON" (стор. 46).

*2 Відображається тільки у випадку, якщо підключено низькочастотний динамік та встановлено "SW ON" (стор. 46).

*3 Відображається тільки у випадку, якщо не підключено центральний динамік та встановлено "C OFF" (стор. 46).

Використання складних функцій, пов'язаних зі звуком — X-DSP



X-DSP, новий звуковий пристрій компанії Sony, створює в автомобілі ідеальне звукове поле з цифровою обробкою сигналу. X-DSP має такі функції: CSO (Організатор центрального динаміка), Точну затримка часу та EQ7.

Створення віртуального центрального динаміка – CSO

Щоб вповні використовувати об'ємний звук, треба мати 5 динаміків (передні лівий і правий, задні лівий і правий та центральний) та один низькочастотний динамік. CSO (Організатор центрального динаміка) дозволяє створити віртуальний центральний динамік, навіть якщо він не підключений.

Для активування CSO натисніть кілька разів **(SOUND)**, доки не відобразиться індикація “CSO”, а потім установіть “ON”. Детальніше про цю процедуру див. “Регулювання характеристик звуку – SOUND” на стор. 43.

Примітка

CSO вимкнеться, а режим караоке (стор. 35) або EQ7 (стор. 43) увімкнеться, або в режимах “SUPER AUDIO CD MODE”/“SA-CD MOD” встановиться “HQ” (стор. 51, 56).

Оптимізація звуку відповідно до місця розташування слухача – Точну затримка часу

Цей пристрій може змінювати локалізацію звуку, що виходить із кожного динаміка, затримуючи його, щоб налаштувати його згідно розташуванню слухача та створити природне звукове поле й відчуття, ніби слухач перебуває всередині цього поля, незалежно від його положення в автомобілі.

Настройку можна налаштувати і з меню звуку (стор. 43), і з меню параметрів візуалізації (стор. 47).

Параметри для “POS” (меню звуку) та “POSITION SELECT” (меню параметрів візуалізації) наведено нижче.

FRONT L (1): Спереду ліворуч

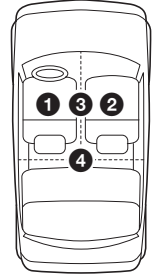
FRONT R (2): Спереду праворуч

FRONT (3): Спереду у центрі

ALL (4): У центрі салону автомобіля

CUSTOM*: Точно вказане місце розташування

* Відображається тільки у параметрах візуалізації. Для отримання докладнішої інформації щодо визначення див. “Точне визначення місця розташування слухача – Налаштування точної затримки часу” на стор. 45.



3 меню звуку

Натисніть кілька разів **(SOUND)**, доки не відобразиться “POS”, а потім виберіть місце розташування слухача.

Детальніше про цю процедуру див. “Регулювання характеристик звуку – SOUND” на стор. 43.

3 меню параметрів візуалізації

1 Натисніть **(VISUAL SETUP)**, якщо пристрій вимкнено.

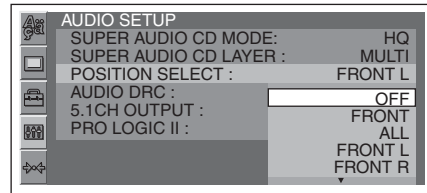
Відобразиться меню параметрів візуалізації.

2 За допомогою **↑/↓** виберіть **(AUDIO SETUP)**, а потім натисніть **(ENTER)**.

Відобразяться пункти параметрів аудіо.

3 За допомогою **↑/↓** виберіть “POSITION SELECT”, а потім натисніть **(ENTER)**.

З'являться опції.



4 За допомогою \uparrow/\downarrow виберіть потрібну опцію, а потім натисніть **(ENTER)**.

Настроїтку завершено.

Примітка

Точну затримку часу вимкнеться, а режим караоке (стор. 35) увімкнеться, або в режимах "SUPER AUDIO CD MODE"/"SA-CD MOD" встановиться "HQ" (стор. 51, 56).

Порада

Настроїтка у меню звуку автоматично змінить настроїтку в параметрах візуалізації, і навпаки.

Точне визначення місця розташування слухача — Налаштування точної затримки часу

Можна точно вказати місце положення слухача відносно кожного з динаміків, щоб затримка звуку краще йому відповідала.

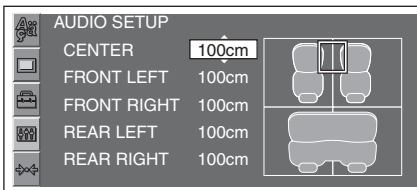
Настроїтку можна налаштувати і з меню параметрів візуалізації (стор. 47), і з меню параметрів системи (стор. 53).

Перед тим, як розпочати, виміряйте відстань від слухача до кожного з динаміків.

3 меню параметрів візуалізації

1 У меню параметрів візуалізації виберіть **(AUDIO SETUP)** \rightarrow "POSITION SELECT" \rightarrow "CUSTOM"; а потім натисніть **(ENTER)**.

Детальніше про цю процедуру див. "Оптимізація звуку відповідно до місця розташування слухача — Точну затримку часу" на стор. 44. З'явиться список динаміків.



2 Визначте відстань від місця розташування слухача до кожного з динаміків.

Щоб вибрати динамік, натисніть \uparrow/\downarrow та **(ENTER)**.

Щоб відрегулювати відстань, натисніть \uparrow/\downarrow , а для підтвердження натисніть **(ENTER)**.

Відстань налаштовується з кроком 2 см від 0 до 400 см.

Щоб повернутися до попереднього екрана, натисніть \leftarrow .

Щоб сховати меню параметрів візуалізації, натисніть **(VISUAL SETUP)**.

Примітка

Якщо не підключено центральний динамік, проігноруйте його настроїтку.

3 меню параметрів системи

1 Натисніть **(SYSTEM SETUP)**, коли пристрій вимкнено.

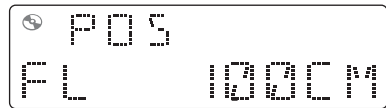
На основному пристрої відобразиться пункт меню параметрів системи.

2 За допомогою \uparrow/\downarrow виберіть "POS TUNE", а потім натисніть **(ENTER)**.

3 Визначте відстань від місця розташування слухача до кожного з динаміків.

Щоб відрегулювати відстань, натисніть \uparrow/\downarrow .

Відстань налаштовується з кроком 2 см від 0 до 400 см.



Щоб переключити динаміки, натисніть \leftarrow/\rightarrow .

Динамік переключається так:

FL (передній лівий) \rightarrow

C* (центральний) \rightarrow **FR** (передній

правий) \rightarrow **SR** (задній правий) \rightarrow

SL (задній лівий).

* Відображається тільки у випадку, якщо підключено центральний динамік та встановлено "C ON" (стор. 14, 46).

4 Натисніть **(ENTER)**.

Настроїтку завершено.

Порада

Настроїтка у параметрах візуалізації автоматично змінить настроїтку в параметрах системи, і навпаки.

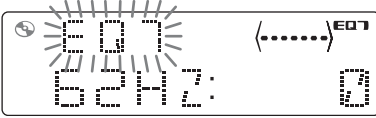
На основному пристрої

Поверніть регулятор гучності замість натискання кнопки \uparrow/\downarrow та натисніть його замість кнопки \leftarrow/\rightarrow або **(ENTER)**.

Ручна настройка кривої еквайзера – Настроювання EQ7

Опція “CUSTOM” у меню EQ7 дозволяє визначити власні настройки еквайзера. Можна налаштувати рівень 7 різних частотних діапазонів: 62 Гц, 157 Гц, 396 Гц, 1 кГц, 2,5 кГц, 6,3 кГц та 16 кГц.

- 1 Під час відтворення або прийому натисніть (SYSTEM SETUP).**
На основному пристрої відобразиться пункт меню параметрів системи.
- 2 За допомогою ↑/↓ виберіть “EQ7 TUNE”, а потім натисніть (ENTER).**
- 3 За допомогою ↑/↓ виберіть “CUSTOM”, а потім натисніть (ENTER).**
- 4 Налаштуйте рівень кожної частоти.**
Щоб налаштувати рівень, натисніть ↑/↓.
Рівень налаштовується по одному кроку між -8 та +8.



Щоб переключити частоту, натисніть ←/→.

Щоб відновити заводські настройки кривої еквайзера, натисніть і потримайте кнопку (ENTER).

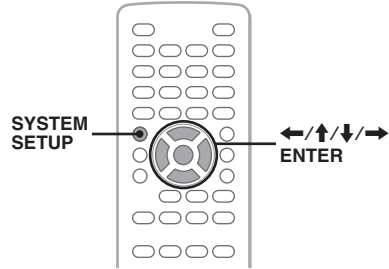
- 5 Натисніть (ENTER).**
Настройку буде завершено і дисплей повернеться до звичайного режиму відтворення/прийому.

Примітка
EQ7 вимкнеться, а режим караоке (стор. 35) або CSO (стор. 44) увімкнеться, або в режимах “SUPER AUDIO CD MODE”/“SA-CD MOD” встановиться “HQ” (стор. 51, 56).

Порада
Можна налаштовувати також інші еквайзери.

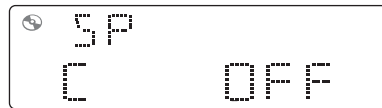
На основному пристрої
Поверніть регулятор гучності замість натискання кнопки ↑/↓ та натисніть його замість кнопки ←/→ або (ENTER).

Настройка конфігурації динаміка та гучності



Відслідковуючи стан настройки центрального та низькочастотного динаміків, пристрій відповідно налаштовує параметри настройок. Наприклад, якщо стан підключення центрального динаміка встановлений як вимкнений, можна активувати віртуальний центральний динамік (стор. 44), а якщо він встановлений як увімкнений, можна налаштувати його рівень гучності. Ця процедура також включає регулювання гучності кожного підключеного динаміка.

- 1 Натисніть (SYSTEM SETUP), коли пристрій вимкнено.**
На основному пристрої відобразиться пункт меню параметрів системи.
- 2 За допомогою ↑/↓ виберіть “SP SETUP”, а потім натисніть (ENTER).**
Відобразиться настройка стану підключення центрального динаміка під час початкового настроювання (стор. 14).



- 3 Вкажіть стан з'єднання центрального динаміка та низькочастотного динаміка.**
Щоб увімкнути/вимкнути, натисніть **↑/↓**. Щоб перейти до наступного пункту, натисніть **→**.



- 4 Налаштуйте рівень гучності кожного підключеного динаміка.**
Щоб налаштувати рівень, натисніть **↑/↓**.
Рівень налаштовується по одному кроку між -6 та +6.
Щоб переключити динаміки, натисніть **←/→**.

Динаміки переключаються так:

FL (передній лівий) →
C* (центральный) → **FR** (передній правий) → **SR** (задній правий) →
SL (задній лівий) → **SW***

(низькочастотний динамік).
* Відображається тільки у випадку, якщо підключений та увімкнений у кроці 3.

- 5 Натисніть **(ENTER)**.**
Налаштування завершено.

Примітка

Якщо встановити "C ON", коли не підключено центральний динамік, не буде чути високі частоти, а якщо встановити "SW ON", коли не підключено низькочастотний динамік, не буде чути низькі частоти.

На основному пристрої

Поверніть регулятор гучності замість натискання кнопки **↑/↓** та натисніть його замість кнопки **←/→** або **(ENTER)**.

Настройки

З наведених нижче двох меню параметрів можна налаштувати різноманітні функції.

- **Меню параметрів візуалізації (стор. 47)**
Дозволяє налаштування параметрів, що стосуються візуалізації (за допомогою монітора).
- **Меню параметрів системи (стор. 53)**
Дозволяє налаштування параметрів системи (за допомогою основного пристрою).

Параметри візуалізації

До меню параметрів візуалізації входять нижченаведені категорії.



LANGUAGE SETUP (стор. 49)
Визначає мову меню, субтитрів тощо.



DISPLAY SETUP (стор. 49)
Налаштовує настройки підключеного монітора.



CUSTOM SETUP (стор. 50)
Налаштовує відтворення дисків.

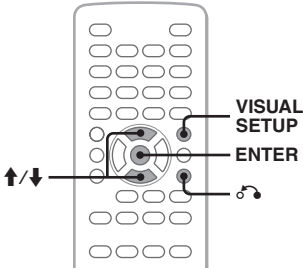


AUDIO SETUP (стор. 51)
Налаштовує настройки звуку відповідно до диска.



RESET (стор. 53)
Скидає всі елементи настройки.

Основні операції у параметрах візуалізації

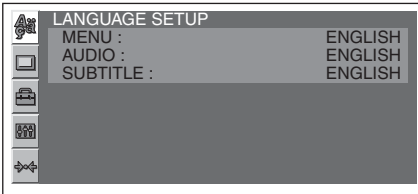


У цьому меню можна встановлювати параметри за допомогою описаної нижче процедури.

Наприклад, щоб призначити формату екрана значення “4:3 PAN SCAN”.

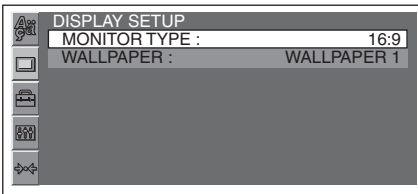
1 Натисніть **VISUAL SETUP**, якщо пристрій вимкнено.

Відобразиться меню параметрів візуалізації.



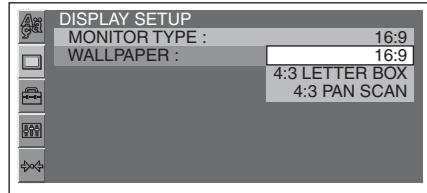
2 За допомогою **↑/↓** виберіть **DISPLAY SETUP**, а потім натисніть **ENTER**.

Відобразяться пункти параметрів дисплея.



3 За допомогою **↑/↓** виберіть “MONITOR TYPE”, а потім натисніть **ENTER**.

З’являться опції.



4 За допомогою **↑/↓** виберіть “4:3 PAN SCAN”, а потім виберіть **ENTER**.

Настройку завершено.

Щоб повернутися до попереднього екрана, натисніть **↶**.

Щоб сховати меню параметрів візуалізації, натисніть **VISUAL SETUP**.



Настройка мови для дисплея або звукової доріжки

DVD**DivX**

Виберіть (LANGUAGE SETUP), нижче виберіть потрібний пункт та опцію за допомогою та **(ENTER)**. Детальніше про цю процедуру див. “Основні операції у параметрах візуалізації” на стор. 48.




Параметр	Функція
MENU	Змінює мову меню диска.
AUDIO	Змінює мову звукової доріжки.
SUBTITLE	Змінює мову субтитрів на диску.



Настройка дисплея

Виберіть (DISPLAY SETUP), нижче виберіть потрібний пункт та параметр за допомогою та **(ENTER)**. Детальніше про цю процедуру див. “Основні операції у параметрах візуалізації” на стор. 48.

“●” позначає настройку за замовчуванням.

Параметр	Опція	Функція
MONITOR TYPE Служить для вибору пропорції зображення, яка відповідає підключеному монітору.	16:9 (●) 	Служить для відображення широкоформатних зображень. Корисна, якщо підключено широкоформатний монітор або монітор із функцією широкого формату.
	4:3 LETTER BOX 	Відображає широкоформатні картини з чорними смугами у верхній та нижній частинах екрана. Корисна, якщо підключено монітор із пропорцією екрана 4:3.
	4:3 PAN SCAN 	Відображає широкоформатні зображення на повний екран та автоматично відсікає частини, що виходять за його межі.
WALLPAPER	WALLPAPER 1 (●), 2, 3	Вибрати дизайн шпалер.

Примітка

Залежно від диска “4:3 LETTER BOX” може бути автоматично вибрано замість “4:3 PAN SCAN”, і навпаки.



Особиста настройка

Виберіть (CUSTOM SETUP), нижче виберіть потрібний пункт та опцію за допомогою \uparrow/\downarrow та **ENTER**. Детальніше про цю процедуру див. “Основні операції у параметрах візуалізації” на стор. 48.

Детальнішу інформацію див. на вказаних сторінках. “●” позначає настройку за замовчуванням.

Параметр	Опція	Функція
PARENTAL CONTROL (стор. 30) DVD *1 Установлює обмеження на відтворення неприйнятних дисків або сцен.	OFF → (●)	Вимкнути батьківський нагляд.
	ON →	Увімкнути батьківський нагляд.
	PLAYER →	Встановити стандарт обмеження і його рівень.
	PASSWORD →	Установити новий пароль з 4 цифр.
DivX VOD DivX Відображає реєстраційний код цього пристрою. Детальнішу інформацію див. на зазначеному нижче веб-сайті: http://www.divx.com/vod	Done	Служить для закриття дисплея.
SLIDE SHOW TIME JPEG	55 sec. (●), 10 sec. , 20 sec. , 40 sec. , 60 sec.	Встановлює інтервал показу слайдів.
	FIXED	Вимкнути показ слайдів.
MULTI-DISC RESUME DVD *2 VCD	ON (●)	Зберігає у пам'яті настройки відтворення з місця попередньої зупинки (не більш як для 5 дисків). (Настройки зберігаються у пам'яті, навіть якщо встановлено положення “OFF”)
	OFF	Запобігає зберіганню настройок відтворення з місця попередньої зупинки. Відтворення з місця попередньої зупинки доступне тільки для диска, що наразі перебуває у пристрої.
PLAY LIST PLAY DVD (Тільки для DVD-R/ DVD-R DL/DVD-RW у режимі VR)	ORIGINAL (●)	Відтворює заголовки оригінального запису.
	PLAY LIST	Відтворює відредагований список відтворення.

PICTURE EQ (стор. 29)

DVD **VCD** **JPEG** **DivX**

Вибирає параметр настройки для відображення в меню режиму відтворення.

AUTO (●)

Автоматичне перемикання опцій, що використовуються вночі/вдень залежно від увімкнення/вимкнення світла. (Доступна лише тоді, коли підключено привід регуляції освітлення.)

LIGHT OFF

Відображення опцій, що використовуються вдень.

LIGHT ON

Відображення опцій, що використовуються вночі.

*1 За винятком DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW у режимі VR.

*2 Тільки DVD VIDEO.

Примітка

Якщо встановлено режим батьківського нагляду, відтворення з місця попередньої зупинки буде неможливим. У такому разі, коли вставлено диск, відтворення відбуватиметься з початку диска.

**Настройка аудіо**

Виберіть (AUDIO SETUP), нижче виберіть потрібний пункт та опцію за допомогою **↑/↓** та **ENTER**. Детальніше про цю процедуру див. “Основні операції у параметрах візуалізації” на стор. 48.

Детальнішу інформацію див. на вказаних сторінках. “●” позначає настройку за замовчуванням.

Параметр	Опція	Функція
SUPER AUDIO CD MODE (стор. 39) SA-CD	HQ (●)	Забезпечує високоякісний звук.
	STD	Створює звук звичайної якості.
SUPER AUDIO CD LAYER (стор. 38) SA-CD	MULTI (●)	Відтворює багатоканальну область шару Super Audio CD.
	2CH	Відтворює 2-канальну (стерео) область шару Super Audio CD.
	CD	Відтворює шар CD (якщо він є).

продовження на наступній сторінці →




POSITION SELECT (стор. 44) Визначає розташування слухача для створення відчуття присутності у центрі звукового поля, незалежно від розташування слухача в автомобілі.	OFF (●)	Вимикає функцію розташування слухача.
	FRONT	Встановлює розташування слухача спереду у центрі.
	ALL	Встановлює в якості розташування слухача центр салону автомобіля.
	FRONT L	Встановлює розташування слухача спереду ліворуч.
	FRONT R	Встановлює розташування слухача спереду праворуч.
	CUSTOM	Установлює точно вказане місце розташування слухача (стор. 45).
AUDIO DRC DVD * Робить звук чітким за низького рівня гучності. Тільки для DVD, сумісних з Audio DRC (Динамічний контроль діапазону).	STANDARD (●)	Служить для вибору настройки за замовчуванням.
	WIDE RANGE	Створює відчуття присутності при живому виконанні.
5.1CH OUTPUT Перемикає спосіб відтворення 5.1-канальних джерел.	5.1CH (●)	Відтворює 5.1-канальний звук.
	DOWNMIX	Трансформує багатоканальний звук у 2-канальний.
PROLOGIC II (стор. 34) DVD VCD CD MP3 Перетворює вихідний звук з 2-канального на багатоканальний.	OFF (●)	Вимикає режим Pro Logic II.
	MUSIC	Створює глибокий, об'ємний звук зі стереозвукових записів.
	MOVIE	Покращує звукове поле телевізійних стереопередач та будь-яких передач, кодованих у форматі Dolby Surround.

* За винятком DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW у режимі VR.



Скидання всіх налаштувань

Можна скинути всі налаштування (окрім налаштувань режиму батьківського нагляду) у параметрах візуалізації.

Виберіть  (RESET), а потім “YES” за допомогою  та .

Детальніше про цю процедуру див.

“Основні операції у параметрах візуалізації” на стор. 48.

Примітка

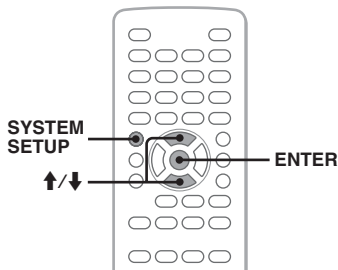
Не вимикайте живлення пристрою під час скидання, оскільки цей процес триває кілька секунд.

Параметри системи

До меню параметрів входять вказані нижче категорії.

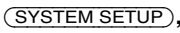


- **SET:** Загальні налаштування (стор. 54)
- **DSPL:** Налаштування дисплея (стор. 54)
- **R/M:** Налаштування режиму прийому (стор. 55)
- **SOUND:** Налаштування звуку (стор. 56)

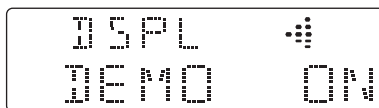
Основні операції у параметрах системи





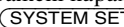
У цьому меню можна встановлювати параметри за допомогою описаної нижче процедури.

Приклад: встановлення режиму демонстрації

- 1 Натисніть , коли пристрій вимкнено.**
На основному пристрої відобразиться пункт меню параметрів системи.
- 2 За допомогою  виберіть “DEMO”, а потім натисніть .**
Відобразиться опція.



- 3 За допомогою  виберіть “ON” або “OFF”, а потім натисніть .**
Налаштування завершено.

Щоб сховати відображені параметри системи, натисніть .

На основному пристрої

За допомогою регулятора гучності виберіть параметри або опції та підтвердьте їх.

продовження на наступній сторінці →

Детальнішу інформацію див. на вказаних сторінках. “●” позначає настройку за замовчуванням.

SET (Настройка)

Параметр	Опція	Функція	Стан пристрою
CLOCK-ADJ (Налаштування годинника) (стор. 57)	–	–	
СТ (Час годинника) (стор. 41, 42)	ON	Вмикає функцію СТ.	
	OFF (●)	Вимикає функцію СТ.	
БЕЕР	ON (●)	Вмикає звуковий сигнал, що супроводжує виконання операцій.	Будь-який стан.
	OFF	Вимикає звуковий сигнал, що супроводжує виконання операцій.	
RM (Поворотний дистанційний перемикач) Змінює поточний напрямок елементів керування поворотного дистанційного перемикача.	NORM (●)	Встановлює у положення, визначене виробником.	
	REV	Для використання з правого боку рульової колонки.	
A.OFF (Автоматичне вимкнення) Автоматичне відключення через деякий час після вимкнення пристрою.	NO (●)	Вимикає функцію Автоматичне вимкнення.	
	30S, 30M, 60M	Встановлює бажаний час.	

DSPL (Дисплей)

Параметр	Опція	Функція	Стан пристрою
M.DSPL (Рухомий дисплей) Вибір режиму рухомого дисплея	SA (●)	Відображає рухомі зразки та аналізатор спектра.	Під час відтворення/радіоприйому.
	ON	Відображає рухомі зразки.	
	OFF	Вимкнути рухомий дисплей.	
DEMO (Демонстрація)	ON (●)	Вмикає режим демонстрації.	Пристрій вимкнено.
	OFF	Вимикає режим демонстрації.	

DIM (Регулятор підсвічування) Змінює яскравість дисплея.	AUTO (●)	Автоматично регулює яскравість дисплея, якщо світло увімкнено. (Доступна лише тоді, коли підключено привід регуляції освітлення.)	Будь-який стан.
	ON	Підсвічує дисплей.	
	OFF	Вимкнути регулятор підсвічування.	
A.SCRL (Автоматичне прокручування) Автоматично прокручує довгі елементи.	ON (●)	Прокручувати.	Під час відтворення.
	OFF	Не прокручувати.	

R/M (Режим прийому)

Параметр	Опція	Функція	Стан пристрою
LOCAL (Режим місцевого пошуку)	ON	Тільки для настройки радіостанцій із потужнішим сигналом.	Під час радіоприйому.
	OFF (●)	Настроює звичайний прийом.	
MONO (Монофонічний режим) Вибирає монофонічний режим для покращення незадовільного прийому FM.	ON	Для прослуховування стереопередач у монофонічному режимі.	Під час прийому FM.
	OFF (●)	Для прослуховування стереопередач у режимі стерео.	
REG (Регіональна) (стор. 41)	ON (●)	Для прийому однієї регіональної передачі.	
	OFF	Для вимикання у випадку виходу за межі зони прийому програми.	
BTM (Пам'ять оптимальної настройки) (стор. 40)	–	–	Під час радіоприйому.

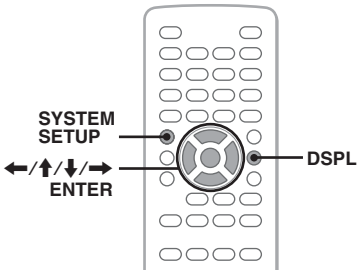
продовження на наступній сторінці →

SOUND (Звук)

Параметр	Опція	Функція	Стан пристрою
EQ7 TUNE (стор. 46)	–	–	
HPF (Фільтр високих частот) Вибирає граничну частоту переднього/заднього динаміка.	OFF (●)	Вимикає функцію настройки граничної частоти.	Під час відтворення*/радіоприйому.
	80HZ, 120HZ	Слугує для вибору частоти.	
LPF (Фільтр низьких частот) Вибирає граничну частоту низькочастотного динаміка.	120HZ (●), 80HZ	Слугує для вибору частоти.	
AUX-LVL (Рівень гучності AUX) (стор. 58)	(-6 ~ +18 дБ) ●: 0	Служить для вибору рівня яскравості.	Під час відтворення з додаткового пристрою.
DVD-LVL (Рівень гучності DVD) (стор. 28)	(-10 ~ +10 дБ) ●: ADJUST OFF	Служить для вибору рівня яскравості.	Під час відтворення диска.
SP SETUP (Настройка динаміків) (стор. 46)	–	–	
POS TUNE (Налаштування місця знаходження) (стор. 45)	–	–	
DISC.LAYER (стор. 38) Служить для вибору відтворюваного шару (області) диска Super Audio CD.	MLT (●)	Відтворює багатоканальну область шару Super Audio CD.	Пристрій вимкнено.
	2CH	Відтворює 2-канальну (стерео) область шару Super Audio CD.	
	CD	Відтворює шар компакт-диска (якщо він є).	
SA-CD MOD (стор. 39) Встановлює якість звуку для відтворення Super Audio CD.	HQ (●)	Забезпечує високоякісний звук.	
	STD	Створює звук звичайної якості.	

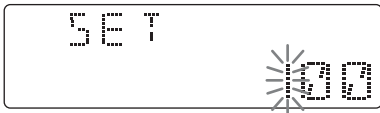
* Недоступний в режимі караоке або якщо "SA-CD MOD" встановлено на значення "HQ".

Настройка годинника



Годинник пристрою відображає час у 24-годинному форматі.

- 1 Натисніть **(SYSTEM SETUP)**.
На основному пристрої відобразиться пункт меню параметрів системи.
- 2 За допомогою **↑/↓** виберіть “**CLOCK ADJ**”, а потім натисніть **(ENTER)**.
Почне блимати індикація години.



- 3 Натисніть **↑/↓**, щоб встановити годину та хвилини.
Щоб перемістити цифрову індикацію, натисніть **←/→**.
- 4 Натисніть **(ENTER)**.
Настройку завершено.

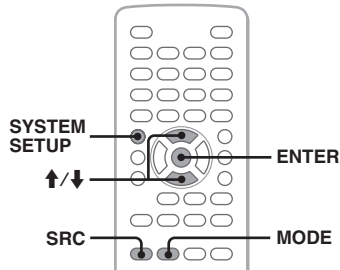
Щоб годинник відображався під час відтворення, натисніть кілька разів **(DSPL)**, доки він не з'явиться.

На основному пристрої

Поверніть регулятор гучності замість натискання кнопки **↑/↓** та натисніть його замість кнопки **←/→** або **(ENTER)**.

Використання додаткового обладнання

Додаткове обладнання



До апарата можна підключити додаткові пристрої та прослуховувати звук через динаміки автомобіля.

Можна підключати щонайбільше 2 пристрої: один – до вхідного гнізда AUX (міні-стереороз'єм), а другий – до виходів BUS AUDIO IN/AUX AUDIO IN* на задній панелі. Якщо рівні гучності програвача та додаткового пристрою відрізняються, їх можна відрегулювати.

* Недоступно, якщо інший додатковий пристрій підключено до гнізда BUS CONTROL IN. Для підключення обох додаткових пристроїв скористайтеся додатковим селектором AUX-IN.

Підключення додаткового пристрою

- 1 Увімкніть додатковий пристрій.
- 2 Зменште гучність сигналу на пристрої.
- 3 Підключіть до апарата.

продовження на наступній сторінці →

На передній панелі

Підключіть до вхідного гнізда AUX.



* Обов'язково використовуйте штекер прямого типу.

На задній панелі

Підключіть до виходів BUS AUDIO IN/
AUX AUDIO IN.

Вибір додаткового пристрою

- 1 Натисніть кілька разів кнопку **(SRC)**, доки на основному пристрої не відобразиться "AUX".
- 2 За допомогою **(MODE)** виберіть "FRONT-IN" або "REAR-IN". Налаштуйте також і додатковий пристрій.

Налаштування рівня гучності

Перед відтворенням обов'язково відрегулюйте гучність кожного підключеного пристрою.

Примітка

Спотворення звуку, що входить через AUX, може бути ознакою надто високого рівня вхідного звукового сигналу. Перевірте рівень вхідного сигналу за коливанням датчика аналізатора спектра. Щоб аналізатор спектра відображався, встановіть "M.DSP.L" на значення "SA" (стор. 54). Якщо аналізатор спектра вказує на максимальне значення, знизьте рівень вхідного сигналу.

- 1 Зменште гучність сигналу на пристрої.
- 2 Натисніть кілька разів кнопку **(SRC)**, доки на основному пристрої не відобразиться "AUX". Якщо підключено два додаткові пристрої, виберіть той, на якому потрібно відрегулювати гучність, натисканням кнопки **(MODE)**.
- 3 Розпочніть відтворення на додатковому пристрої із середнім рівнем гучності.

4 Встановіть на цьому пристрої звичайний рівень гучності.

5 Натисніть **(SYSTEM SETUP)**.

6 За допомогою **↑/↓** виберіть "AUX-LVL", а потім натисніть **(ENTER)**.

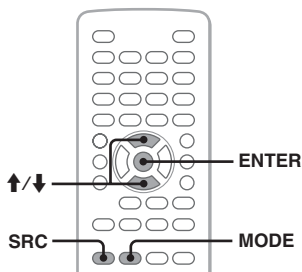
7 Натисніть **↑/↓**, щоб відрегулювати рівень вхідного сигналу. Рівень вхідного сигналу налаштовується по одному кроку між -6 та +18.

8 Натисніть **(ENTER)**.
Налаштування завершено.

На основному пристрої

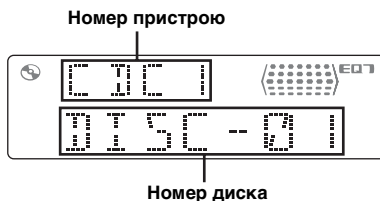
Натисніть **(SOURCE)** замість **(SRC)**, поверніть регулятор гучності замість натискання кнопки **↑/↓**.

Пристрій для зміни компакт-дисків



Вибір пристрою для зміни компакт-дисків

- 1 Натисніть кілька разів **(SRC)**, доки не відобразиться "CDC".
- 2 Натискайте **(MODE)**, доки не відобразиться потрібний пристрій для зміни компакт-дисків.



Розпочинається відтворення.

На основному пристрої

Натисніть кнопку **(SOURCE)** замість **(SRC)**.

Пропускання альбомів та дисків

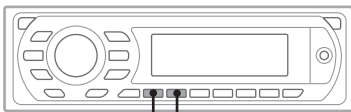
1 Під час відтворення натисніть **↑/↓**.

Щоб пропустити	Натисніть ↑/↓
альбом	і відпустіть (затримайте на мить).
альбом завжди	через 2 секунди після першого натискання.
диски	кілька разів.
кілька дисків	а потім через 2 секунди знову натисніть і тримайте.

На основному пристрої

Використовуйте **③/④** (ALBUM -/+) замість кнопки **↑/↓**.

Повторне відтворення та відтворення у довільній послідовності



REP SHUF

1 Під час відтворення на основному пристрої натискайте кнопку **①** (REP) або **②** (SHUF), доки не відобразиться потрібна настройка.

Виберіть	Щоб відтворити
REP DISC*	диск кілька разів.
SHUF CHANGER*	композиції з пристрою для зміни компакт-дисків у довільній послідовності.

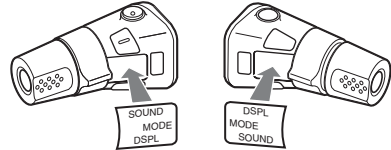
* Якщо підключено два або більше пристроїв для зміни компакт-дисків.

Щоб повернутися до режиму звичайного відтворення, виберіть “REP OFF” або “SHUF OFF”.

Поворотний дистанційний перемикач RM-X4S

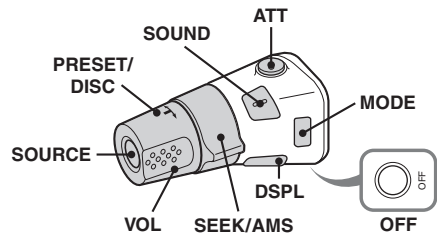
Прикріплення етикетки

Прикріпіть індикаторну етикетку відповідно до того, як закріплено поворотний дистанційний перемикач.



Розташування елементів керування

Відповідні кнопки на поворотному дистанційному перемикачі виконують ті ж функції, що й кнопки на пульті дистанційного керування та основному пристрої.



Наведені нижче елементи керування на поворотному дистанційному перемикачі виконують інші операції, ніж елементи на основному пристрої.

- **Елемент керування PRESET/DISC**
Такі ж функції, що й у кнопки **↑/↓** на пульті дистанційного керування або **③/④** (ALBUM -/+) на основному пристрої (натиснути і повернути).
- **Елемент керування VOL (гучність)**
Такі ж функції, що й у кнопки **(VOL) -/+** на пульті дистанційного керування або на основному пристрої (повернути).
- **Елемент керування SEEK/AMS**
Такі ж функції, що й у кнопки **⏮⏮⏮/⏭⏭⏭** на пульті дистанційного керування або **(SEEK) -/+** на основному пристрої (повернути або повернути і потримати).

продовження на наступній сторінці →

Зміна поточного напрямку

Поточний напрямок кнопок керування встановлений виробником, як показано нижче.

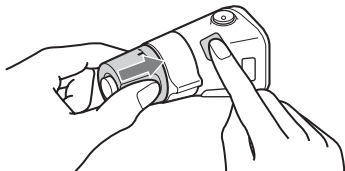
Зростання



Зменшення

Якщо потрібно закріпити поворотний дистанційний перемикач з правого боку рульової колонки, можна змінити поточний напрямок.

- 1 Втиснувши елемент керування VOL, натисніть та утримуйте **SOUND**.



Додаткова інформація

Застережні заходи

- Якщо ваш автомобіль перебував під прямими сонячними променями, перед початком роботи дайте пристрою охолонути.
- Антена з електричним приводом висувається автоматично під час роботи пристрою.

Конденсація вологи

У дощовий день або в умовах дуже вологої місцевості всередині лінз та дисплея пристрою може конденсуватись волога. Якщо таке станеться, пристрій не працюватиме належним чином. У такому разі вийміть диск та почекайте близько години, доки волога не випарується.

Забезпечення високої якості звуку

Будьте обережні, щоб не розлити сік або інші безалкогольні напої на пристрій або диски.

Примітки щодо дисків

- Щоб диски залишалися чистими, не торкайтеся їх поверхні. Тримайте диск за краї.
- Якщо диски не використовуються, тримайте їх у футлярах або обоймі для дисків.
- Не залишайте диски в умовах спеки або високої температури. Не залишайте диски у припаркованому автомобілі або на передній чи задній панелях автомобіля.
- Не прикріплюйте етикетки та не користуйтеся диском, до якого прилипло чорнило або бруд. Такі диски можуть зупинятися під час використання, що може призвести до неполадок або полатати диск.



- Не використовуйте диски із прикріпленими етикетками або наклейками. Внаслідок використання таких дисків можуть виникнути такі несправності:
 - Неможливість виймання диска (внаслідок відривання етикетки або наклейки та блокування ними механізму виймання дисків).

– Неможливість коректного зчитування звукових даних (наприклад, пропуск або відсутність відтворення) внаслідок стискання наклейки або етикетки під дією температури, що призводить до деформації диска.

- На цьому пристрої не можна відтворювати диски нестандартної форми (наприклад, у формі серця, квадрата, зірки). Спроба відтворити їх може пошкодити пристрій. Не використовуйте такі диски.
- Перед використанням почистьте диски наявною у продажу тканиною для очистки. Витирайте кожний диск від центра до країв. Не використовуйте розчинники, зокрема бензол, розріджувачі, наявні у продажу очисні засоби та антистатичний аерозоль, призначений для аналогових дисків.



Примітки щодо операцій з відтворення дисків DVD та VCD

Деякі операції з відтворення дисків DVD та VCD можуть спеціально встановлюватися розробниками програмної продукції. Оскільки цей пристрій відтворює диски DVD та VCD відповідно до вмісту, передбаченого розробниками програмної продукції, деякі функції відтворення можуть бути недоступними. Також перегляньте інструкції, що надаються разом із дисками DVD та VCD.

Примітки щодо дисків DATA CD та DATA DVD

- Деякі диски DATA CD та DATA DVD (залежно від обладнання, що використовується для їх запису, та стану диска) можуть не відтворюватися на цьому пристрої.
- Деякі диски потребують фіналізації (стор. 61).
- Цей пристрій підтримує зазначені нижче стандарти.
Для дисків DATA CD
– формат ISO 9660 рівня 1 та 2, Joliet/Romeo у форматі розширення
– Multi Session
Для дисків DATA DVD
– Формат UDF Bridge (поєднані UDF та ISO 9660)
– Multi Border
- Максимальна кількість:
– папок (альбомів): 256 (включаючи кореневий каталог та порожні папки).

- файлів (композицій, зображень або відео) та папок, що містяться на диску: 2000 (якщо назви файлів або папок містять багато символів, ця кількість може бути меншою за 2000).
- відображуваних символів для назви папки або файла: 64 (Joliet/Romeo).

Примітки щодо фіналізації дисків

Для відтворення на цьому пристрої наведені нижче диски потребують фіналізації.

- DVD-R/DVD-R DL (у режимі відео або VR)
- DVD+RW у режимі відео
- DVD+R/DVD+R DL
- CD-R
- CD-RW

Наведені нижче диски можна відтворювати без фіналізації.

- DVD+RW — фіналізуються автоматично.
- DVD-RW у режимі VR — фіналізація не потрібна.

Детальніше див. у посібнику, що надається разом із диском.

Примітки щодо дисків Multi Session CD/Multi Border DVD

Цей пристрій може відтворювати диски Multi Session CD/Multi Border DVD за описаних нижче умов. Зауважте, що сесія повинна бути закрита, а диск — фіналізований.

- Якщо CD-DA (Цифрове аудіо компакт-диска) записано під час першої сесії: Пристрій розпізнає диск як CD-DA, і відтворюється тільки CD-DA першої сесії, навіть якщо під час наступних сесій записано інший формат (наприклад, MP3).
- Якщо CD-DA записано не під час першої сесії: Пристрій розпізнає диск як DATA CD або DATA DVD, а всі сесії запису CD-DA пропускаються.
- Якщо записано MP3/WMA/JPEG/DivX: Відтворюються лише сесії, що містять вибраний тип файлів (аудіо, відео або зображення)* (якщо присутній формат CD-DA або інші дані на інших сесіях, всі вони пропускаються).

* Детальніше вибір типу файла див. на стор. 37.

продовження на наступній сторінці →

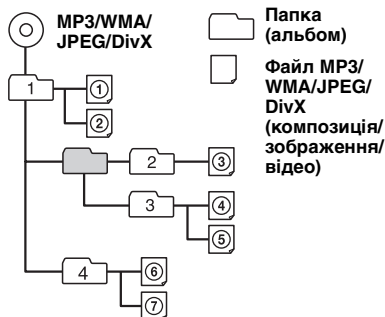
Музичні диски, кодовані з використанням технології захисту авторських прав

Цей продукт відтворює додаткові диски, що відповідають стандарту компакт-диску (CD). Віднедавна звукозаписувальні компанії продають різноманітні музичні диски, кодовані з використанням технології захисту авторських прав. Будь ласка, зауважте, що деякі з цих дисків не відповідають стандарту CD та можуть не відтворюватися цим пристроєм.

Примітка до DualDiscs

DualDisc – це двосторонній диск, який поєднує записаний матеріал у форматі DVD на одній стороні і цифровий аудіоматеріал на іншій стороні. Однак з огляду на те, що сторону з аудіоматеріалом не відповідає стандарту компакт-диску (CD), ми не можемо гарантувати можливість відтворення такого матеріалу на цьому продукті.

Структура відтворюваних файлів MP3/WMA/JPEG/DivX®



Про файли MP3

- MP3, що означає MPEG-1 Audio Layer-3, є стандартом формату стиснення музичних файлів. Він дозволяє стиснути звукові дані CD приблизно до 1/10 від початкового розміру.
- Тег ID3 версії 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 та 2.4 застосовується лише для MP3. Тег ID3 містить 15/30 символів (1.0 та 1.1) або 63/126 символів (2.2, 2.3 та 2.4).
- Даючи назву файлу MP3, обов'язково додавайте до його назви розширення ".mp3".
- Під час відтворення або прокручування назад або вперед файла VBR (зі змінною швидкістю передачі бітів) MP3 час, що минув від початку відтворення, може відображатися некоректно.

Примітка щодо MP3

Під час відтворення MP3 з високою швидкістю передачі бітів (наприклад, 384 Кбіт/с) звук може перериватися.

Про файли WMA

- WMA, що означає Windows Media Audio, є стандартом формату стиснення музичних файлів. Він дозволяє стиснути звукові дані CD приблизно до 1/22* від початкового розміру.
- Тег WMA містить 63 символи.
- Даючи назву файлу WMA, обов'язково додайте до його назви розширення ".wma".
- Під час відтворення або прокручування назад або вперед файла VBR (зі змінною швидкістю передачі бітів) WMA час, що минув від початку відтворення, може відображатися некоректно.

* тільки для 64 Кбіт/с

Примітка щодо WMA

Відтворення наведених нижче файлів WMA не підтримується.

- з компресією без втрати даних
- захищених авторськими правами

Про файли JPEG

- JPEG, що означає Joint Photographic Experts Group, є стандартом формату стиснення файлів зображень. Він дозволяє стиснути статичні зображення приблизно до 1/10 – 1/100 від початкового розміру.
- Даючи назву файлу JPEG, обов'язково додайте до його назви розширення ".jpg".

Примітка щодо JPEG

Відтворення наведених нижче файлів JPEG не підтримується.

- з компресією без втрати даних
- захищених авторськими правами

Про файли DivX®

DivX®, що означає Digital Video Express, є стандартом формату стиснення цифрових відеофайлів, розробленим компанією DivX, Inc.

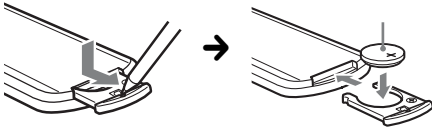
Обслуговування

Заміна літєвого акумулятора пульта дистанційного керування

За звичайних умов акумулятор працюватиме приблизно 1 рік. (Термін служби може бути коротшим — це залежить від умов використання.)

Коли акумулятор розряджається, відстань дії пульта дистанційного керування скорочується. Замініть акумулятор новим літєвим акумулятором CR2025. Використання будь-якого іншого акумулятора може призвести до займання або вибуху.

сторону з позначкою
+ догори



Примітки щодо літєвого акумулятора

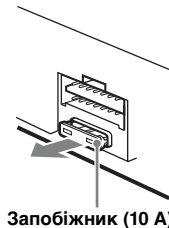
- Тримайте літєвий акумулятор у місцях, недоступних для дітей. Якщо хтось проковтнув акумулятор, негайно зверніться до лікаря.
- Для забезпечення належного контакту витріть акумулятор сухою тканиною.
- Встановлюючи акумулятор, обов'язково слідкуйте за правильністю полярності.
- Не тримайте акумулятор металевим пінцетом, щоб не сталося коротке замикання.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

У випадку неправильного використання акумулятор може вибухнути. Не перезаряджайте, не розбирайте та не кидайте у вогонь.

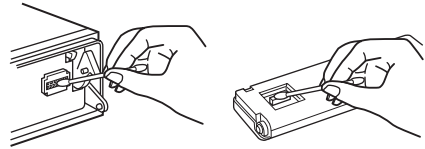
Заміна запобіжника

Замінюючи запобіжник, переконайтеся, що новий запобіжник розрахований на таку саму силу струму, як і оригінальний. Якщо запобіжник перегорає, перевірте підключення живлення та замініть запобіжник. Якщо запобіжник перегорає знову після заміни, причиною цього може бути внутрішня неполадка. У такому разі зверніться до найближчого дилера Sony.



Чистення контактів

Пристрій може працювати неналежним чином у випадку забруднення контактів, які з'єднують пристрій і передню панель. Щоб запобігти цьому, від'єднайте передню панель (стор. 15) і почистіть контакти ватним тампоном. Не докладайте надмірних зусиль. В іншому разі можна пошкодити контакти.



Основний пристрій

Зворотна сторона передньої панелі

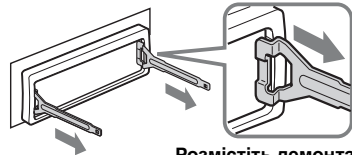
Примітки

- З міркувань безпеки вимикайте запалювання та виймайте ключ з перемикача запалювання перед чистінням контактів.
- В жодному разі не торкайтеся контактів безпосередньо пальцями або будь-яким металевим предметом.

Виймання пристрою

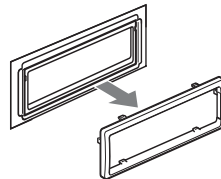
1 Зніміть захисну манжету.

- 1 Від'єднайте передню панель (стор. 15).
- 2 Захопіть захисну манжету демонтажними ключами.



Розмістіть демонтажні ключі, як показано.

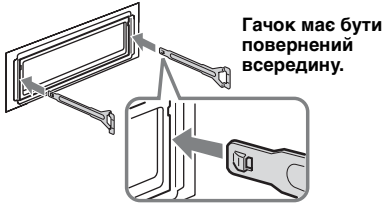
- 3 Потягніть до себе демонтажні ключі, щоб вийняти захисну манжету.



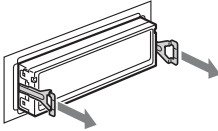
продовження на наступній сторінці →

2 Вийміть пристрій.

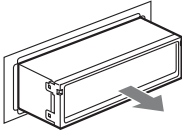
- 1 Вставте обидва демонтажні ключі одночасно до клацання.



- 2 Потягніть за демонтажні ключі та вийміть з місця посадки.



- 3 Витягніть пристрій із гнізда.



Технічні характеристики

Система

Лазер: напівпровідниковий лазер
Система форми сигналу: PAL

Програваач DVD/CD

Відношення "сигнал-шум": 120 дБ
Діапазон відтворюваних частот: 10 – 20 000 Гц
Низькочастотна та високочастотна детонація:
Поza вимірюваними межами
Коефіцієнт гармонійного спотворення: 0,01 %

Тюнер

FM

Діапазон настройки: 87,5 – 108,0 МГц
Гніздо антени: Гніздо зовнішньої антени
Проміжна частота: 10,7 МГц/450 кГц
Використовувана чутливість: 9 дБФВт
Вибірковість: 75 дБ при 400 кГц
Відношення "сигнал-шум": 67 дБ (стерео),
69 дБ (моно)
Коефіцієнт гармонійного спотворення при
1 кГц: 0,5 % (стерео), 0,3 % (моно)
Роздільня: 35 дБ при 1 кГц
Діапазон відтворюваних частот: 30 – 15 000 Гц

MW/LW

Діапазон настройки:

MW: 531 – 1602 кГц

LW: 153 – 279 кГц

Гніздо антени: Гніздо зовнішньої антени

Проміжна частота: 10,7 МГц/450 кГц

Чутливість: MW: 30 мкВ, LW: 40 мкВ

Підсилювач потужності

Виходи: Виходи динаміків (ізолювані гнізда)

Повний опір динаміків: 4 – 8 Ом

Максимальна потужність на виході:

52 Вт × 4 (при 4 Ом)

Загальна інформація

Виходи:

Гнізда відеовиходів (передне та заднє)

Гнізда аудіовиходів (передне та заднє)

Гніздо центрального виходу

Термінал виходу низькочастотного динаміка

Термінал релейного керування антеною з

електричним приводом

Термінал керування підсилювачем

Входи:

Термінал керування функцією Telephone

АТТ

Термінал керування підсвіченням

Гнізда аудіовиходу BUS/аудіовиходу AUX

Вхідний термінал керування BUS

Вхідний термінал пульта дистанційного

керування

Вхідне гніздо антени

Термінал моніторингу гальмівної системи

паркінгу

Термінал виходу мікрофона

Вхідне гніздо AUX (міні-стереороз'єм)

Вимоги до джерела живлення:

Автомобільний акумулятор постійного струму напругою

12 В (із заземленням негативного контакту)

Розміри:

Прибл. 178 × 50 × 181 мм (ш/в/г)

Монтажні розміри:

Прибл. 182 × 53 × 181 мм

(ш/в/г)

Маса:

Прибл. 1,4 кг

Приладдя, що надається у комплекті:

Пульт дистанційного керування: RM-X162

Деталі для встановлення та підключень

(1 комплект)

Додаткове приладдя та обладнання:

Поворотний дистанційний перемикач:

RM-X4S

Кабель BUS (надається разом із кабелем із

гніздами RCA): RC-61 (1 м), RC-62 (2 м)

Пристрій для зміни компакт-дисків

(на 10 дисків): CDX-757MX

Пристрій для зміни компакт-дисків

(на 6 дисків): CDX-T70MX, CDX-T69

Селектор джерела: XA-C40

Селектор AUX-IN: XA-300

Адаптер інтерфейсу для iPod: XA-120IP

Ваш дилер може не мати у розпорядженні деяке з наведеного приладдя. Зверніться до дилера для отримання докладнішої інформації.

Американські та закордонні патенти ліцензовані компанією Dolby Laboratories.

Технологія кодування звуку MPEG Layer-3 та патенти ліцензовані компаніями Fraunhofer IIS та Thomson.

DivX, DivX Certified та пов'язані з ним логотипи є торговими марками компанії DivX, Inc. і використовуються за ліцензіями.

Даний виріб захищений певними правами інтелектуальної власності корпорації Microsoft Corporation. Використання або поширення такої технології, окрім як у даному пристрої, заборонене без ліцензії корпорації Microsoft або уповноваженого представництва корпорації Microsoft.

Примітка

Цей пристрій не можна підключити до цифрового попереднього підсилювача або еквалайзера, сумісного із системою Sony BUS.

Конструкція та технічні характеристики можуть бути змінені без попередження.



- Для деяких друкованих плат галогенізовані вогнезахисті сполуки не використовуються.
- Для корпусів галогенізовані вогнезахисті сполуки не використовуються.
- Пакувальні прокладки виготовлені з паперу.

Пошук та видалення несправностей

Наведений нижче контрольний список допоможе вам вирішити проблеми, які можуть виникнути у пристрої. Перед тим, як переглянути наведений нижче контрольний список, перевірте підключення та робочі процедури.

Залежно від підключеного монітора вимкнення пристрою може тривати кілька секунд після того, як погасне дисплей. Це не є несправністю.

Загальна інформація

Пристрій не підключений до джерела живлення.

- Перевірте підключення. Якщо все гаразд, перевірте запобіжник.
- Якщо пристрій вимкнено, а дисплей погас, операції з пульта дистанційного керування будуть неможливими.
→ Увімкніть пристрій.

Антенa не висувається.

Відсутній блок релейного керування антеною.

Відсутній звуковий сигнал.

- Функцію звукового сигналу вимкнено (стор. 54).
- Підключено додатковий підсилювач потужності, а вбудований підсилювач не використовується.

Вміст пам'яті стерто.

- Натиснуто кнопку RESET.
→ Зробіть повторні записи у пам'яті.
- Шнур живлення або акумулятор від'єдналися.
- Шнур живлення підключений неправильно.

Збережені у пам'яті радіостанції та показник правильного часу стерті.

Перегорів запобіжник.

У пристрої виникає шум під час зміни положення замка запалювання.

Шнури неправильно підключені до додаткового гнізда живлення автомобіля.

Індикація у віконці дисплея зникла або не відображається.

- Регулятор підсвічування встановлено на значення "DIM ON" (стор. 55).
- Вміст монітора зникає під час натискання та утримування (OFF).
→ Натисніть та утримуйте кнопку (OFF) на пристрої, доки не з'явиться вміст монітора.
- Контакти забруднені (стор. 63).

Функція Автоматичне вимкнення не працює.

Пристрій увімкнений. Функція Автоматичне вимкнення активується після вимкнення пристрою.
→ Вимкніть пристрій.

Не вдається виконувати операції за допомогою пульта дистанційного керування.

Переконайтеся, що захисну плівку видалено (стор. 15).

продовження на наступній сторінці →

Зображення

Зображення не відображається або воно спотворене.

- Підключення виконано неправильно.
- Перевірте підключення до підключеного обладнання та встановіть у селекторі джерела обладнання джерело, що відповідає цьому пристрою.
- Диск пошкоджений або забруднений.
- Неправильний монтаж.
 - Встановіть пристрій на міцній частині автомобіля під кутом, меншим за 45°.
- Монітор підключено до виходу FRONT AUDIO/VIDEO OUT, а шнур, що підключає стоянкове гальмо (світло-зелений), не з'єднано із шнуром контролю перемикача стоянкового гальма, або стоянкове гальмо не увімкнено.

Зображення не вміщається на екрані.

Формат екрана у DVD фіксований.

Звук

Звук відсутній, пропускається або переривається.

- Підключення виконано неправильно.
- Перевірте підключення до підключеного обладнання та встановіть у селекторі джерела обладнання джерело, що відповідає цьому пристрою.
- Диск пошкоджений або забруднений.
- Неправильний монтаж.
 - Встановіть пристрій на міцній частині автомобіля під кутом, меншим за 45°.
- Частота дискретизації файлів MP3 є відмінною від 16, 22,05, 24, 32, 44,1 або 48 кГц.
- Частота дискретизації файлів WMA є відмінною від 32, 44,1 або 48 кГц.
- Швидкість передачі бітів файла MP3 виходить за межі діапазону від 8 до 384 Кбіт/с.
- Швидкість передачі бітів файла WMA виходить за межі діапазону від 32 до 384 Кбіт/с.
- Пристрій перебуває в режимі паузи або прокручування вперед або назад.
- Налаштування виходів виконано неправильно.
- Рівень вихідного звуку DVD надто низький (стор. 28).
- Рівень гучності надто низький.
- Активовано функцію АТТ або Telephone АТТ (якщо кабелі інтерфейсу або автомобільний телефон підключені до гнізда АТТ).
- Конфігурація центрального динаміка або низькочастотного динаміка неправильна (стор. 46).
- Елемент керування мікшером “FAD” не встановлено у положення для системи з 2 динаміками.
- Пристрій для зміни компакт-дисків несумісний із диском (MP3/WMA).
 - Відтворюйте за допомогою цього пристрою.

Звук супроводжується шумами.

- Стежте, щоб шнури та кабелі не переплітались.
- Якщо відтворюється Super Audio CD, а “SUPER AUDIO CD MODE”/ “SA-CD MOD” встановлено на значення “HQ”, встановіть його на значення “STD” (стор. 51, 56).

Операції з дисками

Диск не завантажується.

- У пристрій вже завантажено інший диск.
- Диск силоміць завантажений нижньою стороною догори або у неправильний спосіб.

Диск не відтворюється.

- Диск пошкоджений або забруднений.
- Невідповідний диск.
- Диск DVD має невідповідний код зони.
- Диск не фіналізований (стор. 61).
- Формат диска та версія файла не підтримуються цим пристроєм (стор. 8, 61).
- Натисніть ▲, щоб виїняти диск.

Не відтворюються файли MP3/WMA/JPEG/DivX.

- Запис не був виконаний у відповідності до стандартів ISO 9660 рівню 1 або 2, Joliet або Romeo у форматі розширення (DATA CD) або форматі UDF Bridge (DATA DVD) (стор. 61).
- Розширення файла невідповідне (стор. 62).
- Файли збережено у форматі, відмінному від MP3/WMA/JPEG/DivX.
- Якщо диск містить файли різних типів, відтворюватися може тільки вибраний тип файла (аудіо/відео/зображення).
 - Виберіть з списку відповідний тип файла (стор. 37).

Файли MP3/WMA/JPEG/DivX потребують більше часу для початку відтворення, ніж інші.

- Наведені нижче диски потребують більше часу для початку відтворення.
- диск, записаний зі складною структурою дерева файлів.
 - диск, записаний у режимі Multi Session/Multi Border.
 - диск, на який можна додавати файли даних.

Відтворення диска починається не з початку.

Можливо, для диска або для багатьох дисків активований режим відтворення з місця попередньої зупинки (стор. 50).

Деякі функції не виконуються.

Можливо, не вдасться виконати деякі операції, зокрема зупинку, пошук, повторне відтворення або відтворення у довільній послідовності — це залежить від диска. Детальніше див. у посібнику, що надається разом із диском.

Не вдається змінити кут або мову звукової доріжки чи субтитрів.

- Замість безпосереднього вибору за допомогою кнопки на пульті дистанційного керування скористайтеся меню DVD (стор. 17).
- На диску DVD не записані багатомовні звукові доріжки, багатомовні субтитри або кути.
- DVD не дозволяє зміну.

Не прокручується індикація на дисплеї.

- Якщо на дисках забагато символів, вони можуть не прокручуватися.
- "A.SCRL" встановлено на значення "OFF".
→ Встановіть "A.SCRL ON" (стор. 55).

Кнопки операцій не функціонують.**Диск не виймається.**

Натисніть кнопку RESET (стор. 14).

Ви забули пароль режиму батьківського нагляду.

Щоб відмінити пароль, введіть у вікно введення пароля "5776" (стор. 30).

Радіоприйом

Не приймаються сигнали радіостанцій.**Звук супроводжується шумами.**

- Підключіть провід керування антеною з електричним приводом (синій) або додатковий провід живлення (червоний) до проводу живлення підсилювача антени автомобіля (тільки якщо автомобіль обладнаний вбудованою у заднє або бокове скло антеною для хвиль FM/MW/LW).
- Перевірте підключення автомобільної антени.
- Автомобільна антена не висувається.
→ Перевірте підключення проводу керування антеною з електричним приводом.
- Перевірте частоту.

Не вдається знайти запрограмовані станції.

- Зберігайте у пам'яті правильну частоту.
- Трансльований сигнал надто слабкий.

Не вдається виконати автоматичне налаштування станції.

- Налаштування режиму локального пошуку неправильні.
→ Налаштування станції зупиняється надто часто:
Встановіть "LOCAL ON" (стор. 55).
→ Налаштування не зупиняється, коли станція знайдена:
Встановіть "MONO ON" (стор. 55).
- Трансльований сигнал надто слабкий.
→ Виконайте ручне налаштування частоти.

Під час прийому FM-радіостанцій блимає індикація "ST".

- Виконайте точне налаштування частоти.
- Трансльований сигнал надто слабкий.
→ Встановіть "MONO ON" (стор. 55).

Стерефонічна трансляція передачі у діапазоні FM сприймається як монофонічна.

Пристрій перебуває в режимі прийому монофонічного сигналу.

→ Встановіть "MONO OFF" (стор. 55).

RDS

Після кількох секунд прослуховування запускається функція SEEK.

Станція не є TP-станцією або транслює слабкий сигнал.

→ Вимкніть TA (стор. 41).

Немає повідомлень про поточну ситуацію на дорогах.

- Активуйте TA (стор. 41).
- Дана станція не транслює повідомлення про поточну ситуацію на дорогах, незважаючи на те, що є TP-станцією.
→ Налаштуйте іншу станцію.

PTY відображає "- - - - -".

- Поточна станція не є RDS-станцією.
- Не отримано даних RDS.
- Станція не вказує тип передачі.

Індикація або повідомлення про помилки

На основному пристрої**ERROR*¹**

- Диск забруднений або вставлений нижньою стороною вгору.*²
→ Почистьте диск або вставте його правильно.
- Вставлено пустий диск.
- Диск не може відтворюватися через неполадку.
→ Вставте інший диск.
- Диск не сумісний із цим пристроєм.
→ Вставте сумісний диск.
- Натисніть ▲, щоб вийняти диск.

FAILURE

Підключення динаміків або підсилювачів неправильне.

→ Щоб перевірити підключення, див. посібник зі встановлення та підключень, що надається в комплекті.

LOAD

Пристрій для зміни компакт-дисків завантажує диск.

→ Дочекайтеся завершення процесу завантаження.

L. SEEK +/-

Під час автоматичного налаштування станції увімкнений режим локального пошуку.

продовження на наступній сторінці →

NO AF

Для цієї станції немає альтернативної частоти.
→ Натисніть **◀◀◀/▶▶▶▶▶**, коли блимає назва програмної послуги. Пристрій починає шукати іншу частоту з такими ж даними PI (Ідентифікація програми) (відображається “PI SEEK”).

NO DISC

Диск не вставлений у пристрій для зміни компакт-дисків.
→ Вставте диски у пристрій для зміни компакт-дисків.

NO INFO

Відсутня текстова інформація у файлах MP3/WMA/JPEG/DivX.

NO MAGAZINE

Обойма для дисків не вставлена у пристрій для зміни компакт-дисків.
→ Вставте обойму у пристрій для зміни компакт-дисків.

NO MUSIC

Диск не містить музичних файлів.
→ Вставте у пристрій музичний диск або пристрій для зміни відтворюваних дисків MP3.

NO NAME

У файлі не записано назву диска/альбому/папки/композиції/зображення/відео.

NOT READ

Інформація про диск не прочитана пристроєм.
→ Завантажте диск, а потім виберіть його зі списку.

NO TP

Пристрій продовжуватиме пошук наявних TP-станцій.

OFFSET

Можливо, сталася внутрішня помилка.
→ Перевірте підключення. Якщо індикація помилки не зникає з дисплея, проконсультуйтеся з найближчим дилером Sony.

READ

Пристрій зчитує всю інформацію про файли та альбоми (папки) на диску.
→ Дочекайтеся завершення зчитування
— відтворення розпочнеться автоматично.
Залежно від структури диска цей процес може тривати більше хвилини.

RESET

Керування цим пристроєм та пристроєм для зміни компакт-дисків неможливе через помилку.
→ Натисніть кнопку RESET (стор. 14).

“**⏪ ⏩ ⏮ ⏭**” або “**⏪ ⏩ ⏮ ⏭**”

Під час прокручування диска назад або вперед досягнуто початку або кінця диска, і подальша прокрутка неможлива.

“**—**”

Пристрій не може відобразити цей символ.

- *1 Якщо помилка відбувається під час відтворення, номер диска не відображається на дисплеї.
- *2 Номер диска, що спричинив помилку, з'являється на дисплеї.

На моніторі**Playback prohibited by region code.**

Відтворення DVD заборонено через невідповідність коду регіону.

Cannot play this disc.

- Диск несумісний із цим пристроєм.
 - Диск не фіналізований.
-

No playable data.

Диск не містить даних, придатних для відтворення.

Cannot read this disc.

- З якоїсь причини пристрою не вдається зчитати дані.
 - Дані пошкоджено або спотворено.
-

Please press RESET.

Пристрій не функціонує внаслідок неполадки.
→ Натисніть кнопку RESET (стор. 14).

Якщо наведені поради не допомагають вирішити проблему, проконсультуйтеся з найближчим дилером Sony. Відносячи диск у ремонт через проблему, пов'язану з відтворенням, захопіть із собою диск, під час відтворення якого виникла проблема.

DivX®

Цифрова технологія відео, створена компанією DivX, Inc. Відеозаписи, кодовані за допомогою технології DivX, належать до найкращих за якістю і мають відносно невеликий розмір.

Dolby Digital

Технологія стиснення цифрових аудіоданих, розроблена компанією Dolby Laboratories. Ця технологія забезпечує об'ємний 5.1-канальний звук. Задній канал є стереозвуковим; крім того, цей формат має окремий канал низькочастотного динаміка. Dolby Digital забезпечує такі самі 5.1 дискретні канали високоякісного цифрового звуку, що й кінематографічні системи Dolby Digital. Добре розділення каналів досягається завдяки записуванню кожного з цих каналів окремо; при цьому втрата якості звуку досить незначна, оскільки весь процес обробки даних каналів є цифровим.

Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II створює із 2-канальних джерел 5 вихідних каналів із повним спектром частот. Це можливо завдяки новітньому декодеру об'ємного звуку з високороздільною матрицею, який витягає з оригінального запису просторові властивості звуку, не додаючи жодних нових звуків або тональних ефектів.

DTS

Технологія стиснення цифрових аудіоданих, розроблена компанією Digital Theater Systems, Inc. Ця технологія забезпечує об'ємний 5.1-канальний звук. Цей формат передбачає задній стереоканал, а також містить окремий канал для низькочастотного динаміка. DTS забезпечує такі самі 5.1 окремих каналів високоякісного цифрового звуку. Добре розділення каналів досягається завдяки записуванню всіх каналів окремо та їх цифровій обробці.

DVD

Диск, що містить до 8 годин рухомих зображень, хоча його діаметр дорівнює діаметру звичайного компакт-диска. Ємність одного одношарового та одностороннього диска DVD становить 4,7 Гб (гігабайт), що у 7 разів більше за розмір звичайного компакт-диска. Ємність двошарового одностороннього диска DVD становить 8,5 Гб, а одношарового двостороннього — 9,4 Гб; двошаровий двосторонній диск DVD містить 17 Гб даних. Для відеоданих використовується формат MPEG 2, що є одним із поширених в усьому світі стандартів цифрової технології стиснення. Розмір стиснутих відеоданих становить (у середньому) 1/40 частину вихідних відеоданих. DVD також використовує різноманітну технологію кодування, що змінює дані відповідно до стану зображення. Звукова інформація записується у багатоканальному форматі, такому як Dolby Digital, що дозволяє досягати якості звуку з яскравіше вираженим ефектом присутності. Окрім того, DVD забезпечує також різноманітні додаткові функції, такі як багатокутність, багатомовність та батьківський контроль.

DVD-RW

Диск DVD-RW дозволяє записування та перезаписування даних і має такі самі розміри, як і диск DVD VIDEO. DVD-RW має два різні режими: режим VR та режим відео. Диски DVD-RW, створені у режимі відео, мають такий самий формат, як і DVD VIDEO, позаяк диски, створені у режимі VR (Записування відео) дозволяють програмування або редагування вмісту.

DVD+RW

Диск DVD+RW (плюс RW) дозволяє записування та перезаписування даних. Для дисків DVD+RW використовується формат запису, порівнянний із форматом DVD VIDEO.

продовження на наступній сторінці →

Super Audio CD

Super Audio CD — це новий стандарт дисків із високоякісним звуком, за якого музика записується у форматі DSD (Прямий цифровий потік) (традиційні диски CD записуються у форматі PCM). Формат DSD, в якому використовується частота дискретизації у 64 рази вища, ніж у традиційних компакт-дисках, та 1-бітне квантування, забезпечує широкий діапазон частот і широкий динамічний діапазон по всьому чутному діапазону частот, і, відтак, забезпечує відтворення музики з якістю, надзвичайно близькою до оригінального звуку.

VIDEO CD

Компакт-диск, що містить рухомі зображення.

Для даних зображень використовується формат MPEG 1, що є одним із поширених у всьому світі стандартів технології цифрової стискання. Дані стиснутого зображення становлять (у середньому) 1/140 частину даних вихідного зображення. Завдяки цьому 12-сантиметровий VIDEO CD може містити до 74 хвилин рухомих зображень.

VIDEO CD також містять стиснуті звукові дані. Звуки, що виходять за межі слухових можливостей людини, стискаються, позаяк звуки, які людина чує, не стискаються. Диск VIDEO CD може містити у 6 разів більше інформації, ніж традиційний звуковий компакт-диск.

Існує 3 версії дисків VIDEO CD.

- Версія 1.0, 1.1: дає змогу відтворювати тільки рухомі зображення та звук.
- Версія 2.0: дає змогу відтворювати фотографії з високою роздільною здатністю та використовувати функції PBC.

Цей пристрій підтримує всі 3 наведені вище версії.

Альбом

Група музичних даних або зображень на диску DATA CD/DVD, що містить звукові композиції MP3/WMA або файли у форматі JPEG.

Заголовок

Найбільший розділ вмісту зображень або музики на диску DVD, кінострічка тощо на диску відеопродукції або увесь альбом на диску програмної аудіопродукції.

Композиція

Розділ вмісту зображень або музики на диску VIDEO CD, CD, Super Audio CD або MP3/WMA. Альбом складається з кількох композицій (тільки MP3/WMA).

Програмна кінопродукція, програмна відеопродукція

DVD можна класифікувати як програмну кінопродукцію або програмну відеопродукцію. Кінопродукція DVD містить такі самі зображення (24 кадри на секунду), як і ті, що демонструються у кінотеатрах. Відеопродукція DVD, така як телевізійні фільми та передачі, відображає 30 кадрів (або 60 полів) на секунду.

Розділ

Підрозділ заголовка на диску DVD. Заголовок складається з кількох розділів.

Сцена

На диску VIDEO CD із функціями PBC (керування відтворенням) екрани меню, рухомі зображення та фотографії розділені на частини, що називаються “сценами”.

Файл

Файлом є композиція формату MP3/WMA, зображення формату JPEG або відео формату DivX на диску DATA CD/DATA DVD. (Таке визначення терміну “Файл” стосується тільки цього пристрою.) Один файл складається з однієї композиції, зображення або фільму.

Список кодів мов та країн

Список кодів мов

Написання назв мов відповідають стандарту ISO 639: стандарт (E/F) 1988 року.

Код	Мова	Код	Мова	Код	Мова	Код	Мова
1027	Afar	1183	Irish	1347	Maori	1507	Samoan
1028	Abkhazian	1186	Scots Gaelic	1349	Macedonian	1508	Shona
1032	Afrikaans	1194	Galician	1350	Malayalam	1509	Somali
1039	Amharic	1196	Guarani	1352	Mongolian	1511	Albanian
1044	Arabic	1203	Gujarati	1353	Moldavian	1512	Serbian
1045	Assamese	1209	Hausa	1356	Marathi	1513	Siswati
1051	Aymara	1217	Hindi	1357	Malay	1514	Sesotho
1052	Azerbaijani	1226	Croatian	1358	Maltese	1515	Sundanese
1053	Bashkir	1229	Hungarian	1363	Burmese	1516	Swedish
1057	Byelorussian	1233	Armenian	1365	Nauru	1517	Swahili
1059	Bulgarian	1235	Interlingua	1369	Nepali	1521	Tamil
1060	Bihari	1239	Interlingue	1376	Dutch	1525	Telugu
1061	Bislama	1245	Inupiak	1379	Norwegian	1527	Tajik
1066	Bengali;	1248	Indonesian	1393	Occitan	1528	Thai
	Bangla	1253	Icelandic	1403	(Afan)Oromo	1529	Tigrinya
1067	Tibetan	1254	Italian	1408	Oriya	1531	Turkmen
1070	Breton	1257	Hebrew	1417	Punjabi	1532	Tagalog
1079	Catalan	1261	Japanese	1428	Polish	1534	Setswana
1093	Corsican	1269	Yiddish	1435	Pashto;	1535	Tonga
1097	Czech	1283	Javanese		Pushto	1538	Turkish
1103	Welsh	1287	Georgian	1436	Portuguese	1539	Tsonga
1105	Danish	1297	Kazakh	1463	Quechua	1540	Tatar
1109	German	1298	Greenlandic	1481	Rhaeto-	1543	Twi
1130	Bhutani	1299	Cambodian		Romance	1557	Ukrainian
1142	Greek	1300	Kannada	1482	Kirundi	1564	Urdu
1144	English	1301	Korean	1483	Romanian	1572	Uzbek
1145	Esperanto	1305	Kashmiri	1489	Russian	1581	Vietnamese
1149	Spanish	1307	Kurdish	1491	Kinyarwanda	1587	Volapük
1150	Estonian	1311	Kirghiz	1495	Sanskrit	1613	Wolof
1151	Basque	1313	Latin	1498	Sindhi	1632	Xhosa
1157	Persian	1326	Lingala	1501	Sango	1665	Yoruba
1165	Finnish	1327	Laothian	1502	Serbo-	1684	Chinese
1166	Fiji	1332	Lithuanian		Croatian	1697	Zulu
1171	Faroese	1334	Latvian;	1503	Singhalese		
1174	French		Lettish	1505	Slovak		
1181	Frisian	1345	Malagasy	1506	Slovenian	1703	Не вказана

Список кодів країн

Код	Країна	Код	Країна	Код	Країна	Код	Країна
2047	Австралія	2248	Індія	2379	Норвегія	2165	Фінляндія
2046	Австрія	2238	Індонезія	2184	Об'єднане	2174	Франція
2044	Аргентина	2149	Іспанія		Королівство	2090	Чилі
2057	Бельгія	2254	Італія	2427	Пакистан	2499	Швеція
2070	Бразилія	2363	Малайзія	2436	Португалія	2086	Швейцарія
2115	Данія	2362	Мексика	2489	Росія	2276	Японія
2079	Канада	2376	Нідерланди	2501	Сінгапур		
2092	Китай	2109	Німеччина	2528	Таїланд		
2304	Корея	2390	Нова	2424	Філіппіни		
			Зеландія				

Цифрові ключі

16:9 49
2000MP3 6
2000WMA 6
4:3 LETTER BOX 49
4:3 PAN SCAN 49
5.1-канальний вихідний звук (5.1CH OUTPUT) 52

D

DivX VOD 50
DivX® 9, 22, 62
Dolby Digital 27, 28
DTS 28

E

EQ7 43, 46

J

JPEG 9, 23, 62

M

MP3 9, 62
Multi Border DVD 61
Multi Session CD 61

P

Pro Logic II
(PROLOGIC II) 34, 52

S

Super Audio CD
Шар
(SUPER AUDIO CD
LAYER, DISC.LAYER)
38, 51, 56
Якість звуку
(SUPER AUDIO CD
MODE, SA-CD MOD)
39, 51, 56

W

WMA 9, 62

X

X-DSP 43

A

Автоматичне вимкнення (A.OFF) 54
Автоматичне прокручування (A.SCRL) 55
Альбом (ALBUM) 34
Альтернативні частоти (AF) 41
Аудіо (AUDIO)
Канал 27
Мова 27, 49
Формат 27
Аудіо DRC (AUDIO DRC) 52

B

Баланс (BAL) 43
Батьківський нагляд (PARENTAL CONTROL) 30, 50

V

Відновлення відтворення 17, 19
Відтворення багатьох дисків із місця попередньої зупинки (MULTI-DISC RESUME) 6, 50
Відтворення з функцією прямого пошуку 33
Відтворення списку відтворення (PLAY LIST PLAY) 50
Відтворення у випадковій послідовності (SHUF) 32, 59
Відтворювані диски 8
Виведення списку (LIST) 36

G

Головне меню DVD 17
Гучність
Відлуння 36
Динамік 43, 47
Мікрофон 36
Основний пристрій 11
Повідомлення про поточну ситуацію на дорогах 41

D

Демонстрація (DEMO) 54
Динамічний контроль діапазону (DRC) 52
Диски 8
Додаткове обладнання 57

E

Еквалайзер
Звук (EQ7) 43, 46
Зображення
(PICTURE EQ) 29, 51
Еквалайзер зображення (PICTURE EQ) 29, 51

Z

Заголовок (TITLE) 34
Запобіжник 63
Звуковий сигнал (BEEP) 54
Зображення (IMAGE) 34

I

Інтервал показу слайдів (SLIDE SHOW TIME) 50

K

Караоке 35
Керування процесом відтворення (PBC) 23
Код зони 9
Код країни 71
Код мови 71
Композиція (TRACK) 34
Кут (ANGLE) 17

L

Літійвий акумулятор 63

М

Мікшер (FAD) 43
Місце розташування слухача (POSITION SELECT, POS, POS TUNE) 15, 43, 44, 45, 52
Масштаб (CENTER ZOOM) 28
Меню DVD 17
Меню параметрів
 Параметри візуалізації 47
 Параметри системи 53
Меню режиму відтворення 24
Мова звукової доріжки (AUDIO) 27, 49
Мова меню (MENU) 49
Мова субтитрів (SUBTITLE) 17, 49
Монофонічний режим (MONO) 55

Н

Налаштування годинника (CLOCK ADJ) 57
Настройка аудіо (AUDIO SETUP) 51
Настройка динаміка (SP SETUP) 14, 46
Настройка дисплея (DISPLAY SETUP) 49
Настройка мови (LANGUAGE SETUP) 49
Низькочастотний динамік (SW) 43

О

Організатор центрального динаміка (CSO) 43, 44
Особиста настрійка (CUSTOM SETUP) 50

П

Пам'ять оптимальної настрійки (BTM) 40
Папка (ALBUM) 34
Параметри візуалізації 47
Параметри системи 53
Переднє додаткове обладнання 57
Повідомлення про стан дорожнього руху (TA) 41
Поворотний дистанційний перемикач (RM) 54, 59
Повторне відтворення (REP) 32, 59
Початкова настрійка 14
Програма про стан дорожнього руху (TP) 41
Пульти дистанційного керування 12, 15, 63

Р

Рівень гучності DVD (DVD-LVL) 28, 56
Рівень гучності додаткового пристрою (AUX-LVL) 56, 58
Регіональна станція (REG) 41, 55
Регулятор підсвічування (DIM) 55
Режим місцевого пошуку (LOCAL) 55
Розділ (CHAPTER) 34
Рухомий дисплей (M.DSPL) 54

С

Система передання інформації по радіо (RDS) 40
Скинути (RESET) 14, 53

Т

Тип монітора (MONITOR TYPE) 49
Типи програм (PTY) 41, 42
Точну затримка часу 44, 45

Ф

Фільтр високих частот (HPF) 56
Фільтр низьких частот (LPF) 56
Файл (FILE) 34
Формат програми 27
Формати 9

Ц

Центральний динамік (C SP) 43

Ч

Час і текстова інформація (TIME) 25, 34
Час годинника (CT) 41, 42, 54

Ш

Шар (SUPER AUDIO CD LAYER, DISC.LAYER) 38, 51, 56
Шпалери (WALLPAPER) 49

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Thailand